

Enterremos el espantajo de la devaluación



Presidente Nixon

Error de prioridades por parte del Fondo Monetario: Figueres

- La devaluación podría desviar importaciones
- Quietud en el mercado callejero de dólares
- El dólar no ha sido devaluado: John Connally
- Latinoamérica no pagará impuestos anunciados
- El café podría sufrir con el flote del dólar
- Reacción en los países de Centro América
- Crisis del dólar lejos del poderío económico
- Países petroleros podrían reaccionar contra E.U.
- Expertos monetarios de todo el mundo reunidos
- Dos bombazos estremecen el Imperio del Sol
- Cambio a 10 años de Alianza para el Progreso

(Texto en Págs. 4 y 5)



Presidente Figueres

LA REPUBLICA

Año XX - N° 6579 - San José, Costa Rica, Martes 17 de Agosto de 1971 — Precio: ₡ 0.30

En Honduras objetan tratado de libre comercio con Costa Rica

Le fue informado al Ministro de Industria y Comercio que varios sectores importantes hondureños están presionando al Gobierno para que no suscriba el tratado bilateral con Costa Rica, como se ha estado discutiendo, por considerar que no han variado las condiciones del mercado común centroamericano.

Mercomún avanza hacia su total normalización

Amitió el doctor Carlos Manuel Castillo, Ministro de Industria y Comercio, que la reunión de la Comisión Normalizadora del Mercado Común Centroamericano en Managua, a fines de la semana pasada, fue fructífera y con resultados que permiten establecer que el mercomún avanza con firmeza hacia su total normalización después de mucho tiempo de incertidumbre.

Donan \$ 40.000 a desarrollo educativo

Para impulsar el Plan Nacional de Desarrollo Educativo, el Ministerio de Educación Pública obtuvo la donación de \$ 40.000 (₡ 266.000), que serán empleados especialmente en la preparación y edición de documentos.

De esta suma, \$ 10.000 corresponden a una donación de la Organización de Estados Americanos (OEA) y \$ 30.000 a una donación de una asociación privada de los Estados Unidos de Norte América.

En el Ministerio de Educación Pública se comentó ayer en términos muy favorables el logro de estas donaciones. Revelan con fianza de los organismos extranjeros en el proceso de desarrollo educativo que realiza Costa Rica, señalaron altos funcionarios del Ministerio.

¿Cuál, le preguntamos, es la posición de los demás países? El doctor Castillo reveló que es la misma que tiene Costa Rica, esperando llegar a acuerdos que permitan avances notables en el futuro. "Todos queremos seguir dentro de un mercado común normal y, por lograrlo, estamos trabajando", agregó.

LOGROS

El Ministro señaló que la aprobación de los reglamentos del Protocolo de San José y del Convenio de Incentivos Fiscales, que habían quedado pendientes, constituyen un paso prometedor dentro de los esfuerzos que se vienen haciendo por normalizar en el menor tiempo posible, la situación del mercado común del área.

Aparte de eso, fueron convenidos los mecanismos de comprobación para los impuestos internos de consumo, de acuerdo con un estudio que realizará un grupo de trabajo integrado por los Vice ministros de Economía de los cuatro países. Se trata de que estos impuestos se cobren cumplidos.

(Pasa a la Pág. 6)

El doctor Castillo, al ser interrogado sobre el particular dijo que no tenía ninguna información sobre este asunto y solicitó se le envíe toda la información del caso para estudiar la nueva situación que parece se está creando.

Al decir de algunos informadores, círculos industriales y comerciales de ese país no consideran oportuno la suscripción de convenios bilaterales en Costa Rica, Guatemala y Nicaragua en estos momentos, pronunciándose porque las cosas "se mantengan como están".

Prometió el alto funcionario buscar información en círculos oficiales de ese país para determinar si las pláticas ya establecidas deben continuar o si, efectivamente, habría alguna posibilidad de que el tratado no se firmara, pero hasta ahora nada hay en firme sobre esto último.

Nuevo conflicto puede surgir con los gasolineros

El Ministro de Industria y Comercio, el doctor Carlos Manuel Castillo, estuvo de acuerdo en que puede suscitarse un nuevo problema, y serio, con los expendedores de gasolina si la firma Cari insiste en abrir un expendio de gasolina en San Isidro de El General.

No negó el doctor Castillo, cuando fue interrogado sobre el particular, que muchos expendedores de gasolina y otros productos derivados del petróleo, han manifestado su intención de ir a la huelga y cerrar sus bombas si "Gasotica" abre el expendio en San Isidro, para lo cual está considerando las instalaciones correspondientes.

ANTECEDENTES

Hace algunos meses, a raíz del conflicto surgido con Gasotica por los precios a que estaba vendiendo los productos derivados del petróleo, después de muchas gestiones y cantidad de conversaciones, se logró llegar a un acuerdo, que se suscribió en el Ministerio de Industria y Comercio, poniendo fin a los problemas.

Mediante el problema, las partes aceptaron que las ventas al público continuarán a los precios fijados para los productos, dejando a la decisión del público escoger los más convenientes.

NO FUNCIONA

El convenio no funcionó debidamente, dijeron en el Ministerio de Industria y Comercio, pues había además el compromiso de que no se instalarán nuevos expendios.

(Pasa a la Pág. 7)

Ocupación: fin de recargos cambiarios

En declaraciones a LA REPUBLICA, el Ministro de Hacienda don Claudio Alpizar Vargas explica el efecto de los recargos cambiarios en la lucha contra la desocupación.

Señaló el Ministro que hace estas manifestaciones en relación con declaraciones y comentarios públicos que se han producido en los últimos días sobre esta medida tomada por el Gobierno y por el Banco Central.

"En cuestiones monetarias — fueron sus palabras — no se puede ver sólo un determinado aspecto de las cosas. Es preciso ver el conjunto. Por ejemplo, la desocupación es uno de los más serios aspectos. Para combatirla se necesita expandir juiciosamente el crédito, pero, simultáneamente, hay que restringir el poder adquisitivo del público para evitar la inflación.

(Pasa a la Pág. 6)

Familias sin recursos son las que toman más alcohol

El alcoholismo, en opinión del Director Ejecutivo del IMAS Presbítero Armando Alfaro, es tal vez el problema más grave que tiene Costa Rica.

"La cantidad de alcohol que se consume en Costa Rica es de tal magnitud que realmente es pavorosa", respondió a la pregunta que le hicimos interesados como estamos en que se ataque este vicio.

"Yo siempre me he preguntado cómo es posible que no solamente se consuma tanto alcohol, sino que las familias que no tienen los recursos necesarios para una vida muy halagüeña sean la vez las familias que consumen más alcohol.

(Pasa a la Pág. 6)



RADIOFOTO AP PARA LA REPUBLICA

REPERCUSION MUNDIAL POR EL DOLAR. Turistas de los EE.UU. en diversos lugares del mundo se han dirigido a los bancos para cambiar sus monedas. En la foto se los ve en el American Express de París. Las medidas económicas dictadas por el Presidente Nixon — que no significan

la devaluación del dólar — han conmovido a toda el mundo. En menos de un mes, el Presidente Nixon ha ocasionado dos oleadas de comentarios, al anunciar nuevos rumbos de su gobierno; el viaje próximo a China Comunista y la defensa de la economía norteamericana.

Consulta para ingreso de Cuba

CARACAS, (AP). Los cancilleres de Venezuela y México realizarán el posible reingreso de Cuba a la Organización de Estados Americanos (OEA), según informó un vocero diplomático.

El canciller de México, Emilio O. Rabasa, llegó el domingo a Caracas con el propósito de encabezar una consulta con 16 embajadores de ese país en Centro y Suramérica.

"Hablare de eso con el canciller Calvani si él quiere", dijo Rabasa al responder una pregunta sobre el caso de Cuba.

"Evidentemente tendremos una entrevista en la cual intercambiaremos puntos de vista sobre los distintos problemas bilaterales y multilaterales", dijo el canciller Calvani que fue al aeropuerto de Maiquetía a recibir a su colega mexicano.

La fuente diplomática señaló que los dos ministros "habla-

rán concretamente sobre el posible reingreso de Cuba a la OEA y la posición que Venezuela y México deberán llevar a la próxima asamblea general de la Organización de Naciones Unidas".

Recientemente el presidente Rafael Caldera comentó el caso de Cuba diciendo que "nosotros veríamos con interés que en el seno de la comunidad hispanoamericana se analizara y discutiera la posición respecto a Cuba".

Caldera señaló que "por razones obvias... no le corresponde a Venezuela tomar la iniciativa en este caso".

El ministro mexicano, que preside una reunión con los embajadores de ese país en Centro América, manifestó a su llegada que "nuestras relaciones con el gobierno cubano son estupendas".



AUTOINMOLACION EN VIETNAM. Un veterano vietnamita de la guerra, Minh Nghia, de 36 años, se dio fuego en Saigón para protestar por la descalificación de Cao Ky de las elecciones presidenciales que se efectuarán el 3 de octubre.

El hombre se arrojó gasolina encima y se dio fuego. La foto recoge el momento en que se refuerza del dolor. Las quemaduras abarcaron el 80 por ciento de su cuerpo. Estaba hasta anoche en estado de coma.

E.U. no desea mejorar relaciones con Cuba

MIAMI, (AP). Los Estados Unidos no tienen actualmente intenciones de mejorar sus relaciones con Cuba según dijo ayer un funcionario del Departamento de Estado norteamericano.

"Nuestra posición hacia Cuba permanece completamente inalterada", declaró Robert Hurwitsch, viceministro de Estado para asuntos interamericanos.

"Cuba continúa representando una amenaza a la paz y la seguridad del hemisferio", dijo.

"Mientras permanezca así, nuestra posición continuará siendo la actual. Hurwitsch se presentó en un programa televisado local.

Dijo también que se había reanudado ayer el puente aéreo entre Cuba y los Estados Unidos, como Castro indicó que ocurriría. El gobierno cubano había suspendido por una semana los vuelos que traen diariamente a refugiados cubanos de Varadero a Miami.

El funcionario agregó que el gobierno continúa apoyando el puente aéreo, y que también desea la reanudación de los vuelos de repatriación de ciudadanos norteamericanos que se encuentran actualmente en Cuba.

Dijo que se harían esfuerzos en este sentido por medio de la embajada suiza en La Habana.

Desaparecen en un río 30 personas

MEXICO, D. F. (AP). Unas 30 personas desaparecieron ayer en la mañana cuando una embarcación de remos, con más de 70 personas, se volcó sobre el río Balsas en el Estado de Guerrero.

El accidente ocurrió frente al pueblo de Tlapehuala, de 6.000 habitantes. Las víctimas eran residentes de las poblaciones del otro lado del río, quienes habían asistido el domingo en Tlapehuala a las festividades anuales del pueblo.

"Muchos de ellos se quedaron con nosotros en Tlapehuala para regresar ayer a sus casas" dijo el presidente municipal de Tlapehuala, Alberto Santa María, en una entrevista telefónica.

Tres cadáveres habían sido recuperados cinco horas después del accidente. Uno de los cuerpos fue encontrado a 20 kilómetros abajo del lugar del accidente.

"El río es de unos 90 metros de ancho", dijo Santa María. "Aparentemente sobrecargaron el bote, de unos nueve metros".

Secuestro a lo danés

COPENHAGUE, DINAMARCA, (AP). Un pistolero de habla inglesa que dijo que actuaba a nombre de un movimiento guerrillero clandestino retuvo ayer como rehén al director de una compañía cervecera por dos horas y obligó a la firma a pagar 1.800.000 de coronas (unos 240.000 dólares) como rescate, informó la policía.

El asaltante, un hombre con barbas, huyó a bordo del auto móvil de su víctima el que fue encontrado abandonado en un punto cercano a la bahía donde está el paradero del trasbordador, suponiendo la policía que huyó a la vecina Suecia.

El barbudo asaltante detuvo a Viggo Rasmussen, director de una gran carcería, al salir de su casa. A punta de pistola lo obligó a volver, llamar a su despacho y pedir que enviaran el dinero con un mensajero.

El mensajero llegó con el dinero, lo entregó y se fue. El bandido escapó en el automóvil de Rasmussen y se cree que se dirigió directamente al muelle para tomar el transbordador, dijo la policía.

Chile no pagará un céntimo a E.U.

SANTIAGO DE CHILE (AP). El Partido Socialista, al que pertenece el propio Presidente Salvador Allende, afirmó hoy que Chile "no debe pagar ningún tipo de compensación" a los intereses privados norteamericanos por las tres multimillonarias propiedades mineras que fueron nacionalizadas en julio.

Esta posición contradice la intención, frecuentemente anunciada por el Presidente Allende de que Chile "pagará a las compañías compensaciones justas" por

las minas nacionalizadas.

Allende, sin embargo, no explicó plenamente en qué forma se hará la compensación.

El parlamentario Carlos González, vocero del Partido Socialista, declaró a los periodistas que "el predicamento de no pensar a las compañías fue adoptado formalmente por una comisión" por el Comité General del Partido Socialista en una reunión que tuvo lugar este fin de semana.

Reinician labores quince universidades

BOGOTA, (AP). El presidente Misael Pastrana Borrero pidió a los estudiantes universitarios que "no se dejen intimidar por la agresividad de los perturbadores profesionales que pueden hacer presencia (en las universidades) con el afán de quebrantar el orden público".

Pastrana formuló la advertencia a los estudiantes al reiniciarse ayer las labores en las quince universidades que estaban clausuradas desde hace cinco meses.

El presidente dijo que la mayoría de los estudiantes que es-

taban detenidos por participar en actos violentos, fueron dejados en libertad.

Habló de un clima "de convivencia que ha sido fortalecido con la libertad de los estudiantes detenidos y que ha permitido que diez universidades en donde hubo conflictos hayan comenzado sus actividades en semanas anteriores".

Ayer en la mañana las universidades fueron vigiladas diligentemente por la policía contra motines, no se informó de desórdenes.

Huelga general en Belfast

BELFAST, IRLANDA DEL NORTE, (AP). Católicos, socialistas y otros militantes de los derechos civiles opuestos al gobierno de Irlanda del Norte suscitieron ayer por un político de pasiva desobediencia civil las pistolas, bombas y piedras que han asolado a esta provincia británica durante años.

En el área católica de Londonderry, los líderes pro-derechos civiles dijeron que la huelga había sido efectiva en dos terceras partes y al anoecer 10.000 simpatizantes habían paralizado casi todos los servicios básicos.

Los comercios cerraron. Los autobuses suspendieron el servicio. El correo estaba prácticamente inactivo.

Los líderes del movimiento dijeron que la campaña se estaba extendiendo a toda Irlanda del Norte.

Oponentes dijeron que muchos trabajadores habían permanecido en sus hogares ya fuera porque conmemoraban el segundo día de la festividad cató-

lica de la Asunción o porque fueron intimidados.

Los resultados fueron evidentes sin embargo.

Albert Anderson, miembro del Partido Unificador del parlamento dijo que muchas personas habían sido amenazadas con represiones violentas si desarrollaban algunas actividades durante el día, inclusive incendiando o dinamitando sus hogares.

La campaña de desobediencia civil fue promovida por el Ejército Republicano Irlandés (IRA) desde Dublín. Solicitó adoptar esta táctica en lugar amable que calificó de violencia "militarista e irreflexiva".

En este aspecto, el "IRA" "oficial" que funciona en la República de Irlanda, aun cuando es ilegal allí difiere del "IRA" "provisional" que actúa en Irlanda del Norte.

Estas dos facciones del "IRA" anunciaron el fin de su campaña que estaban "unidas" en la lucha contra el gobierno de Belfast, apoyado por la Gran Bretaña.

LA REPUBLICA

Teléfonos: Central 21-03-55; 21-02-66; 21-09-22

Publicidad 21-04-29

Calle 5, Avenidas 1 y 3 — Apartado postal 2130

Servicios de The Associated Press; King Features

Syndicate y Editors Press Service, Inc.

Representante internacional

Joshua B. Powers, Inc. 551 Fifth Avenue, New York

Miembro de la Sociedad Interamericana de Prensa

Afirma que Bob Kennedy fue muerto por un 2o. pistolero

LOS ANGELES, —AP—El jurado investigador del condenado revivió el recuerdo del asesinato de Robert Kennedy, ocurrido hace tres años, al iniciar ayer una investigación, relativa a si el arma supuestamente utilizada para el crimen y las balas que causaron la muerte al senador norteamericano, han sido manipuladas ilegalmente.

La investigación a puertas cerradas comenzó cuando varias personas plantearon sus dudas acerca del caso, incluyendo un periodista canadiense, quien afirmó que Kennedy fue muerto por un segundo pistolero no por el condenado Sirhan Sirhan, quien está ahora en la celda de la muerte de San Quintín.

Se espera que los jurados se limiten a la cuestión de manipulación ilegal de pruebas, las cuales fueron selladas por el juez que actuó en el caso de Sirhan. Se espera que la investigación dure unos tres días.

Los primeros testigos fueron dos jueces que actuaron en el caso y un fiscal.

mientras otros suben...

NOSOTROS BAJAMOS!

POLY PEQUEÑA

PRECIO ANTERIOR	NUEVO PRECIO
1.20	1.00

POLY GIGANTE

PRECIO ANTERIOR	NUEVO PRECIO
3.60	2.95

CAJA MEDIANA

PRECIO ANTERIOR	NUEVO PRECIO
1.85	1.70

CAJA GIGANTE

PRECIO ANTERIOR	NUEVO PRECIO
7.30	6.50



Adquiera DRIVE a sus nuevos precios

Enterremos el espantajo de la devaluación

WASHINGTON, Agosto — He aquí la traducción extraoficial del texto de la declaración hecha el domingo por el Presidente Nixon respecto a las medidas que proyecta poner en vigor para mejorar la economía de los Estados Unidos:

ACABAR CON LA GUERRA

"En los dos últimos años he hablado varias veces a la nación respecto a los problemas de poner fin a la guerra. En vista de los progresos que hemos hecho para alcanzar ese objetivo, creemos que esta noche es el momento apropiado para fijar nuestra atención en los problemas de la paz.

"Los Estados Unidos tienen hoy la mayor oportunidad de este siglo de lograr dos de sus más grandes ideales: alcanzar toda una generación de paz, y crear una nueva prosperidad sin guerra.

Para lograr esto se necesita no sólo una dirección audaz para tomar medidas audaces, sino que también requiere toda la grandeza de un gran pueblo.

MEDIDAS

La prosperidad sin guerra exige que se tomen medidas en tres frentes: debemos crear mayor cantidad y mejor calidad de empleos; debemos detener el alza del costo de la vida; debemos proteger el dólar frente a los ataques de los especuladores internacionales de divisas.

Vamos a tomar esas medidas, no tímidamente, no a medias y tampoco en forma gradual. Vamos a avanzar hacia la nueva prosperidad sin guerra en la forma propia de un gran pueblo: todos unidos y a lo largo de un amplio frente.

NUEVA POLITICA ECONOMICA

"Ha llegado el momento de que los Estados Unidos adopten una nueva política económica. Sus objetivos son remediar el desempleo, la inflación y la especulación internacional. He aquí la forma en que vamos a luchar contra esos problemas:

"Primero, en cuanto respecta a los empleos. Todos sabemos por qué tenemos el problema del desempleo. Dos millones de trabajadores han sido dados de baja de las fuerzas armadas y de las fábricas de productos para la defensa en vista de que hemos tenido buen éxito en disminuir el ritmo de la guerra en Vietnam. Poner a trabajar esa gente es uno de los problemas de la paz, y hemos comenzado a hacer progresos. Nuestra tasa de desempleo es hoy menor del promedio de los cuatro años de paz que hubo en el decenio que comenzó en 1960.

"Pero podemos y debemos hacer más que eso.

"Ha llegado el momento de que la industria norteamericana, que ha proporcionado mayor cantidad de empleos con salarios reales más altos que cualquiera otro sistema industrial en la historia, ponga en vigor un programa audaz de nuevas inversiones en la producción de artículos para tiempos de paz.

FOMENTO DE EMPLEOS

Para darle a ese sistema un poderoso nuevo estímulo, pedirá al Congreso, cuando se reúna nuevamente después de su receso de verano, que considere como su primera prioridad la promulgación de la ley de fomento de empleos de 1971.

"Propondré, para proveer el más fuerte incentivo a corto plazo en nuestra historia, hacer inversiones en nueva maquinaria y equipo a los fines de crear nuevos empleos para los norteamericanos; conceder un crédito tributario del diez por ciento, por un año a partir de hoy, para desarrollo de empleos, y de un cinco por ciento después del 15 de agosto de 1972. Este crédito tributario para la inversión en nuevo equipo no sólo generará nuevos empleos, sino que elevará la producción y hará que nuestros productos estén en mejor posición de competencia en los años venideros.

Segundo, propondré la abolición del siete por ciento de impuesto de consumo sobre los automóviles a partir de hoy. Esto significará una reducción de unos 200 dólares por automóvil.

"He de insistir en que la industria automotriz norteamericana haga extensiva esta reducción contributiva a los ocho millones o más de personas que comprarán automóviles este año. El instituir precios más bajos significará que más personas podrán adquirir automóviles nuevos y cada 100,000 carros adicionales que se vendan representarán 25,000 nuevos empleos.

EL PORVENIR

Mirando hacia el porvenir, he dado instrucciones al Secretario de Hacienda para que presente al Congreso en enero nuevas proposiciones contributivas a los efectos de estimular la investigación y el desarrollo de nuevas industrias y nuevas tecnologías, para ayudar a proveer los 20 millones de nuevos empleos que Estados Unidos necesita para la gente joven que habrá de advenir al mercado de empleos en los próximos 10 años.

REDUCCION DE AYUDA

Las rebajas de impuestos para estimular la creación de empleos tienen que estar proporcionalmente vinculadas con las rebajas en los gastos para frenar la inflación. A fin de detener el alza en el costo de los gastos del gobierno, he ordenado un aplazamiento de los aumentos de sueldos y un corte del cinco por ciento en el personal de gobierno.

He ordenado una reducción del 10 por ciento en la ayuda económica al Exterior.

CONGELAR PRECIOS

"Hemos progresado en nuestro empeño por frenar el alza del costo de la vida. Habiendo llegado a su punto más alto del seis por ciento anual en 1969, el alza de los precios de los artículos de consumo se redujo al cuatro por ciento en el primer semestre de 1971. Pero igual que en nuestra lucha contra el desempleo, podemos y debemos hacer más que eso.

Ha llegado el momento de tomar medidas decisivas, medidas que rompan el círculo vicioso del alza en espiral de los precios y los costos.

He ordenado hoy la congelación de todos los precios y salarios en todos los Estados Unidos por un período de 90 días. Además hago un llamamiento a las empresas para que aplique la congelación a todos los dividendos.

He creado hoy un consejo sobre el costo de la vida que funcionará dentro del gobierno. He ordenado a dicho Consejo que trabaje con los dirigentes laborales y de los negocios a fin de establecer el mecanismo apropiado para conseguir la continuación de la estabilidad de precios y salarios después de que hayan vencido los 90 días de la congelación.

PROTEGER EL DOLAR

El tercer elemento indispensable en la creación de la nueva prosperidad está íntimamente vinculado a la creación de empleos nuevos y al arresto de la inflación. Debemos proteger la posición del dólar norteamericano como columna que es de la estabilidad monetaria en todo el mundo.

En los últimos siete años, ha habido un promedio de una crisis monetaria internacional cada año. ¿Quién gana con estas crisis? no es el trabajador; no son los inversionistas ni tampoco los verdaderos productores de riqueza. Los gananciosos son los especuladores internacionales de divisas. Dado que medran al calor de las crisis, éstos ayudan a crearlas.

GUERRA SIN CUARTEL

"En las últimas semanas, los especuladores han venido haciendo una guerra sin cuartel contra el dólar norteamericano. La fuerza de la moneda de una nación

se basa en la fuerza de la economía de esa nación, y la economía norteamericana es por mucho la más fuerte del mundo.— Por consiguiente, he dado instrucciones al Secretario de Hacienda para que tome las medidas necesarias para defender el dólar de los especuladores.

"He pedido al Secretario Connally que suspenda temporalmente la convertibilidad del dólar en oro u otro activo de reserva, excepto en cantidades y condiciones que se determine sea en interés de la estabilidad monetaria y en defensa de los intereses de los Estados Unidos.

Ahora bien: ¿qué significa esta medida, que es muy técnica? ¿Qué significa para el hombre común?

ENTERREMOS EL ESPANTAJO DE LO QUE SE LLAMA DEVALUACION

"Si usted desea comprar un automóvil extranjero, o hacer un viaje al exterior, las condiciones del mercado posiblemente hagan que con sus dólares pueda comprar un poquito menos. Pero si usted figura entre la inmensa mayoría de norteamericanos que compran productos norteamericanos en los Estados Unidos, con sus dólares podrá comprar mañana tanto como hoy.

ESTABILIZAR EL DOLAR

"Naturalmente que esta medida no nos hará conseguir amigo alguno entre los traficantes internacionales de divisas. Pero nuestra preocupación principal está con los trabajadores norteamericanos y con una competencia equitativa en todo el mundo.

"A nuestros amigos del Exterior, inclusive a los numerosos responsables miembros de la comunidad bancaria internacional que están consagrados a la estabilidad y el movimiento del intercambio comercial, les doy la siguiente seguridad: los Estados Unidos siempre han sido, y continuarán siendo, un socio comercial progresista y digno de confianza.

REFORMAS NECESARIAS

"Presionaremos, en total co-

operación con el Fondo Monetario Internacional y con los que comercian con nosotros, para que se implanten las reformas necesarias a fin de establecer el tan urgentemente necesitado nuevo sistema monetario internacional.

A todos conviene la estabilidad y el tratamiento equitativo. Estoy decidido a lograr que el dólar norteamericano nunca vuelva a ser rehén en manos de los especuladores internacionales.

"Estoy tomando un paso adicional para proteger el dólar, para mejorar nuestra balanza de pagos, y para aumentar las ventas norteamericanas, como medida temporal he fijado hoy un impuesto adicional del 10 por ciento sobre todos los artículos importados a los Estados Unidos. Esta es una solución mejor para el comercio internacional que la imposición de controles directos sobre el volumen de las importaciones.

"Este impuesto sobre las importaciones es una medida temporal. No está dirigida contra ningún país. Es una medida para garantizar que los productos norteamericanos no están en ventaja a causa de los tipos de cambio injustos. Cuando haya terminado ese tratamiento injusto, también se pondrá fin al impuesto sobre las importaciones.

"Somos afortunados en vivir en una nación con un sistema económico capaz de producir para su pueblo el más alto nivel de vida en el mundo; un sistema lo bastante flexible para cambiar sus métodos de manera adecuada cuando las circunstancias piden un cambio; y lo más importante aún, un sistema con suficientes recursos para producir prosperidad con libertad y oportunidad sin par en la historia de las naciones.

"El propósito de las medidas gubernamentales que he anunciado esta noche es sentar la base

de una renovada confianza, a fin de hacer posible que podamos competir equitativamente con el resto del mundo y abrir las puertas a una nueva prosperidad.

PARA SU AVISO ECONOMICO



HAGA USO DE LOS ECONOMICOS Y EFECTIVOS DE LA REPUBLICA HACIENDO UNA SIMPLE LLAMADA A LAS TELEFONOS 21 04 29 o 21 03 55. Sr. Guillermo Lara

Tifón azotó a Hong Kong

HONG KONG. —AP— Un tifón abatió sobre esta colonia británica con vientos de más de 200 kilómetros por hora en las primeras horas de hoy martes, matando, por lo menos, a 8 personas y haciendo embarrancar a un barco de la armada norteamericana.

Más de 150 personas han resultado heridas por el tifón que derribó casas y produjo más de 30 centímetros de lluvia que inundó las depresiones del terreno y provocó derrumbamientos.

Dos de las víctimas murieron electrocutadas por cables de alta tensión derribados por el viento.

BANCO CENTRAL DE COSTA RICA

AUTORIZACION DE DIVISAS CORRESPONDIENTE AL 17 DE AGOSTO DE 1971

REMESAS A CENTROAMERICA Y PANAMA ANTERIORES AL 19 DE JUNIO DE 1971:

A PLAZO:	038 - 272 - 527 - 603 - 686 - 1018 - 1233
1351 - 2384 - 2406 - 3891 - 3892 -	
A LA VISTA:	1623 - 1624 - 1669 - 2028 - 2362 - 2628
2951 - 2964 - 2965 - 2966 - 2984 - 2996 - 3006 - 3021	
3022 - 3024 - 3025 - 3026 - 3027 - 3028 - 3029 - 3030	
3031 - 3032 - 3033 - 3034 - 3035 - 3036 - 3037 -	
3038 - 3039 - 3044 - 3045 - 3046 - 3047 - 3048 - 3049	
3050 - 3053 - 3054 - 3055 - 3056 - 3057 - 3058 - 3059	
3060 - 3061 - 3063 - 3064 - 3065 - 3066 - 3067 - 3068	
3069 - 3070 - 3071 - 3093 - 3095 - 3096 - 3103 - 3105	
3106 - 3108.	

POSTERIORES AL 19 DE JUNIO DE 1971:

A PLAZO:	349 - 868 - 947.
A LA VISTA:	391 - 430 - 431 - 432 - 464 - 465 - 510
585 - 647 - 652 - 671 - 674 - 678 - 705 - 706 - 707	
704 - 703 - 708 - 710 - 711 - 712 - 713 - 734 - 853	
933 - 936 - 937 - 938 - 939 - 940 - 942 - 943 - 944	
952 - 954 - 955 - 956 - 957 - 971 - 972 - 974 - 978	
988 - 989.	

REMESAS A OTROS PAISES

ANTERIORES AL 19 DE JUNIO DE 1971:

A PLAZO:	1249 - 1300 - 1490 - 2214 - 2283 - 2467
3111 - 3123 - 3652.	
A LA VISTA:	3850 - 3851 - 3852 - 3856 - 3857 - 3858
3859 - 3860 - 3862 - 3863 - 3865 - 3866 - 3867 - 3868	
3869 - 3870 - 3872 - 3874 - 3875 - 3877 - 3879 - 3883	
3884.	

MENORES DE QUINIENTOS DOLARES:

4864 - 4865 - 4868 - 4870 - 4879 - 4901 - 4902 - 4904	
4907 - 4916 - 4917 - 4918 - 4922 - 4923 - 4971 - 4986	
4992 - 5004 - 5005 - 5006 - 5009 - 5010 - 5018 - 5019	
5020 - 5024 - 5026 - 5049 - 5050 - 5051 - 5052 - 5057	
5061 - 5062 - 5066 - 5071 - 5088 - 5097 - 5106 - 5173	
5179 - 5203 - 5206 - 5208 - 5211 - 5214 - 5223 - 5247	
5248 - 5254 - 5255 - 5267 - 5269 - 5274 - 5279 - 5281	
5282 - 5284 - 5285.	

POSTERIORES AL 19 DE JUNIO DE 1971:

A LA VISTA: 2759 - 2760 - 2761.

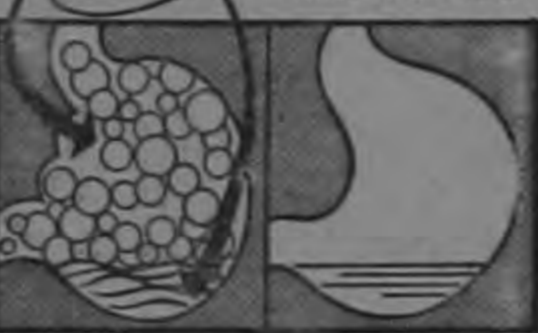
Estas autorizaciones vencen el día 23 de agosto de 1971.



El nuevo antiácido de acción combinada

LA CAPA AMARILLA libera los gases atrapados en el estómago.

LA CAPA BLANCA neutraliza el exceso de acidez, aliviando el malestar estomacal.



Los malestares estomacales son generalmente producidos por acidez y gases que causan esa desagradable sensación de "henuera". DI-GEL actúa rápidamente eliminando los gases y reduciendo el exceso de acidez.

Diga... ¿qué alivió con

DI-GEL

En tabletas o en forma líquida.



Distribuidores exclusivos: Central Telefónica: 22-23-24

CEFA, LTDA.

El dólar no se ha devaluado

PUEDEN REACCIONAR



NO HAY DEVALUACION DEL DÓLAR. El Secretario de Hacienda de Estados Unidos, John Connally, dijo ayer que no considera como devaluación del dólar la suspensión de su convertibilidad como divisa. Según su criterio, el dólar subirá en relación con unas monedas y bajará respecto a otras.

WASHINGTON, (AP). El secretario de Hacienda John Connally dijo ayer que no considera como devaluación del dólar la suspensión de su convertibilidad como divisa.

Según su criterio, dijo Connally, el dólar subirá en relación con unas monedas y bajará respecto a otras. Habló en rueda de prensa para explicar alcances de las medidas dispuestas por el gobierno para afianzar la posición del dólar en los mercados internacionales. Dijo que se decidió dejar flotando al dólar en el mercado mundial para que el reajuste de los tipos de cambio sea más apegado a las realidades del mercado.

La mayoría de los países comprende eso, afirmó Connally, y comprenden la posición en que se encuentran los Estados Unidos.

NO ES DEVALUACION

Se excusó de calcular qué tanto sería devaluado el dólar en relación con divisas fuertes, como la japonesa y el marco alemán occidental y dijo que él no caracterizaría la medida como devaluación.

Como resultado inevitable de la decisión del gobierno, dijo Connally, habrá negociaciones con otros países para que retiren las barreras que ponen a los productos de los Estados Unidos.

No se trata de poner trabas sino al contrario, y desde luego comenzarían las gestiones ayer con la Gran Bretaña y más tarde, posiblemente con Francia y Holanda. "Decimos a todas las naciones del mundo que creemos en el comercio equitativo y esperamos ser tratados como las hemos tratado."

PREMATURO HABLAR DE DEVALUACION

Llamarle a la medida "devaluación" es formular un juicio prematuro, dijo Connally. "El país no puede seguir soporoso la carga actual de su deuda y la de la ayuda en el extranjero si no comienza a equilibrar la balanza del comercio internacional".

No se impuso restricción a las ganancias de las empresas porque no se consideró "práctico" y las utilidades "no han sido tan grandes así... de hecho, han declinado a niveles inaceptables".

Se trata de una nueva política, cortada la orden para combatir tendencias inaceptables que han surgido en la economía y en las condiciones del comercio y las finanzas mundiales.

NO ESPERA REPRISALIAS

WASHINGTON, (AP). La administración del presidente Nixon expresó ayer la esperanza de que las otras naciones del mundo no apelarán a las represalias por el nuevo impuesto a las importaciones.

Sin embargo los medios petroleros dijeron que si el tipo de cambio del dólar norteamericano cambia drásticamente pudiera decretarse un aumento de los precios del combustible.

Una fuente en Teherán dijo que Irán, Libia, Venezuela y las demás naciones que forman la asociación de productores de petróleo, reciben sus ganancias en dólares y pudieran reaccionar con un aumento si se sienten afectados.

El acceso del petróleo al mercado norteamericano está ya controlado por la administración, por lo que no se le aplicará la nueva sobrecarga arancelaria pero lo que los países productores aparentemente tienen en mente es que los dólares con que se les pague en el futuro tendrán un menor valor de los que recibirían en el pasado.

BAJA DE VALORES EN LONDRES

LONDRES, (AP). Las nuevas medidas económicas que tomó el gobierno de los Estados Unidos repercutieron en la Bolsa de Valores de Londres ayer, con baja de las cotizaciones.

Las bajas fueron generalizadas y figuraron entre esos papeles los de las fábricas de automóviles como British Leyland, cuyas exportaciones son afectadas por el impuesto de importación.

Los papeles del gobierno bajaron, luego recuperaron terreno y volvieron a decaer a la hora del cierre.

Algunos rubros tuvieron ligera reacción favorable cuando la bolsa de Nueva York abrió con fuerza pero casi todas quedaron por lo bajo.

El índice de papeles industriales que lleva el Financial Times había bajado a 5.5 a medio y seguía en baja al aproximarse el cierre de la rueda.

REUNION DE EXPERTOS

LONDRES, (AP). Expertos monetarios norteamericanos y europeos se reunieron ayer para estudiar reformas del sistema monetario internacional a raíz de las medidas radicales tomadas por el presidente Nixon para proteger la economía norteamericana.

Altos funcionarios gubernamentales y expertos en finanzas se reunían en Brest, Bonn, Berna y otras partes de Europa para estudiar implicaciones de la medida presidencial.

La reacción general fue que la noticia traería consecuencias desfavorables para las exportaciones europeas a causa del incremento del diez por ciento en los aranceles ordenado por el presidente Nixon. Las bolsas de Europa y del Lejano Oriente cayeron en picada.

Las acciones de compañías que realizan negocios con los Estados Unidos sufrieron las mayores pérdidas.

Paul Volcker, secretario del Tesoro para cuestiones financieras de Estados Unidos, y J. DeWey Daane, gobernador del sistema federal de reserva norteamericano, vinieron a Londres para explicar las medidas de Nixon.

RUSIA ROMPE SILENCIO

MOSCU, (AP). La prensa y el radio de la Unión Soviética rompieron ayer su silencio acerca del discurso de antena del presidente Nixon sobre la situación del dólar.

Los encargados de controlar la corriente de información que recibe el público de este país esperaron hasta las 3 p.m. de ayer —es decir, once horas— para informar acerca del discurso.

TASS distribuyó un comentario alrededor de esa hora. El despacho se burla de la afirmación de Nixon de que "la crisis del dólar no tiene nada que ver con la potencia económica norteamericana".

"En realidad", comenta la agencia noticiosa oficial "la crisis del dólar es sólo un reflejo de la profunda crisis del capitalismo norteamericano".

DOS BOMBazos

TOKIO —AP— El gobierno prooccidental del Primer Ministro Eisaku Sato se vio ayer en la línea de fuego y las andanadas más fuertes venían del presidente Nixon.

Desde el 15 de julio, Nixon ha lanzado dos bombazos que han estremecido al gobierno japonés.

El último de ellos fue el anuncio hecho ayer, dando a conocer las medidas cuyo fin es salvar al dólar.

Preocupados los japoneses

Funcionarios gubernamentales y círculos privados japoneses contemplaron el anuncio con serena preocupación. Opinan que las medidas reveladas por Nixon afectarán seriamente el comercio japonés con los Estados Unidos.

El gobierno no hizo comentarios, pero fuentes informadas dijeron que éste será dado a la publicidad hoy.

En medio del silencio oficial, los funcionarios gubernamentales trabajan entre bambalinas, buscando medidas para enfrentarse a la nueva situación, y es forzándose por reducir al mínimo su impacto sobre el comercio de esta nación con Estados Unidos.

EXENCION PARA LATINOAMERICA

WASHINGTON —AP— El café, azúcar, banana, las carnes y el petróleo, que forman el peso de las exportaciones latinoamericanas al mercado de los Estados Unidos, estarán exentos de la sobrecarga arancelaria dispuesta antenoche por el presidente Nixon.

Sin embargo la acción adoptada para encargar el crítico deterioro de la balanza comercial norteamericana virtualmente liquidó cualquier esperanza de la aprobación de un esquema de preferencias para la producción manufacturera de las naciones en desarrollo.

La opinión unánime de los expertos aquí es que es impensable que Nixon pudiera actuar en estas circunstancias al Congreso para aprobar el esquema que se había convenido en la comisión especial de consulta y negociación de la organización CECON de la organización de los estados americanos.

No hubo ninguna reacción inmediata en los medios latinoamericanos al anuncio de Nixon.

10 AÑOS DE ALIANZA PARA EL PROGRESO

WASHINGTON AP— La segunda década de la Alianza para el Progreso comienza hoy, tras el anuncio hecho por el presidente Nixon de que el compromiso norteamericano de asistencia a sus colegas del hemisferio será grandemente reducido.

El presidente Nixon, dando pasos decisivos en el afán de estimular la economía norteamericana, ha decretado una reducción del diez por ciento en la asistencia exterior norteamericana y anunció el abandono del tradicional compromiso norteamericano de expandir el comercio mundial. Hoy se cumplen diez años de que Estados Unidos prometió ayudar a la comunidad hemisférica con mil millones de dólares anuales en recursos públicos, durante una década.

Quietud en el mercado callejero de dólares

El mercado callejero de dólares hubo ayer mucha quietud, dijeron algunos compravendedores a uno de nuestros redactores.

Con las noticias que se dieron a conocer sobre la decisión del gobierno de los Estados Unidos, de devaluar el dólar, se produjo gran incertidumbre.

"Las compras fueron poquísimas y las ventas casi nulas", se nos dijo, anotándose que como nadie sabe lo que puede ocurrir y ante el temor de que haya baja del dólar, la gente posiblemente prefirió abstenerse de hacer compras.

Se dijo que probablemente la incertidumbre durará pocos días pues es lógico que poco a poco las cosas se vayan estabilizando u orientando hacia determinado lado.

La devaluación podría desviar importaciones

"Una de las resultantes de la disposición del Gobierno de Nixon para la inconvertibilidad del dólar, podría perfectamente presentarse para Costa Rica, en forma de una desviación del comercio, en cuanto a productos que se importan de Europa, y "podrían" importarse de los Estados Unidos. Todo depende del grado a que llegue la devaluación".

Lo anterior fue uno de los comentarios que hizo para LA REPUBLICA —sobre las medidas económicas adoptadas ayer por el gobierno norteamericano— el diputado y profesor de la Facultad de Economía de la Universidad de Costa Rica, Lic. don Jenaro Valverde Marín.

"La medida del Gobierno de Nixon —comenzó don Jenaro— se divide en dos partes:

1) La inconvertibilidad del dólar, lo cual significa que todos los dólares que circulan fuera de los Estados Unidos, no pueden convertirse en oro, porque las reservas de esta medida "no son suficientes" para atender su demanda en los países europeos, ya que esto representa un toque de alarma al Mercado Internacional Monetario.

2) La otra parte de estas medidas, cual es la congelación de salarios y precios, y el establecimiento de un recargo adicional en el arancel del 10% sobre el 50% de las importaciones, viene a ser la medida optimista para hacer ver al mundo, que los dólares seguirán adquiriendo las mismas mercancías en los Estados Unidos, a los mismos precios actuales. Inclusive si se logra un incremento de empleo y un aumento de la producción, se "podría" haber disminuido el índice de precios.

A todo esto coadyuva también la disminución en el impuesto sobre la renta en todas las empresas, con el fin de lograr un aumento de la inversión (maquinaria y equipos). Este aumento en la capitalización de las empresas, lleva como objeto el aumento del empleo y de la productividad. Esta última, a su vez, con el propósito de producir mayor cantidad de bienes con la misma cantidad de equipo y de mano de obra.

—¿Cuál es la repercusión — preguntamos al Lic. Valverde Marín— de la inconvertibilidad

del dólar en la economía de Costa Rica?

—Tres puntos deben analizar se —contestó— 1) Las importaciones que obtenemos de los países europeos, mientras nuestras reservas monetarias internacionales estén en dólares, se tornarán más caras, ya que tendremos que pagar mayor cantidad de dólares por la misma cantidad de mercancías. Esto en vista de que las principales monedas europeas se revalorarán con la devaluación del dólar. Por cada moneda europea habría que pagar más dólares. 2) En relación con las deudas en moneda norteamericana, si guiendo el razonamiento anterior, tendría el país que entre gar más dólares, para liquidar sus empréstitos o para hacer abonos a ellos. 3) Puede presentarse perfectamente una desviación del comercio, sobre productos que se importan de Europa, y que "podrían" importarse de los Estados Unidos. Todo dependerá del grado a que llegue la devaluación.

—Se puede plantear el problema en la siguiente forma:

a) El exceso de dólares lanzados por los Estados Unidos sobre Europa, valiéndose de su exagerado poder de producción. Sin embargo, la inflación de las últimas semanas en este país, ha sido sintoma demostrativo de que la emisión de dólares no ha guardado la proporción adecuada con la producción; b) El que los Estados Unidos tengan grandes reservas de oro físico y haya dispuesto la inconvertibilidad, nos presenta una serie de interrogantes, en relación con el precio del oro. Si el precio de este sube, resultarán favorecidos los Estados Unidos, pues luego podría declarar nuevamente la convertibilidad, entregando la misma cantidad de dólares por más dólares. Desde luego —agregó el Lic. Valverde Marín— esto es en el campo de las hipótesis, en donde el juego del mercado es el que podrá decirnos lo que sucederá en los próximos días.

—Naturalmente —dijo para terminar— que en términos legales, todavía el precio del oro sigue siendo el de \$ 35.00 la onza troy. Se espera que las medidas dictadas por el Gobierno de Nixon, logren eliminar una devaluación en términos del aumento del precio del oro en dólares.

Error de prioridad por parte del Fondo Monetario: Figueres

El presidente de la República don José Figueres señaló que la medida del gobierno de Nixon tal vez debió tomarse un poco antes, para corregir el error de prioridad que había cometido el Fondo Monetario al conceder mayor importancia al oro que no tiene aplicaciones, antes que a las mercaderías y materias primas como el café.

Don Pepe comentó a solicitud de los periodistas las medidas tomadas por el gobierno norteamericano y afirmó que no se habían tomado antes por una gran discrepancia que ha existido entre los economistas de la Casa Blanca y el Banco Central de la Reserva. Lo que persigue la disposición adoptada —explicó— es evitar el crecimiento del nivel de consumo de la población civil, lo mínimo que ha llegado a producir por primera vez que las importaciones de los Estados Unidos sean mayores que las exportaciones, es decir, que la gran nación del norte llegó a tener una Balanza de Pagos desfavorable.

Para la industria norteamericana —continuó exponiendo el presidente Figueres— la medida representará precios más bajos de exportación, y precios más altos de importación. Ambas cosas favorables para ellos.

DESOCUPACION

Otro problema que trata de

combatir la medida de Nixon, agregó Figueres, es el de la desocupación. Por las condiciones económicas de los Estados Unidos, en estos momentos tienen más de 5 millones de desocupados.

EN QUE CONSISTE LA DEVALUACION

El señor presidente de la República concretó que la devaluación del dólar se produce en relación con el valor del oro metálico, cuyo precio ha venido garantizando el gobierno de Estados Unidos desde 1944, y ahora ha de jado de hacerlo. Con ese objeto de hacerlo. Con esto se espera que el precio varíe de 35 dólares la onza a más de 40 dólares.

FINAL DE ETAPA HISTORICA

Este es el final de una etapa histórica en asuntos monetarios mundiales, comentó don Pepe. La etapa que finaliza se inició en 1944, en Bretton Woods. Desde entonces ha venido influyendo en el mundo un criterio equivocado del Fondo Monetario, "un error de prioridades", al dar mayor importancia a la moneda que a la mercancía. Ahora, agregó es de esperar que se dé mayor importancia a las materias primas y productos como el café que al oro que no tiene aplicaciones.

Familias sin recursos son las que toman más alcohol Ocupación: fin

(Viene de la primera página)

Creo que esto es un asunto que tiene hondos raíces, especialmente en la educación, y que hay que hacer una labor educativa en colegios y escuelas, pero evitando caer en extremismos que puedan resultar muy perjudiciales.

VARIOS CAMPOS

"Yo divido el problema en tres campos: El educativo en primer lugar. Luego viene uno que me preocupa mucho: Señalar dónde están las causas del alcoholismo. Y al respecto me parece que, mirando bien las cosas, se puede localizar otra clase del alcoholismo de los costarricenses en dos situaciones muy complejas siendo una la integración familiar, y la otra el aspecto económico de los padres de familia; pues las condiciones actuales de la sociedad que hacen que las familias exijan demasiado a los jefes en todos los campos y en todo sentido (la libertad de los hijos, la exigencia de vestido, de vivienda y alimento, y otras cosas en la vida de los muchachos). Todo eso hace que los padres de familia

se sientan en algún momento abrumados y terminen o culminen por sentirse derrotados. Y nadie se ha preocupado por darle una verdadera ocasión a esos padres de familia en el sentido de acomodarse a las exigencias actuales de la sociedad y a las exigencias actuales de la educación moderna de los hijos.

ESCAPES ALCOHOLICOS

"Se produce entonces una desadaptación, y muchas veces los jefes de las familias terminan por buscar algunos escapes, que usualmente en Costa Rica se llaman "escapes alcohólicos".

El tercer factor que favorece el alcoholismo, lo encuentra el Director del IMAS "en esa tendencia que se registra en todas las capas sociales" a tratar de demostrar lo cultural, la holgura, lo chic, por medio de la cantidad y calidad de licor que se toma. "Pareciera que si uno quiere ser algo debe tomar el licor X, o fumar el cigarrillo tal. Y eso va pegando muy duro en la conciencia de los muchachos jóvenes y adolescentes. Eso, sabemos, es absurdo. Pero nada se hace por

contrarrestar el fenómeno y se sigue perjudicando a la juventud y al pueblo en general.

GUARO CONTRABANDO

"Hay otra cosa que me preocupa mucho" —agregó el Padre Alfaro—. Es el consumo de licor clandestino.

"Yo pienso si no sería mejor

que la Fábrica Nacional de Licores se convirtiera en la única consumidora del guaro que se produce clandestinamente para la fabricación de alcohol, antes de que se lo tome el pueblo".

Luego expuso algunos de los programas que tiene el IMAS para contribuir a combatir el alcoholismo, sobre lo cual seguirá informando.

(Viene de la primera página)

"Los recargos cambiarios —continuó— tienen por objeto encarecer los artículos no esenciales, los que a su vez tiende a producir un aumento de ahorro, el que paulatinamente se traduce en inversión, sin que esto pueda crear crisis violentas".

Mercomún avanza hacia su total normalización

(Viene de la primera página)

damente en todos los países. "Es como un auditorio interno que nos haremos todos los países", anotó el doctor Castillo.

En cuanto a los llamados "rubros sensitivos": vestido, calzado, huevos y textiles, la Comisión Normalizadora estuvo de acuerdo en conceder una prórroga hasta el 21 de setiembre del acuerdo sobre autorregulación de las exportaciones de estos productos a Costa Rica —provenientes de Guatemala, Nicaragua y El Salvador, en vista de que los estudios no fueron concluidos por parte de la Sieca.

NUOVA REUNION

La Comisión Normalizadora se reunirá nuevamente el 2 y 3 de setiembre próximo en San Salvador para una revisión de la política industrial y política agraria de los países del mercado común centroamericano.

El doctor Castillo dijo que la Comisión había recibido de la Federación de Cámaras de Comercio de Centroamérica una solicitud para una revisión del Arancel Centroamericano, pero que este asunto será considerado en una próxima reunión.

SITUACION DEL DOLAR

Sobre el tema de actualidad, la decisión del gobierno de los Estados Unidos de América de dejar flotando el dólar hasta alcanzar su nivel lógico, el Ministro Castillo dijo que los países centroamericanos están a la expectativa de los acontecimientos y que habrá que esperar a ver como reaccionan las medidas de distintos países para decidir lo que a cada uno de los centroamericanos corresponde hacer. Pero se negó a hacer mayores comentarios sobre este asunto, manifestando que en el caso de Costa Rica, corresponde al Banco Central tomar las medidas que estimare oportunas.

El tiempo para hoy

PRONOSTICO DEL TIEMPO VALIDO DESDE LAS 6 p.m. del 16-8-71 hasta las 6 p.m. del 17-8-71.

CONDICIONES:

Honda tropical llegan a la costa del Caribe de Centro América. El eje de la convergencia sobre el extremo del territorio.

CONDICIONES PROBABLES:

Zona Atlántica y del Norte, con lluvias intermitentes y aisladas tormentas más probables al amanecer.

ZONA CENTRAL

Nublados muy variables con aisladas lluvias y lloviznas durante la noche, ocurriendo el aumento de la nubosidad.

Avanzada la mañana produciendo chubascos de moderados a fuertes y aisladas tormentas durante la tarde.

ZONA DEL GUANACASTE:

Medio nublado con lluvias débiles en la noche y en la tarde.

ZONA DEL PACIFICO:

Con actividad de chubascos y tormentas durante la tarde especialmente a lo largo de la cordillera.

EL PORQUE DE LOS PRONOSTICOS DEL TIEMPO

Si bien es cierto que en un Servicio Meteorológico se elabora información para la hidrología, agricultura, aviación, etc. etc. no es menos cierto que un servicio público de pronósticos es imprescindible en todo país. Claro está, que un servicio de pronóstico debiera incluir además del estado nuboso, lluvias, tormentas y brisa, datos sobre posible temperatura media, presión media, viento máximo probable, etc.

En el caso de Costa Rica, los Meteorólogos del Servicio Meteorológico; hemos optado por dar aquellas datos que responsablemente se puedan pronosticar, en el entendido que existe una cultura meteorológica capaz de sopesar ese pronóstico. Sin carácter de excusa, podemos asegurar con criterio profesional, que los más especializados servicios meteorológicos en el mundo fallarían en el caso del fenómeno del día 11 de agosto. Y sencillamente lo fallarían porque en un pronóstico de 24 horas de duración no se puede detectar un fenómeno que se desarrolla en tres horas como máximo.

Comprendemos perfectamente todas las críticas bien o mal intencionadas que se nos han hecho, porque desde luego en todo lo que se inicia hay defectos. Muchos otros defectos habrá, pero como profesionales no podemos adoptar la fácil y holgada postura que muchos otros directores del Meteorológico han adoptado: LA DE NO HACER NADA..., DESDE LUEGO JAMAS SE EQUIVOCARON.

AVISO

PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA OFICINA DE PLANIFICACION

Esta Oficina conocerá propuestas para la realización de un estudio dirigido al Desarrollo de la Región Fronteriza entre Costa Rica y Panamá, según Convenio ATN/TF-1041-ST firmado entre ambos Gobiernos y el BID. Dichas propuestas deberán ser presentadas con las siguientes condiciones:

- 1) Solamente se reconocerá a firmas con amplia experiencia cuyos expertos sean nacionales de Costa Rica, Panamá, Estados Unidos, consorcios de los mismos o países miembros del Fondo Fiduciario de Progreso Social (BID), para presentar ofertas de servicios profesionales.
- 2) Las propuestas deberán entregarse en sobre cerrado en el Departamento de Planificación Regional de esta Oficina (altos Casa Presidencial) antes de las 3 p.m. del día 31 de agosto de 1971.

NOTA:

La descripción general del proyecto, especificaciones y términos para las propuestas podrán obtenerse en el mismo Departamento.

Instituto Nacional de Seguros

Licitación Pública N° 535

"Venta de una propiedad en San Jerónimo de Desamparados"

Avisamos a los interesados que en La Gaceta N° 152 del 27 de julio de 1971, apareció publicado el cartel de la Licitación Pública N° 535 para la Venta de una propiedad en San Jerónimo de Desamparados.

FINCA "TORREMOLINOS"

UBICACION:

San Jerónimo de Desamparados.

INSCRIPCION:

Tomos 1583, 1605, 1604, 1627; folios 158, 548, 414, 549, 207; números 95.120, 148.127, 148.356, 148.129, 151.779; asientos 15, 6, 7, 5: Partido de San José.

SUPERFICIE TOTAL: 17.7 manzanas (177.198.71 varas cuadradas) aproximadamente.

AVALUO TOTAL: ₡ 1.293.293.42.

CONDICIONES DE VENTA:

FORMA DE PAGO:

Al contado o al crédito. En este último caso la prima mínima deberá ser de un 20% en efectivo del monto de la correspondiente oferta. El saldo a cancelar en un plazo máximo de 11 (once) años, 7 (siete) meses, con intereses sobre los saldos del 9% anual.

GARANTIA:

Hipoteca de grado primero a favor del Instituto sobre la propiedad que se adquiere.

PLAZO PARA RECIBIR OFERTAS: Vence el 30 de agosto de 1971.

Cualquier información adicional puede solicitarse en el Departamento de Servicios Generales, Oficina de Compras.
DEPARTAMENTO DE SERVICIOS GENERALES



Medidas sobre el dólar no trastornan a Costa Rica

"En cuanto a las medidas tomadas sobre el dólar por el Presidente de Estados Unidos, Sr. Nixon, realmente no ocasionan trastorno alguno a los costarricenses", dijo el Gerente del Banco Central de Costa Rica, Ing. Claudio A. Volio Guardia.

La Junta Directiva estuvo reunida la tarde —y parte de la noche— de ayer para conocer, discutir y decidir sobre las medidas sobre el dólar tomadas por el Presidente Nixon. La Junta Directiva no tomó ningún acuerdo especial. Consideró dar un compás de espera mientras "se aclaran los nubados".

Seguidamente se ofrecieron las declaraciones del señor Gerente del Central.

"Nosotros consideramos con toda la amplitud del caso el fenómeno en sí de las medidas tomadas por el Presidente Nixon.

"No hemos tenido ninguna comunicación oficial a nivel del Fondo Monetario Internacional, que estuvo reunido en su Consejo Directivo estudiando las medidas del Presidente Nixon toda la mañana de hoy (ayer). Al respecto, llegaron noticias contradictorias de la conducta del Fondo. En un principio se dijo que habían suspendido las transacciones del Fondo con los países, pero después se aclaró que no hubo tal disposición.

"Oficialmente —reiteró el Gerente del Banco Central— no he hemos recibido ninguna instrucción, ni medida oficial de parte del Fondo Monetario.

"Por otra parte —continuó diciendo don Claudio Volio— estas medidas de Estados Unidos directamente no nos están ha-

Nicaragua no es afectada por la baja del dólar

MANAGUA, Nicaragua. —AP— Roberto Incer Barquero, presidente del Banco Central, declaró ayer que Nicaragua no sufre ni directa ni inmediatamente las medidas cambiarias adoptadas por los Estados Unidos.

El presidente del Banco Central señaló que esas medidas no tendrán ninguna consecuencia ulterior sobre el tipo de cambio en relación al dólar que desde 1963 ha sido de 7 córdobas por un dólar.

ciendo ningún conflicto puesto que están suspendidas todas las transacciones cambiarias con los mercados europeos.

"Hay que dar —apunto— un compás de espera mientras se aclara mejor la situación".

Dijo el Gerente del Banco que en el transcurso del día de hoy continuarán estudiando —e informándose de todas las fuentes necesarias— la referida situación para conducir "nuestra política monetaria y tenerla siempre en la forma más adecuada al momento".

"Por el momento —enfaticó don Claudio— no se ha alterado nada en nuestra situación monetaria interna.

"Mantendremos contacto constante con Centroamérica. El próximo viernes en Managua, se realizará una reunión del Consejo Monetario Centroamericano. En dicha reunión será oportuno el

momento de coordinar cualquier acción de los cinco países de Centroamérica. Veremos si se toman medidas o una política integrada a nivel centroamericano, ya que tenemos un mercado integrado, y actuar así de común acuerdo en los cinco países.

"En esa reunión discutiremos a nivel de los cinco países qué medidas a tomar serán las convenientes".

"Volviendo a la situación nacional, durante el día de hoy (ayer) en San José se hicieron transacciones normales en dólares. Realmente no hay nada que pueda ocasionar trastorno a los costarricenses. Pero, con todo cuidado continuaremos estudiando la situación durante el martes y miércoles de la presente semana", dijo finalmente el Gerente del Banco Central de Costa Rica, Ing. Claudio A. Volio Guardia.

Nuevo conflicto puede surgir con los gasolineros

(Viene de la primera página)

Según los informes, el convenio ha sido violado. Carl S. A., insiste en que se ha abierto nuevas bombas de gasolina y eso le ha dado la posibilidad de abrir un expendio en San Isidro de El General.

La apertura de este expendio lo considera el Sindicato de Expendedores perjudicial a los intereses de sus miembros y una violación al convenio suscrito.

Hay noticias de que con firmeza, los miembros del Sindicato están dispuestos a ir a la huelga si el Gobierno permite que Gasotica instale su nueva bomba en aquel lugar.

PROBLEMA EN ESTUDIO

El doctor Castillo dijo a LA REPUBLICA que el asunto está siendo considerado muy detenidamente y que la Comisión Nacional del Petróleo ha intervenido —como es natural de acuerdo con las funciones que tiene

asignadas —aportando valiosa información para cuando llegue el momento de tomar una decisión.

El Ministro estaba ayer reunido con el Coordinador de la Comisión, Ing. José Aguilar, hablando sobre este asunto. La reunión se prolongó durante algunas horas.

SE TOMARAN MEDIDAS

Dijo el doctor Castillo que, en el caso de que el conflicto llegue a estallar, el Gobierno tomará las medidas correspondientes "y no les quepa duda que estará al lado de los consumidores en este caso", dijo con voz firme.

Las conversaciones se han reanudado, al parecer con los miembros del Sindicato de Expendedores, quienes se quejaron de que se estén violando disposiciones del Convenio y se espera llegar a un acuerdo para evitar la huelga que, como antes decimos, podría estallar de un momento a otro.

AVISO AL PUBLICO:

El Parque Nacional Santa Rosa permanecerá cerrado para los visitantes a partir del próximo 1º de setiembre hasta el mes de diciembre de 1971.

Tal medida se toma debido a los trabajos de estabilización de la Casa Histórica que se iniciarán próximamente, además por el mal estado en que se encuentran los caminos y a que todo el personal excepto guardas, estará trabajando en la construcción de nuevas instalaciones.

Se ruega a todas las personas interesadas y especialmente profesores que deseen organizar excursiones, se sirvan efectuar sus visitas durante el presente mes. Un biólogo y un guía en historia atenderán a los visitantes durante los dos próximos fines de semana.

NOTA: La estabilización de la Casa Histórica es un trabajo muy urgente que será financiado y ejecutado por especialistas del Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes.

Ministerio de Agricultura y Ganadería
Dirección General Forestal

San José, 16 de agosto 1971.

— ¿SE AGRIETAN LOS BLOQUES DE CEMENTO? —

Este es el tema de la mesa redonda que se celebrará hoy Martes 17 de agosto, a las 7:30 p. m., en el edificio del Colegio de Ingenieros y Arquitectos, organizado por la ASOCIACION CENTROAMERICANA DEL CEMENTO Y CONCRETO.

Debe ser motivo de legítimo orgullo para todo costarricense comprar y usar los artículos hechos en Costa Rica.

CAMAS LUNA DE COSTA RICA S.A.

AVISA

Que la oferta de alfombras y el descuento se mantendrán durante el mes de agosto para todas aquellas personas que llenaron solicitudes de crédito antes del 15 de agosto.

LA REPUBLICA

Rodrigo Madrigal Nieto, Director

Juño Rodríguez Bolaños, Subdirector

César Güell Nieto, Administrador

Roberto Chiabra R. — Jefe de Publicidad y Relaciones Públicas.

Editorial

Leyes en pro del guaro

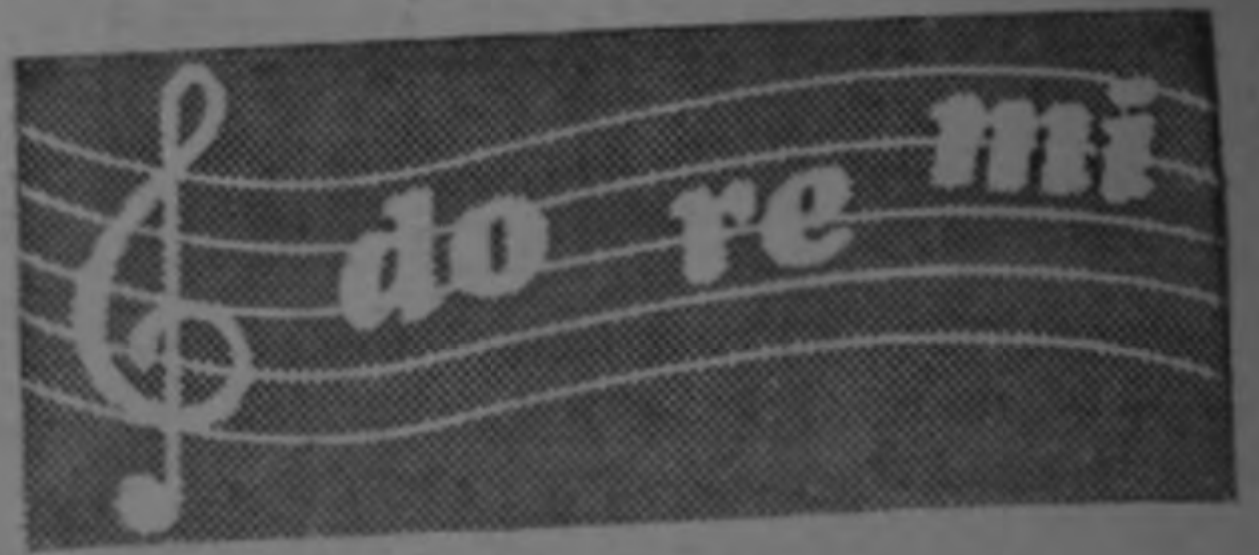
Nos referíamos, en días pasados, al problema del alcoholismo en Costa Rica, y a los perniciosos efectos del llamado guaro de contrabando en las zonas rurales del país. Asimismo, hacíamos hincapié en la necesidad de que el Estado se fijara una serie de prioridades para atacar este mal. Entre ellas debía figurar, según nuestro criterio, en lugar sobresaliente la cuestión del alcoholismo en las zonas rurales. Además, reiteradamente hemos manifestado que en este sentido el Estado costarricense debía adoptar una política definida, bastante diferente a la seguida tradicionalmente y que ha consistido en enviar destacamentos o miembros del anteriormente denominado Resguardo Fiscal para localizar las "sacas" de licor clandestino y encarcelar a los culpables. Es decir, nunca se han unido los dos instrumentos básicos para combatir este vicio en las zonas rurales: la educación — sistema preventivo — y la sanción. Al contrario, creemos que la debilidad del Estado, su carencia de visión de este problema y su ineficiencia, en este campo han contribuido al florecimiento del alcoholismo en estas regiones del país.

La mejor prueba en este sentido fueron los datos aportados ayer por la columna de este periódico, en la que en bromas y en veras se ponía de manifiesto la inconsistencia del Estado costarricense en este campo. Las cantinas, como se sabe, las autoriza el Estado por medio de patentes para vender licor. Pero, hay varias clases de patentes. Unas son para vender de las seis de la mañana a las doce de la noche. Otras, las especiales, se utilizan para vender de las seis de la mañana a las dos de la madrugada del siguiente día, según la ley N° 10 del 7 de octubre de 1936. Asimismo, los patentados realizan esfuerzos de toda clase por vender licor a todas las horas del día y de la noche, y, cuando cierran su negocio por la noche, dejan a numerosos parroquianos en el interior de las cantinas para seguir haciendo su agosto. A este respecto, es bueno apuntar que la ley prohíbe a un cantinero que sirva licor a una persona ebria o que está en trance de serlo. Sin embargo, esta ley se incumple públicamente y las autoridades no mueven un dedo para exigir su cumplimiento. Es decir, el Estado costarricense — quizá por ser el primer empresario del licor — es el primer agente del alcoholismo en Costa Rica. Es juez y parte. Si es severo, su mejor negocio decrece. Si es débil, este aumenta, pero el pueblo se envilece. En Costa Rica, por ello, el Estado ha dejado de ser, en

este campo, un estado educador, para trocarse en un agente explotador.

De aquí el laberinto de leyes que se han emitido — como la señalada en cuanto a las horas de cierre de las cantinas — para favorecer a los cantineros. El Instituto Costarricense de Turismo adoptó, con base en su Ley Orgánica, ciertos acuerdos por los cuales quienes vender licor pueden cerrar dos horas después y abrir una hora antes. En total, pueden trabajar, bajo el amparo de la ley, veintitrés horas al día. Con este fin, el Área Metropolitana se declaró zona turística. Al parecer, ser zona turística no significa desarrollar un auténtico y fecundo plan turístico — hoteles, piscinas, zonas de recreo, lugares de descanso, parques de niños, deportes, etc. — sino la posibilidad de vender más licor. No es extraño, entonces, que el pueblo de Costa Rica consuma al día un millón de colones en licor. Por lo demás, las agencias judiciales les están entregando a los patentados ciertos pronunciamientos en los que se indican por qué razón pueden cerrar más tarde y abrir más temprano. Y los patentados, deseosos de incrementar su negocio, sacan copias fotostáticas de dichos pronunciamientos para que otros del gremio se enteren y sigan vendiendo guaro a sus anchas. Es decir, el Estado costarricense podrá ser ineficiente en muchos campos, pero en el del alcoholismo ha mostrado una eficiencia extraordinaria, al punto que muchos costarricenses — entre ellos distinguidos dirigentes nacionales — están convencidos de que en Costa Rica no existe el problema del alcoholismo. Hace poco, la Comisión de Alcoholismo cursó una invitación a los diputados para departir con ellos en una mesa redonda sobre tan grave problema. Sólo llegaron unos pocos, y uno de ellos manifestó cándidamente que el verdadero problema de Costa Rica era el de la marihuana, que no había tal número de alcohólicos en nuestra Patria. Todo esto prueba no sólo que el problema es grave, sino que ni siquiera hay conciencia sobre él. Y esto último es más serio que lo primero. Todo, en síntesis, está maravillosamente bien estructurado en Costa Rica para que aumente cada día más el número de alcohólicos. Las leyes se han promulgado no para impedir el florecimiento de este vicio sino para que se expendan licor a todas horas, quizá inspirados en aquellos versos del himno al guaro: "Vámonos emborrachando, qué caramba, hasta que amanezca el día"...

Consejo Nacional de Producción importó de Tailandia 7.500 toneladas de arroz...



Uno puede imaginarse un campo pagado de los maestros para protestar del atraso en los giros al magisterio. Claro que sí.

Uno puede concebir la publicación de un artículo en el que los maestros critiquen severamente el actual sistema de enseñanza en Costa Rica, hecho especialmente para formar mediocres. Y ojalá haya millares de artículos así.

Nadie extrañaría una carta de los maestros para levantar su voz ante las autoridades porque se ha preferido el establecimiento en Sarapiquí de dos prostibulos a la apertura de lecciones en la escuela. Y qué hermoso sería que los maestros protestaran por estas cosas.

Sería de esperar una publicación calzada con la firma de los maestros por la falta de edificios escolares en Costa Rica y porque los niños y jóvenes de nuestro país sólo están en el colegio o en la escuela unas pocas horas. Qué no daríamos por este tipo de campañas...

Estaríamos dispuestos a construir un monumento a los educadores que, en estos días, se propusieran hacer conciencia en el país para que se prohíban ciertos desfiles el 15 de setiembre, pues no son sino imitaciones tontas del boato militar, cuando no bailecitos en media calle. Ay, si alguien hablara de estas cosas...

Viviríamos con honra si algún día los maestros realizaran una campaña para que no se hable tanto en Costa Rica de métodos de enseñanza y un poco más del contenido, menos de objetivo y fines de la educación, y un poco más de matemáticas, historia, lógica, disciplina en el estudio, etc.

Hasta estaríamos dispuestos a brindar nuestro apoyo a los maestros que publicaran campos pagados para que algún día se uniformara el régimen de pensiones y para que los profesores no ganen por hora de trabajo, sino que tengan un sueldo fijo, acorde con su dignidad y necesidad de los alumnos...

Pero, ay dolor, un día de estos abrimos un periódico y leímos un campo pagado —este es el país de los campos pagados— firmado por siete educadoras. Nos lanzamos sobre dicha publicación creyendo encontrar en ella uno de los grandes temas de la educación nacional, una idea, una gran causa para luchar...

Pero, ay madre mía, ¿qué vieron nuestros ojos? Un campo pagado en que siete educadoras costarricenses atacan con furia irrefrenable a uno de los canales de televisión por el delito monstruoso de no haber publicado todos los capítulos de la telenovela Natacha...

Oh Patria querida, oh sesquicentenario próximo, ¿en qué manos estarán nuestros hijos? Y, ¿en cuáles estudiaron nuestros abuelos?... Oh, oh, Natacha, Natacha...



ESPECULACION SIGUE SU CURSO

Señor Director: Lo del "Mercado de Mayoreo" se hizo algo legendario. Después de que iba a ser terminado en tres meses, según se dijo en el Gobierno del Prof. Trejos.

Yo invité a cualquiera a que vaya una mañana cuando se hace la limpieza en el Mercado Borbón. Son montañas de frutas, verduras y legumbres, las que cargan los camiones. Y ni aun así los comerciantes del ramo, pierden.

Prefieren vender caro y poco que mucho y barato. Para ellos el cliente es una víctima que hay que desplumar obligatoriamente. No es el que los hace vivir y enriquecerse, sino el enemigo, al que hay que pelear de cualquier manera.

Y el Gobierno, cada día más impotente para frenar esta ola de especulación que tiene desperado al pueblo, formado por gentes de pocos recursos!

Angel María Vargas Otero
Cinco Esquinas de Tibás

REFORESTACION DEL REVENTADO EN TARAS

Señor Director: No soy de los que censuran a troche y moche. Con respecto a la reforestación que se está haciendo de la zona entre los diques del Reventado, en Taras, debo decir que es muy elogiosa. Da gusto ver a adólescentes del Movimiento Nacional de Juventudes, y colegiales y escolares, con pala y pico, sembrando arbolitos.

Lo único que debo decir, es que los pequeños cipreses que han plantado en una zona, a uno y otro lado de la carretera nacional, están tan juntos, que cuando crezcan se van a aruinar, porque caen de "espacio vital".

No he dicho nada si de lo que se trata es de hacer setos, o sea cercas de ciprés; pero si se trata de arboledas, cuando estos arbolitos crezcan se van a estorbar unos a otros y la reforestación resultará un fracaso.

Oscar Muñoz Ocampo
Turrialba

Homenajes a Ministro Vicente en zona sur

En gira que realizó el Ministro de Gobernación, Dr. Carlos Manuel Vicente Castro, por la Zona Sur del país, el pasado fin de semana fue objeto de dos homenajes por la meritoria labor que está realizando en esa región.

La Municipalidad de Golfito le entregó un pergamino y la co-

munidad de Villa Neilly lo condecoró con una medalla de oro. Además, en Paso Canoas, Buenos Aires y San Isidro de El General, le brindaron otros agasajos.

En el Balneario Bella Vista, el Ministro Vicente y sus acompañantes Lic. José Luis González, Director de Desarrollo Co-

munal, y el Dr. Victor Montoya, Asesor de la OEA, se reunió con los municipales golfitinos, líderes locales y altos funcionarios de la Compañía Bananera, entre éstos el Gerente, Sr. Tom McCaffery.

El tema principal fue la adquisición de un terreno para la "Zona Civil" donde se proyecta instalar un centro comercial y otras obras públicas. Para tal efecto, el IFAM ya aprobó en principio un préstamo a la Municipalidad por ₡ 3.000.000.00

Por la labor que está realizando el Dr. Vicente en ese puerto, el municipio le entregó un pergamino.

Posteriormente, el Ministro expuso el nuevo plan con que operará la Guardia Rural en esa zona, a cargo del Director de Región, José Vargas Luna.

Luego correspondió a Fray Doral bendecir los seis vehículos que entregó don Carlos para la Guardia Rural y Desarrollo Comunal en esa región. Golfito es el cantón que tiene más asociaciones de Desarrollo Comunal.

En el acto, el grupo de bailes folklóricos de la Escuela Secundaria de Puerto Armuelles, Panamá, hizo varias presentaciones.

De Golfito el Ministro Vicente Castro viajó a Paso Canoas, donde vecinos expusieron los problemas de urbanización que están afrontando en esa población por el crecimiento.

Además, se reunió ahí con los miembros de la Guardia Rural para discutir varios aspectos de índole administrativa.

En horas de la noche del sábado el alto funcionario llegó a Villa Neilly. Ahí lo esperaban los principales dirigentes para discutir otros problemas.

También por la labor que ha realizado el Dr. Vicente Castro por Villa Neilly fue condecorado con una medalla de oro.

El domingo al mediodía el MI-

nistro de Gobernación estuvo en Buenos Aires de Osa.

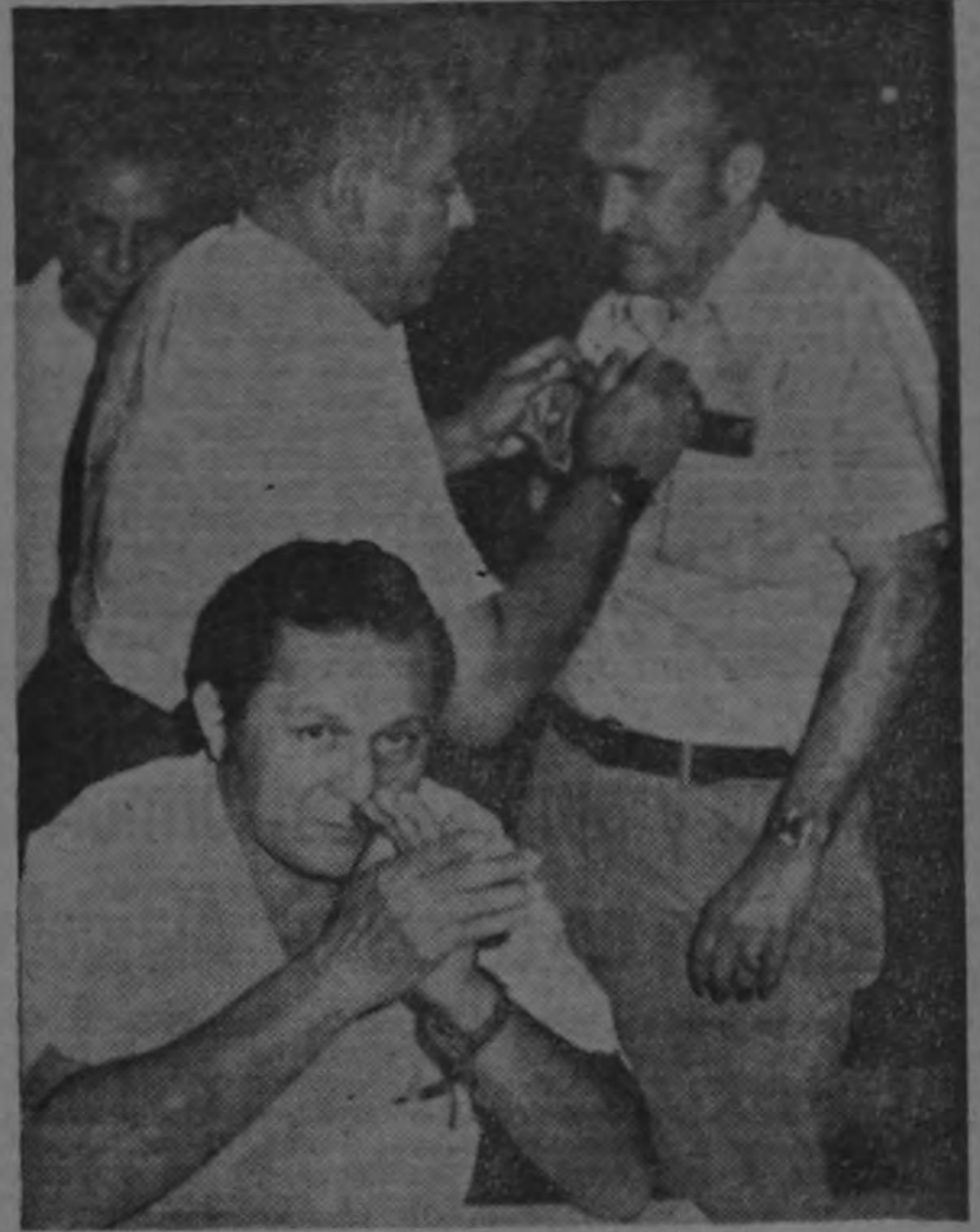
Entre otras cosas, fue informado que desde hace unos 4 meses esa amplia región, con numerosos habitantes pobres, no tiene médico. Incluso, en la

Unidad Sanitaria no hay ni alcohol.

Finalmente, don Carlos sostuvo una reunión con varias autoridades y vecinos en San Isidro de El General, regresando a medianoche a la capital.



PERGAMINO. La Municipalidad de Golfito entregó un pergamino al Dr. Carlos Manuel Vicente Castro, Ministro de Gobernación, por los múltiples servicios que ha prestado a esa comunidad. En el orden usual aparecen en la foto el Dr. Vicente, el Regidor Unificacionista, Sr. José Manuel Viquez, y el Gerente de la Compañía Bananera, Sr. Tom McCaffery. (Foto Gobernación).



MEDALLA DE ORO.— Una medalla de Oro fue puesta en el pecho del Ministro de Gobernación, Dr. Carlos Manuel Vicente Castro, por la labor que está realizando en Villa Neilly. En la gráfica aparece colocando la medalla el Sr. Mario Blanco, Promotor de Desarrollo Comunal, y sentado el Delegado Cantonal de la Guardia Rural en Golfito, Sr. Carlos Mora. (Foto Gobernación).

Aviso importante al público

Las suscritas Líneas Aéreas Internacionales **COMUNICAN**

Que no obstante las medidas cambiarias establecidas por el Banco Central, a partir del 19 de junio pasado, ININTERRUMPIDAMENTE han calculado, y lo seguirán haciendo hasta nuevo aviso, sus tarifas internacionales en colones, al tipo de conversión oficial del ₡ 6.65 por dólar.

San José, 16 de agosto de 1971

SAM

PAN AMERICAN

COPA

SAHSA

TACA

NOTA: Estas medidas son aplicables a los destinos regionales, según Convenio vigente entre las citadas líneas aéreas.

Cerrarán prostíbulos en Las Horquetas

El Ministro de Gobernación, Dr. Carlos Manuel Vicente Castro, anunció ayer que ratificará el fallo de la Gobernación de Heredia para cerrar los dos prostíbulos que afectan a la escuela de Las Horquetas.

Como lo denunció LA REPUBLICA, los niños tienen casi un mes de no asistir a lecciones de bido a que la escuela se encuentra en medio de los prostíbulos. Además, el pequeño centro de educación sirve de iglesia los domingos.

El Oficial Mayor de Gobernación, don Juan Carlos Fernández Saborío, dijo que las autoridades heredianas no habían procedido a cerrar esos "negocios" debido a que se estaban realizando los trámites legales correspondientes.

La Gobernación dictó sentencia el pasado 9 de agosto. Pero el trámite legal dice que

a partir de la comunicación de la sentencia hay 3 días para que el interesado presente apelación ante el Ministro. La notificación se hizo el jueves último. Por lo tanto, hasta ayer en la tarde vencía el término.

Anoche llegó a LA REPUBLICA copia del siguiente telegrama enviado por el Lic. Alfonso Murillo, Gobernador de Heredia, al Delegado Distrital de Horquetas:

"Firme la sentencia proceda de inmediato al cierre y debidamente sellados las puertas de acceso del negocio Tropicán Bar de ese lugar".

En la denuncia que había presentado los padres de familia al Patronato Nacional de la Infancia indicaban que eran dos los prostíbulos. Debido a que anoche no fue posible localizar al Lic. Murillo, se ignora el motivo por el cual el otro "negocio" no fue cerrado también.

Taxi mató a un peatón

En atropello, el taxi SJP-71, guiado por Guillermo Ramírez Ch., mató al peatón Juan González A., de 40 años de edad.

El fatal accidente ocurrió al costado sur de La Sabana, a eso de las 17:45 horas, según reportó la radiopatrulla 224, al mando del oficial Ramírez.

En el mismo vehículo, la víctima fue conducida al Hospital San Juan de Dios, donde el Dr. Contreras dictaminó que había fallecido a consecuencia de las fatales lesiones recibidas en el impacto.

Por orden de las autoridades judiciales correspondientes, el cadáver fue conducido al Organismo Médico Forense, y se ordenó dejar detenidos a conductor y vehículo.

Los 4-S no participan en política

La Fundación Nacional de Clubes 4-S, en carta enviada a LA REPUBLICA, aclara que dicha organización no ha tenido participación política apoyando ni condenando a agrupación alguna.

La carta viene dirigida al Administrador de LA REPUBLICA don César Güell Nieto, firmada por el Secretario Ejecutivo de la Fundación de Clubes 4-S don William Gómez Rodríguez.

Dice la carta:

"En el periódico LA REPUBLICA, del 16 de julio del presente año, se dio a conocer un manifiesto cuyo encabezamiento dice:

"Ocho Organizaciones Juveniles condenan al Movimiento Costa Rica Libre". Los Clubes 4-S aparecen suscribiendo este manifiesto.

"En atención a la confianza que Ud. y su empresa generosamente nos han dispensado, nos permitimos informarle que los Clubes 4-S no participaron ni participarán condenando ni apoyando a ningún movimiento político.

"En la estructuración de los Clubes 4-S, no se contempla la política, ni la religión, lo que persigue es la superación socio-económica y educativa de sus miembros, sus familias, la comunidad y el país en general.

"Esta aclaración llega a Ud. con el propósito de evitar que el limpio Programa de Clubes 4-S sea envuelto en mecanismos de diferentes ideologías políticas".

Más casas para la Colonia Kennedy

Terminaron los estudios de ingeniería y dentro de pocos días se publicará el cartel de licitación para urbanizar la reserva de terrenos que tiene el INVU en las cercanías de la Colonia Kennedy en San Sebastián.

La urbanización constará de ciento doce lotes y se espera dejarlos acondicionados en 1972.

Esta nueva urbanización forma parte del programa de diversificación de proyectos que tiene el INVU, ofreciendo lotes para que personas con facilidad des de lograr financiación individual puedan construir sus propias viviendas.

Cada uno de los lotes tendrá aproximadamente trescientas varas cuadradas, además de que una vez urbanizados, contarán con vías de acceso, agua potable, luz eléctrica y alcantarilla do.

una camara en la calle de hugo araya



Vieja ventana...

CAMPO PAGADO

COMENZO A FUNCIONAR EL CONTRABANDO DE CAFE

Resultados de la absurda campaña, sin la menor base, hecha contra la apertura de la embajada soviética en San José.

La irrazonable campaña hecha en forma histórica para impedir que Costa Rica mantenga relaciones en regla, conforme al Derecho Internacional, con la Unión Soviética, logró impedir la venta de 200.000 quintales de café a aquel país.

Ahora han entrado en juego las entidades internacionales dedicadas a vender de contrabando nuestros excedentes de café. Los cafetaleros se ven en la necesidad en este momento de vender a dichas entidades su café a un precio que no paga los costos.

Las primeras víctimas serán los productores pequeños y medianos y los jornaleros. Los grandes encontrarán formas de defenderse.

El Estado resultará afectado porque no recibirá por ese concepto impuestos, ya que cuando el café se vende a menos de \$ 30.00 el quintal, no paga impuestos. Las entradas del Fisco disminuirán. El año pasado el Estado recibió 56 millones de colones por concepto de impuestos de exportación de café. Según datos oficiales, este año llegarán apenas a 26 millones. No sería raro que se le aumentaran al pueblo.

Los excedentes de café, comprados ahora a precios bajos, serán revendidos en mercados tradicionales y allí relajarán los precios del café de la cuota legal. La liquidación que se le hará a los pequeños productores será falsa.

La campaña como se ve, no tuvo nada de democrática y se basó únicamente en la presunción absurda de que los "rusos vendrían a espiarnos". Ninguna otra "razón" se dio.

El resultado está a la vista. Por una presunción irrazonable, absurda, que no resiste el menor análisis, el país aumenta su pobreza.

Reproducción del Grupo "Estudios Costarricenses".

Reclusos y autoridades formaron asociación en cárcel de Alajuela

Como un paso más a la proximidad entre reclusos, personal administrativo y particulares, se ha creado una organización denominada "Asociación de Internos Unidos Cárcel de Alajuela".

El fin de esta Asociación es ayudar a toda la población penal, tanto en sus problemas legales, como sociales, según informó a LA REPUBLICA el interno Napoleón Vargas Vargas.

El pasado 9 de agosto quedó integrada la siguiente directiva, en el salón provisional de sesiones de ese penal:

Presidente, Oficial Víctor M.

Rojas C.; Vicepresidente, Oficial Jorge Rojas Soto; Secretario, Napoleón Vargas Vargas; Tesorero, Gerardo Gutiérrez Araya; Fiscal, Víctor Julio Reyes Zamora; Vocales, Gerardo Sánchez Alvarez y Teresa Sánchez Alvarez.

"Quisiera que LA REPUBLICA nos publicara algo sobre la creación de esta Asociación para que la opinión pública se de cuenta de que los internos del Centro Penal de Alajuela, ayudados por el personal administrativo y particulares, se organizan para lograr metas con miras hacia la reivindicación", concluyó Vargas.

mayoría volvió a sus hogares al bajar las aguas.

Los otros lugares más afectados son los siguientes: Barrio Pinto, Sagrada Familia, 175 al Sur del México Bar, Barrio Cuba, Luna Park, Agunatafilo y una casa en Barrio Córdoba.

Un niño, de aproximadamente un mes de edad, fue arrastrado por las corrientes. Dichosamente, lograron rescatarlo. En el Hospital de Niños dijeron que estaba fuera de peligro.

Inundaciones de nuevo en San José

El fuerte aguacero que cayó en la tarde de ayer produjo nuevas inundaciones en diferentes lugares de San José, pero de menor magnitud comparadas con las de la semana pasada.

El lugar mayor afectado fue en Hatillo N° 2, 700 varas al Sur del Colegio Brenes Mesén, donde las aguas subieron aproximadamente un metro.

La Cruz Roja y la Central de Radiopatrullas informaron que en total alrededor de 22 personas fueron evacuadas. La

MINISTERIO de AGRICULTURA y GANADERIA AVISA

Que recibirá ofertas de servicio a partir de esta fecha y hasta el 30 de setiembre, para llenar las siguientes plazas vacantes en su Estación Experimental LOS DIAMANTES, en Guápiles.

CONTADOR 2

REQUISITOS: Bachiller en Ciencias y/o en Letras, con título de Contador expedido por una escuela de comercio acreditada y reconocida por el Estado.

Preferiblemente con experiencia en Contabilidad agropecuaria y con conocimiento en costos.

SALARIO: ₡ 1.900.00 y ₡ 300.00 de zonaje.

Condiciones: Residir en Guápiles o en la Estación, para lo cual se ofrecen facilidades de instalación.

Los interesados deberán presentarse con los títulos y demás atestados, dentro del término señalado, al Departamento FINANCIERO de Lunes a Jueves, a las 2 p.m. para efectos de entrevista.

Aprobado por:

DEPARTAMENTO FINANCIERO

Para Ellas

suplemento
semanal
de
LA REPUBLICA
FLORA de ANTILLON
editora

Jeanette Bernard y una tesis extraordinaria

"Un Periodista Francés en Costa Rica: Adolphe Marie" es el título de la tesis de graduación que obtuvo recientemente la licenciatura en letras con especialización en francés la señora Jeanette Bernard. Una mujer extraordinaria tenía que producir una tesis extraordinaria y Jeanette lo es por su brillante talento y su espíritu investigador, únicos capaces de lograr uno de los trabajos más completos que se hayan presentado en nuestra Universidad, con una antología de 300 páginas y un libreto de 190 páginas en que se registran episodios de una de las épocas más apasionantes de nuestra historia.

Este trabajo le ha valido a la Lic. Bernard, una beca del gobierno francés para ampliar la investigación con miras a la obtención del doctorado. El Ministerio de Relaciones Exteriores tuvo el acierto de nombrarla Agregada Cultural de nuestra Embajada en Francia, donde la señora Bernard ya se encuentra al frente de su labor.

Un día antes de su viaje tuvimos ocasión de charlar para llevar hasta ustedes algunos datos más sobre este singular trabajo:

¿Cómo surgió el tema de su tesis?

—Un profesor me habló sobre un periodista francés que estuvo aquí en el siglo pasado. Me contó que sobre él se decía que escribió las proclamas de guerra de Juan Rafael Mora. Me pareció muy interesante investigarlo y logré reunir bastante material sobre "el célebre polemista francés que vivió en Costa Rica entre 1848 y 1856", como lo registran los periódicos de la época.

¿Qué proyecciones tiene la ampliación que piensa hacer en Francia?

—Entre los artículos escritos por Marie encontré uno en que afirma haber estado en París, enviado por el Presidente Juan Rafael Mora, en 1855, y dice que en obsequio de Costa Rica pudo regar en los periódicos franceses información relativa a los sucesos de América, especialmente los de este país. Por consiguiente considero muy interesante conocer cuáles fueron esas noticias que lógicamente tienen que estar en archivos franceses. Creo que resultará un trabajo muy completo cuando pueda complementar los aspectos nacionales periodísticos de este francés, con los europeos.

¿Bajo cuál dirección trabajará usted en París?

—Bajo la dirección del Profesor Charles Oaubren, haré investigación con proyecciones hacia una tesis de doctorado.

Estoy segura de que encontraré mucho material allá, pues aquí encontré en Biblioteca Nacional, lo que considero un documento muy importante que dice: "Hoy 22 de

marzo de 1856 se encuentra entre nosotros el señor Adolphe Marie, conocido polemista de fama tanto en América del Sur, del Centro y otras partes de la América Española, el país se regocija de tenerlo nuevamente entre nosotros en momentos tan difíciles"... Esto quiere decir que la obra de mi investigado no se limita solamente a Costa Rica sino que tiene proyecciones muy amplias. El había trabajado en Ecuador con Irizarre, famoso periodista guatemalteco que llegó a ser hasta presidente de Chile. Era un millonario que viajaba por su cuenta y cuya vida está llena de aventuras. Fue este hombre quien, muy probablemente inició a Marie en el periodismo. Todo esto quiero investigarlo

¿Cuál es el aspecto más sobresaliente que usted encuentra en Marie?

—El satírico burlesco es el aspecto más sobresaliente en él. Traja toda una tradición francesa de escritores como La Bruyère, Voltaire, Le Marfín y otros. Pese a haber vivido mucho tiempo en América, nunca se liberó de ese estilo. Marie era muy culto y a través de su periodismo procura fundir las culturas francesa y costarricense, como por ejemplo lo notamos en el cuento "El Duelo entre el Gallo Paperas y El Pinto". Aunque él no es un costumbrista con todas las características para definirlo como tal, muchas veces hace costumbrismo. En este cuento combina los gallos y nos dice que el Paperas será un Turena y que el Pinto un criollo, entrelazando un duelo de costumbres, en un pa rangón original.

A Marie le molestaba el "confórmate" del costarricense que chocaba con su espíritu luchador tan típicamente francés. Este aspecto se destaca en las famosas polémicas que se aprecian en la parte de las tesis que llamo "La Cuestión del Teatro".

El asunto del teatro

El Presidente Juan Rafael Mora escuchó a quienes como Marie, le aconsejaban hacer un teatro para un público que se aburría a muerte sin más perspectiva de diversión que las peleas de gallos, el billar y el alcohol. El teatro se llamó Teatro Mora en honor de Presidente y se inauguró el 1º de diciembre de 1856, después de nueve meses de trabajos. Antes sólo había existido algunas funciones en la Universidad que eran horribles por la desorganización debida a la falta de comodidad. Este mismo grupo universitario preparó la función del debut bajo la dirección de un español. Comenta Marie en sus reseñas al respecto que el debut del Teatro Mora fue de gran pompa y gala y dice que sociológicamente se aprecia el cambio en la actitud del público que se presenta circunscripto y en sus mejores galas. Esto hace que la gente se comporte dignamente, pues el mismo hecho de encontrarse en un vestíbulo, estrechar la mano y sentarse todos reunidos cómodamente para admirar una obra hace

que se incremente la cultura de un pueblo.

Por eso mismo el teatro ha sido considerado a través de su historia como una fuerza con la que griegos y romanos trataron de gobernar, de influir en las gentes. Marie así lo confirma y hace hincapié en cuán indispensable era el teatro para la sociedad de Costa Rica. Este teatro Mora fue el precursor del Teatro Nacional. Con gran alegría fue recibida la presencia en el país de una compañía de teatro de los Fournier —quienes por cierto son la raíz de esa familia en Costa Rica—. Era muy capaces y la madre e hija de una belleza extraordinaria. Pero he aquí que el Obispo Llorente sale al paso y afirma que no debían darse representaciones teatrales en Cuaresma porque "co-

rrompen y pervierten a la juventud". Esto ofendió mucho a los integrantes de la compañía, quienes al escuchar eso en la Catedral se marcharon resentidos, pues las obras que presentaban eran de Ventura de la Vega, Racine, Moliere Shakespeare, etc.

Es precisamente en este instante cuando se hace presente la gran capacidad de polemista de Adolfo Marie, quien usa tres fases: a) defensa, b) explica con argumentos de peso la influencia benéfica del teatro, c) ridiculiza duramente a sus adversarios. El obispo pide la destitución del redactor y Marie con su estilo volteriano se defiende en forma interesantísima.

Este francés podía hacer magníficas defensas con su privilegiada pluma y la franqueza que caracterizaba el perio-

dismo de esa época, porque además de redactor del periódico oficial La Gaceta, tenía sus propios periódicos como "El Guerrillero" y otro.

Hemos leído la tesis de la señora Bernard y nos parece igualmente interesante que su entrevista. Quisieramos ofrecerles un análisis más extenso sobre las famosas polémicas que sostuvo Marie con el Obispo Llorente, pero desafortunadamente la limitación de espacio no lo permite. Sin embargo, como resultan tal ilustrativas aún en el presente, prometemos ese trabajo para un futuro artículo.

Aprovechamos la ocasión para deseárselo a nuestra entrevistada todos los triunfos que se merece.

Flora de Antillón



La Lic. Bernard al ser entrevistada

Consultorio de Belleza y Etiqueta

a/c de Mlle. Blanchard

En esta sección se dará respuesta a todas las consultas que las gentiles lectoras tengan a bien hacer sobre los siguientes tópicos: Su cutis, su silueta, forma correcta de vestir o de comportarse en sociedad, decoración de su hogar.

Dirija su correspondencia al Apartado 2130, San José.

Estimada Mlle. Blanchard:
1) Mido 1.56 y peso 118 libras.
2) Será malo quitarse con pinzas los vellos de los dedos de las manos?
3) Engordan las galletas de seda?
4) Qué indica mi letra?
Agradeciéndole mucho la salud a su asidua lectora

Peggy

Estimada Peggy:
Su peso sobrepasa ligeramente por dos libras. Debe ser de 100 a 112 libras.
2) Puede hacerlo sin temor.
3) Las galletas de seda engordan menos porque el volumen es menor, pero como también son harina tienen calorías y si se comen en cantidad puede llegar a sobrepasar exactamente como si se comiera pan blanco.
4) Su letra indica una persona franca, recta, que tiene virtudes que le permiten ser más ambiciosa de lo que es.
Atentamente

Mlle. Blanchard

Estimada Mlle. Blanchard:
Tengo 13 años y espero su suplemento con ansiedad.
1) Mido 1.56 peso 100 libras.
2) Mi madre no me deja usar delineador, ¿piensa usted que soy muy pequeña para pintarme?
3) Tengo el pelo corto, me han dicho que el café lo alarga. Aconsejeme usted algo.
4) Qué le dice mi letra?
Atentamente

Ansiosa

Estimada Ansiosa:
Su peso está bien. Puede ser de 100 a 112 libras.
2) Su madre tiene razón. Además, el delineador ha dejado de usarse en la nueva moda.
3) Lávelo con Shampoo Cetavlon. Use los Aceites que siempre recomiendo desde esta sección. Dormir con trenzas alarga el cabello.
4) Su letra me habla de una chica consentida. Un poco egoísta, con tendencia a los cambios repentinos de humor. Con facilidad para las labores domésticas. Llegará a ser una magnífica madre y esposa si aprende a controlar sus pequeños defectos.
Atentamente

Mlle. Blanchard

Estimada Mlle. Blanchard:
Tengo 15 años y soy asidua lectora de su sección.
1) Mido 1.58 y peso 105 libras.
2) Quiero crecer un poco más. Indíqueme algunos ejercicios.
3) Estudio en la capital y paso las vacaciones en el Guanacaste. Cuando estoy en clima caliente me brota en espinillas.
4) Son buenas mis medidas?
5) Cómo puedo disimular las espinillas?
6) Tengo florecillas en el pelo.
Atentamente

Alix E.

Estimada Alix E.:
1) Su pelo normal debe ser de 100 a 116 libras.
2) Camine de puntillas, estimulando los brazos como si quisiera tocar el techo. Ponga tenso el torso con un movimiento ascendente. Un buen gimnasio que lo ayudará puede ser el Usekar, el Christensen o la Academia de Mary Quintero.
3) Hágase el baño de vapor que siempre recomiendo. Use la crema astringente que encuentra donde Muñoz Ltda.
4) Hágase el tratamiento de los dos aceites. Fomentos calientes y shampoo. Como me dice que es asidua lectora deduzco que ya sabrá a cuál me refie-

19.
Atentamente
Mlle. Blanchard

Estimada Mlle. Blanchard:
1) Tengo 22 años, mido 1.59 y peso 100 libras ¿es normal?
2) Existen algunas pastillas o líquido que ayude a aumentar de peso?
3) Mi cabello es muy crespo y seco. Me lo he alaciado varias veces con diferentes alaciadores, pero se me ha puesto muy seco y florecido.
4) Tengo las rodillas muy flacas y me gustaría engordarlas. Muchas gracias.

Magdy

Estimada Magdy:
1) Su peso es muy bajo. Debe pesar entre 115 libras y 118.
2) Existen varios tratamientos anabólicos que propician el aumento de peso. Conviene que consulte con su médico, aunque

muchos de estos anabólicos se expenden libremente en las farmacias.
3) Láve su cabello con Shampoo Breck para cabello seco. Ponga en las puntas mayonesa. Duerma con ella en el cabello y a la mañana siguiente hágase fomentos calientes y luego el shampoo.
4) Cuando aumente de peso, las rodillas se le verán más rellenas. La bicicleta y la danza son buenas para engruesar las articulaciones de las piernas. También la natación.
Atentamente

Mlle. Blanchard

Estimada Mlle. Blanchard:
Tengo 26 años. Mido 1.65 m. y peso 113 libras.
2) Tengo manchas café en la cara y el cutis muy seco.
3) Me gustaría alaciar el cabello.
4) Las uñas no me crecen y las manos están arrugadas.
5) Tengo várices.
6) Tengo muy poco busto.

Señorita

Estimada Señorita:
Su peso normal fluctúa entre 120 y 128 libras.
2) Use la Crema de Tortuga que encuentra donde Muñoz Ltda., Casa Vizcaino y Tienda Vanessa. Hágase la máscara de yema de huevo, seguida de lavado con agua tibia y masaje golpeadito con hielo.
3) Compre la Crema ataciadora Allyn. La encuentra donde Muñoz Ltda.

4) Ponga limón ácido en la cutícula. Sumerja toda su mano en Aceite de Oliva tibio. Hágase el manicure una vez a la semana.
5) Consulte a su médico.
6) El busto es una glándula que una vez alcanzado el desarrollo, ya no crece más. Lo único que se puede hacer es desarrollar los músculos pectorales para dar un aspecto de busto más amplio.

Atentamente

Mlle. Blanchard

Estimada Mlle. Blanchard:
1) Mi pelo era largo, pero se me ha florecido y se me cae mucho.
2) Soy muy gorda y los brazos se me ven muy gruesos y el estómago muy abultado.
3) Qué es bueno para aumentar el busto?

Joven con Esperanza

Estimada Joven con Esperanza:
1) Debe cerciorarse de que no tiene caspa. La caspa bota el cabello y lo pone en malas condiciones. Si tiene caspa use Shampoo-Cetavlon. Hágase el tratamiento de los dos aceites: compre una onza de Aceite de Ricino y otra de Aceite de Bergamota. Calientelos sin que hiervan. Póngalos en su cabello. Duerma así. A la mañana siguiente, haga fomentos calientes en su cabeza y por último lave con Cetavlon.
2) La única manera de adelgazar es cerrar la boca. Debe comer muy poco y resignarse a que debe ser un hábito de por vida. De lo contrario vuelve a engordar. Coma carnes, huevos, leche descremada, verduras agudas (nada de verduras harinosas como la papa o el camote) nada de harinas: macarrones, arroz, frijoles, pan, plátanos, etc. Coma vegetales verdes. No tome refrescos gaseosos y suprima todo lo azucarado. Use sacarina.
Cuando haya perdido por lo menos 10 libras, entonces haga el siguiente ejercicio. Tendida en el suelo levante las piernas lentamente y bájelas rectas, aún más lentamente. Repita 20 veces mañana y noche y aumente hasta hacer ese ejercicio unas 40 veces mañana y noche.
3) Lea mi respuesta de hoy a "Señorita".
Atentamente

Mlle. Blanchard

Estimada Mlle. Blanchard:
1) Deseo saber qué puedo usar para evitar el sudor abundante.
2) No puedo perder peso fácilmente. Hice una dieta como

5 días, hice ejercicios, tomo baños de Sauna y camino por las mañanas 30 minutos y en eso cinco días no perdí ni media libra.
Tengo 20 años y peso 135 libras.
Muy agradecida la salud

Esposa Preocupada

Estimada Esposa Preocupada:
Nadie puede esperar perder peso en los primeros cinco días. Algunas personas lo consiguen enseguida, pero otras inclusive suben de peso los primeros días de dieta y ejercicios y empiezan a perder peso hasta pasados los primeros 22 días o un mes. Ningún régimen se puede juzgar antes de ese tiempo.
Además debe tomar en cuenta que ciertas medidas —como la de suprimir el azúcar— deben ser de por vida, o de lo contrario se vuelve a aumentar enseguida.
Existe una dieta Yoga que es sumamente efectiva pero muy drástica; el primer día NO SE COME NADA, sólo se toma agua pura. El segundo día se toman solamente jugos cítricos, el tercer día jugos más dulces como el de manzana y de allí en adelante solamente verduras agudas, huevo, queso descremado. Se pierde peso sin lugar a dudas.
En cuanto al régimen, lea mi respuesta de hoy para "Joven con Esperanza".
Para evitar el sudor use el desodorante antisudoriparo de Dorothy Gray. Puede también pasar un algodón empapado en alcohol saturado al 10%.

Atentamente
Mlle. Blanchard
Estimada Mlle. Blanchard:
Tengo 19 años y peso 151 libras. Como soy muy bajita parece una bola. Quiero que me recomiende una dieta y me aconseje unos ejercicios.
Tengo el cabello reseco. Mi cara está brotada en espinillas.
Le envío mi dirección para que me conteste por correo.
Atentamente

Mlle. Blanchard

Estimada Gorda:
Lamento no poderle contestar por correo, pero mis múltiples ocupaciones no me permiten tener correspondencia personal con los lectores.
Para su problema de peso, le remito a mi respuesta de hoy para "Esposa Preocupada". Su peso es en efecto excesivo. Le aconsejo consultar con un médico endocrinólogo, porque puede deberse a un desarreglo de la Tiroides. Póngase en el cabello Salsa Mayonesa de la que se hace para ensaladas. Déjela durante la noche y a la mañana siguiente lave con un buen shampoo.
Para las espinillas le recomiendo los baños de vapor facial y la Crema Astringente que venden donde Muñoz Ltda.
Para la condición de su piel, la dieta le ayudará muchísimo. Evite las bebidas gaseosas y sustitúyalas por frutas cítricas.
Atentamente

Gorda

Estimada Gorda:
Lamento no poderle contestar por correo, pero mis múltiples ocupaciones no me permiten tener correspondencia personal con los lectores.
Para su problema de peso, le remito a mi respuesta de hoy para "Esposa Preocupada". Su peso es en efecto excesivo. Le aconsejo consultar con un médico endocrinólogo, porque puede deberse a un desarreglo de la Tiroides. Póngase en el cabello Salsa Mayonesa de la que se hace para ensaladas. Déjela durante la noche y a la mañana siguiente lave con un buen shampoo.
Para las espinillas le recomiendo los baños de vapor facial y la Crema Astringente que venden donde Muñoz Ltda.
Para la condición de su piel, la dieta le ayudará muchísimo. Evite las bebidas gaseosas y sustitúyalas por frutas cítricas.
Atentamente
Mlle. Blanchard

Sursum Corda

NOTA: En la sección "Buzón Confidencial" creada para ofrecer orientación psicológica y moral por medio de consejos, algunas veces se reciben solicitudes de orden práctico que ameritan una respuesta del público y desvirtúan la función del Consultorio. En vista de que este tipo de solicitud se recibe con cierta frecuencia hemos querido ayudar también a esos lectores ofreciéndoles esta sección. En ella haremos publicidad de las cartas que traigan un llamado a la generosidad humana en cualesquiera de los campos necesitados.

Esta sección NO será anónima. Deberán venir las cartas firmadas con el nombre y la dirección de quien las envíe para comunicarse y para ofrecer soluciones a los problemas planteados, pueden hacerlo en forma directa, o sea sin tener que enviarnos las respuestas a nosotros para que mediemos cosa que nos resulta imposible, a nuestro mucho trabajo.

Lo único que pedimos a cambio del servicio prestado es que aquellos que encuentren solución a su problema nos lo hagan saber para alegrarnos y comunicárselo al público como estímulo.

En busca de un lugar para vivir

La señora Ninfa Alvarez de Montero hace un llamado a la generosidad de los lectores de esta sección: vive arrimada a un hijo a quien han desahuciado de la casa que habita e irá a vivir con la suegra, dejando a la madre y los hermanitos en la calle, contra su voluntad. La señora tiene 3 hijos pequeños y no encuentra casita por menos de cien colonos donde vivir. El esposo tiene como oficio limpiador de carros porque no encuentra otro trabajo debido a que es sordo. Ahora está enfermo de una hernia que le será operada y de momento no puede ni trabajar en eso.

Esta madre acorrajada suplica a cualquier persona que pueda tenderle una mano en su desesperación, no titubear en ayudarla en la siguiente dirección:

Ninfa Alvarez de Montero.

San Rafael de Alajuela.

de la pulpería de Rafael Jiménez 100 vs. al Este.

Arriba Corazones!

Recetas de cocina:

Naranjas glaze

INGREDIENTES

2 latas de jugo de naranja (aprox. 8 naranjas).
1 lata de leche condensada NESTLE de 14 onzas.

PREPARACION

Después de sacar el jugo a las naranjas, quítelas con cuidado los rellenos para poderlas rellenar. Mezcle el jugo de naranja con la leche condensada NESTLE y póngalo a cuajar en la gaveta del refrigerador. Cuando esté cuajado bátalo un poco y llene con esta mezcla aproximadamente 8 o 9 mitades re cáscara de naranja. Vuélvalas a poner en el compartimiento de hielo de su refrigerador hasta que cuajen. Use una lata de leche condensada para medir.
(Colaboración del Centro de Economía Doméstica, Magglinestlé para C. A.)

CASAS, LOTES, HIPOTECAS

Todo lo relacionado con el ramo

RICARDO ROJAS DIAZ

Tel.: 22-55-55 San José Calle 3, Avs. 1/3.

DE LA SALA A LA COCINA... EQUIPE SU CASA CON NACARINA

Nacarina le da ahora ₡30.000 EN PREMIOS!

VEA TODO LO QUE LE OBSEQUIA!

N

Toshiba

TOSHIBA

alumiplastic

Admiral

Luminton

Buen Hogar

EUREKA

HAMILTON

BEACH

LUXOR

NACARINA



REGALOS DEL PRIMER PREMIO
PARA LA GANADORA OFICIAL DEL CONCURSO:

UN JUEGO DE SALA "ALUMIPLASTIC"
UN JUEGO DE DORMITORIO MATRIMONIAL "ALUMIPLASTIC"
CON EL SET DE COLCHONES "LUXOR"
UN JUEGO DE COMEDOR "ALUMIPLASTIC"
UNA LAMPARA "LUMINTON" COLGANTE, PARA SALA
DOS LAMPARAS "LUMINTON" DE MESA, PARA SALA
UNA LAMPARA COLGANTE "LUMINTON", PARA COMEDOR
UNA LAMPARA COLGANTE "LUMINTON", PARA DORMITORIO
DOS LAMPARAS "LUMINTON" DE MESA, PARA DORMITORIO
UNA LAMPARA COLGANTE "LUMINTON", PARA COCINA
UNA COCINA ELECTRICA "ADMIRAL" DE 30"
UNA REFRIGERADORA "ADMIRAL" DE 13 PIES
UNA CONSOLA "TOSHIBA"
UNA LAVADORA "TOSHIBA"
UN TELEVISOR "TOSHIBA" DE 20"
UN CEPILLO ELECTRICO "EUREKA"
UNA ASPIRADORA "EUREKA"
Y UN SACO DE 100 LIBRAS DE HARINA "NACARINA"

REGALOS DEL SEGUNDO PREMIO:

UNA ASPIRADORA "EUREKA"
UN CEPILLO ELECTRICO "EUREKA"
UNA LICUADORA "TOSHIBA"
UNA BATIDORA "HAMILTON BEACH"
UNA LAMPARA "LUMINTON" DE MESA
UN SACO DE 25 LIBRAS DE HARINA "NACARINA"

REGALOS PARA EL TERCER PREMIO:

UN CEPILLO ELECTRICO "EUREKA"
UNA BATIDORA "HAMILTON BEACH"
UNA LICUADORA "TOSHIBA"
UNA LAMPARA "LUMINTON" DE MESA
3 PAQUETES DE 5 LIBRAS DE HARINA "NACARINA"

... Y PARA CADA UNO DE LOS 27 PREMIOS RESTANTES:
UNA LICUADORA "TOSHIBA"
UNA LAMPARA "LUMINTON" DE MESA
Y UN PAQUETE DE 5 LIBRAS DE "NACARINA"

BASES DEL CONCURSO:

SOLO TIENE QUE ENVIAR AL APARTADO 2930 DE SAN JOSE, UNA RECETA EN LA CUAL, UNO DE LOS INGREDIENTES DEBE SER "NACARINA."

Envíe todas las recetas que quiera, antes del 15 de octubre. Recuerde poner su nombre y dirección bien claros.

Un jurado especial elegirá entre todas las recetas recibidas, las "30 MEJORES RECETAS NACARINA"

Las 30 finalistas seleccionadas serán citadas por telegrama, para presentarse en PUBLICENTRO, S.A., el día 30 DE OCTUBRE DE 1971 a las 4:00 p.m., debiendo llevar ese día la receta preparada.

El jurado al ver y probar las recetas ya realizadas, elegirá por la presentación, sabor, etc., de la receta, a la GANADORA OFICIAL DEL CONCURSO y determinará las posiciones que merecen las restantes finalistas.

Nota: Todas las recetas recibidas en este Concurso, pasan a ser propiedad de NACARINA.

No podrán participar en este Concurso los empleados y sus familiares de MOLINOS DE COSTA RICA o de PUBLICENTRO.

NACARINA, LA EXQUISITA HARINA...
PRESENTE SIEMPRE EN SU COCINA
UN PRODUCTO DE MOLINOS DE COSTA RICA



MOLINOS DE COSTA RICA S.A.

PUBLICENTRO S.A.

Les queremos dar algunas ideas para facilitarles la labor hogareña.

La mejor posición para guardar los huevos en el refrigerador es poniéndolos con la parte más ancha hacia arriba. Así la yema queda en el centro y cuando usted hace huevos fritos o escalfados le quedan más bonitos.

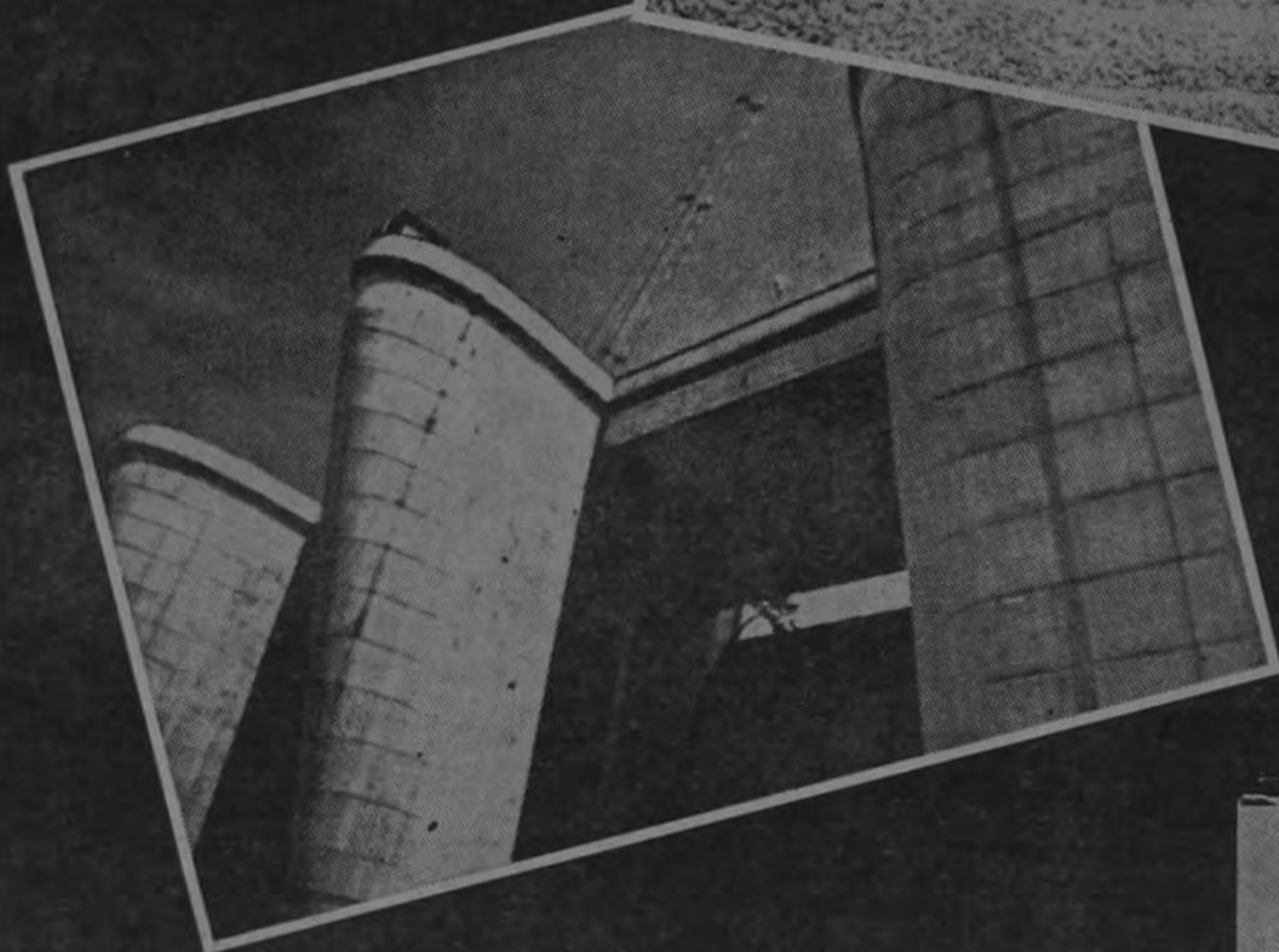
Las hojas de apio además de usarse para sopas, nos sirven como condimento para carnes, vegetales y guisos. Se pueden poner al sol para que se sequen, después se trituran y luego se guardan en un frasco.

Consejos caseros

Si al hacer enrolladitos de pan se le rompen al ponerles el relleno, use rebanadas de pan para sandwich bien fresco. Estírelas con el rodillo hasta que estén bien finas. Póngales el relleno y enróllelas; en esta forma, no se le dañarán.

Para evitar que los asados salpiquen el horno y tenga usted que limpiarlo cada vez que lo usa, forre con papel aluminio la parrilla sobre la cual va a poner el molde con el asado. El papel recogerá la grasa que salpica y usted sólo tendrá que sacar el papel después que el horno esté frío.

Una realidad nacional...



Capri

king size



Un producto de calidad de REPUBLIC TOBACCO COMPANY

Entre a

La huella del hombre en la Luna nos presenta una nueva dimensión de esa figura romántica y literaria.

Los románticos de todas las latitudes se quejan de que los enamorados se han quedado sin su milenaria inspiración. La Luna, dicen, ha perdido la magia de su poesía... inspiración de tantos cantores enamorados.

La luna, sin embargo, es testigo e inspiración de la más pura de las poesías: la del espíritu conquistador. Su conquista representa la más grande hazaña del hombre, la confirmación del genio humano.

La ciencia tiene valores poéticos muy superiores a los inspirados por motivaciones sentimentales, que algunos consideran como las únicas fuentes de poesía.

La proeza de la llegada del hombre a la Luna, su futura conquista vendiendo las condiciones ambientales impregnará esta nueva era de un sentido estético que jamás tuvo, de una orientación que nos acerca a la fuente de lo divino, lo sagrado, al resplandor misterioso del cosmos, al Ser Supremo que habita desde el pequeño corazón de sus criaturas hasta la más grande estrella.

Danza 71

Por Ricardo Bistaga

Mientras la sala se oscurece fijamos la mirada con fuerza. Despacio, muy despacio, una luz tenue que se intensifica lentamente nos hace penetrar en la profundidad de la escenografía en donde se perfilan tres siluetas blancas que la luz envuelve en contornos naves y agradables.

Una a una aparecen las siluetas que componen la primera etapa llamada sueños la cual no podía estar mejor representada. "pesadilla", "locura y colera", todo era captado sin mayor esfuerzo y con mucho interés, interpretando los sonidos fuertes y penetrantes por medio de movimientos violentos y emotivos.

Se entra a los juegos como a la vida, nos transporta a otra dimensión, una dimensión de vida de infancia, de energía, para ahogarnos lentamente en una nostalgia superficial con el desvanecerse de las acciones, luces y sonidos, para acabar con la representación de la muerte.

La segunda parte se abre con un primer plazo de diversos colores y movimientos sucesivos. La alegoría del Popol Vuh en donde árboles, flores y animales surgen a la vida para desaparecer patrimonio samente y dar lugar al impresionante "hombre de lodo", para ser luego reemplazado por los hombres de madera, quienes dan a esta parte de la obra una fuerza representativa maravillosa, a la muerte de éstos surge el mono como único ser vivo, chocante, grotesco y paradójicamente gracioso. Esta escena del final de este movimiento nos golpea un poco y nos hace meditar otro tanto.

La escena final, se desarrolla dentro de un clima armónico de movimientos y música (Bach), entre reflejos de colores surgen las figuras elásticas y delicadas como poemas de Mireya Barboza, Beverly Kitson y Enrique Hidalgo. Una fantasía de movimiento y coordinación, minutos de armonía total que se disfrutan al máximo dada la suavidad y belleza de los movimientos.

La obra ha sido maravillosa, en ella se refleja la maravillosa labor de Mireya, ya que en pocos meses de haber formado su grupo ha encontrado valores nuevos para quienes era esta su primera gran experiencia.

Todo esto hace más maravilloso el éxito de Danza 71.

Entre amigas



Por Lupita

F. A.

Psicología de los mayores...

Por LUPITA

Una de las situaciones que que más se nos presentan a los jóvenes son las desavenencias con nuestros padres por las llegadas tardías después de alguna fiesta o diversión

Evitar ese problema es simple y además beneficioso para todos.

Debemos acostumbrarnos a fijar una hora de inicio y de fi

nal para nuestras reuniones y fiestas juveniles. Digámosle a nuestros padres "La fiesta se rá de 8 a 12, o de 8 a 11 y cumplamos con puntualidad lo prometido.

En esa forma nos ganamos la confianza de nuestros mayores y la armonía reinará en nuestro hogar.

Si por alguna circunstancia fortuita no pudiéramos cumplir

con lo prometido, utilizemos el teléfono y avisemos con tiempo nuestro retraso. En esa forma demostraremos consideración para con la natural preocupación que se implanta en las personas que esperan.

Esos pequeños gestos de cortesía, se convierten pronto en un hábito y hacen la vida más fácil y placentera para todos.

LUPITA

del hombre en la presenta una nueva esa figura román

La Luna seguirá inspirando los poetas, tal vez no para enamorarla de un toro... pero sí para templar la lira y la pluma de los privilegiados que sepan cantar al progreso de la ciencia al servicio del hombre y del hombre al servicio del espíritu

La Luna tiene valores superiores a los por motivaciones que algunos con o las únicas fuentes de la

La Luna, su futura conociendo las condiciones mentales. impregnará era de un senti do que jamás tuvo, de tentación que nos acerca a fuente de lo divino, lo al resplandor mis terio cosmos, al Ser Supremo hábita desde el pe que de sus criaturas hasta la grande estrella.

La Luna, su futura conociendo las condiciones mentales. impregnará era de un senti do que jamás tuvo, de tentación que nos acerca a fuente de lo divino, lo al resplandor mis terio cosmos, al Ser Supremo hábita desde el pe que de sus criaturas hasta la grande estrella.

Danza 71

Por Hovenga

Miema sala se oscurece fijando mirada con fuerza. Despacio y despacio, una luz tenue se intensifica lentamente hace penetrar en la profundad de la escenografía en se percatan tres siluetas blancas que la luz envuelve e contornos suaves y agradables

Una a aparecen las siluetas componen la primera en llamada sueños la cual podría estar mejor representada, "pesadilla", "locura y ira", todo era captado con mayor esfuerzo y con mucho interés, interpretando los sonidos y penetrantes por medio de movimientos violentos y emotivos.

Se entra los juegos como a la vida os transportan a otra dimensión, una dimensión de vida de infancia, de energía, para darnos lentamente en una nostalgia superficial con el desvanecerse de las acciones, luz y sonidos, para acabar en la representación de la muerte.

La segunda parte se abre con un primer plano de diversos colores y movimientos suaves. La segunda del Popol Vuh en donde árboles, florales y animales surgen a la vida para desaparecer parsimoniosamente y dar lugar al impresionante "hombre de lodo", para ser luego reemplazado por los hombres de madera, quienes dan a esta parte de la obra una fuerza representativa maravillosa, a la muerte de éstos surge el mono como único ser vivo, chocante, grotesco y paradójicamente gracioso. Esta escena del final de este movimiento nos golpea un poco y nos hace meditar otro tanto

La escena final, se desarrolla dentro de un clima armónico de movimientos y música (Bach), se reflejan de colores surgen figuras elásticas y bellas como poemas de Miro Barboza, Beverly Kitchin y Enrique Hidalgo. Una danza de movimiento y coordinación, minutos de armonía que se disfrutan al ritmo de la suavidad y belleza de los movimientos. La danza es magnífica, en ella refleja la maravilla de la danza. Mireya, ya que en poses de haber forjado un grupo ha encontrado nuevos para quedarse en su primera gran experiencia hace más meritoria la danza 71.



vuelo diario

... Y A BUEN HORARIO, AHORA A EL Salvador

Salimos de San José a El Salvador, diariamente a las 11:40 a. m.

De El Salvador salimos diariamente a San José a las 8:00 a. m.

Su horario conveniente!

Consulte a nuestro común amigo: Su Agente de Viajes COMPAÑIA PANAMEÑA DE AVIACION, S. A. Ave. 5a. y Calle 1a. Tel: 22-4907

AVRO JET-PROP 748 MOTORES ROLLS-ROYCE



LAS ALAS CORDIALES DE COPA ABRIENDO NUEVAS RUTAS CENTROAMERICANAS PUNTUALMENTE...! CORDIALMENTE...!

Querida Madrinita:

Estoy terriblemente confundido y por ello acudo a usted a quien admiro desde hace mucho tiempo. Soy un estudiante universitario. Tengo 20 años.

Cuando tenía 17 años conocía una chiquilla de 13 y nos hicimos novios. Lo nuestro empezó como un juego, me encantaban sus ojillos pícaros y sus largas y negras trenzas y su actitud juguetona. Como yo siempre fui un muchacho serio, poco a poco todos los demás empezaron a darle a nuestro noviazgo un carácter muy formal, más de lo que yo hubiera deseado, pues me siento muy joven todavía. Mi novia empezó a insinuar planes de boda, a pesar de que sólo tiene 16 años.

Para colmo de mis congojas a la casa de unos tíos llegó una jovencita extranjera que me fascinó. Es alta rubia, muy distinguida. Aunque ella es muy seria presenté que nuestros sentimientos eran mutuos, a pesar de que ella me reía porque sabía lo de mi noviazgo. Para no hacerle muy larga la historia le cuento que quebré con mi novia y me hice novio de la extranjera, que me costó mucho que me aceptara porque no quería creer me que yo la buscaba seriamente. Insistí mucho y por fin me aceptó. Empezó nuestro noviazgo y yo me sentía transportado de felicidad, liberado y optimista. Sabía que no me había equivocado. Sin embargo mi novia me perseguía en todas las reuniones, me llamaba, lloraba y me recriminaba por todos los medios. Mi familia la quiere mucho y todos se pusieron de su lado. Entre tanto mi nueva y eterna novia era muy circospecta y seria, algo huraña. Yo extrañaba la efusividad cariñosa de la otra. Le aseguro que hubo momentos en que deseé mezclarlas y hacer una sola. Me sentí terriblemente confundido, sentí que a las dos. Nunca hice sufrir a nadie y el dolor de mi exnovia me acongojaba y si la complacía volviendo con ella había sufrido a la que tanto había rogado para que me aceptara. Por fin un día empujado por mi familia decidí dejar a la nueva novia y volver con la otra. Esta vez fue la extranjera la que se ofendió y no pudo disimular, a pesar de su orgullo, que yo sin querer la había golpeado. Todo el mundo aplaudió mi decisión, claro, decían, eso es lo natural. Pero yo no estoy tan convencido. No sé cuál es realmente la que quiero. Me siento muy comprometido con mi novia de la infancia y no estoy preparado para el matrimonio... ¿qué hago?... ¿qué me sugiere usted?... Estoy verdaderamente apenado de mi propia confusión.

Su amigo

Miguel

Estimado Miguel:

Usted es un buen muchacho que se metió a jugar de hombre maduro antes de tiempo y ahora no sabe cómo salir del conflicto. El hombre y la mujer como la fruta maduran a su tiempo y cuando se intenta una madurez prematura nunca se puede esperar todo lo que habría sido posible a su debido tiempo.

Ninguna chica debería de aceptar un noviazgo formal antes de los 16 años y ningún muchacho debería ser novio oficial antes de los 19 años, y esto siendo muy temprano. Su caso tiene fácil solución. Si las quiere a las dos no quiere a ninguna, o por lo menos todavía no quiere a ninguna como debe ser.

Si ha sido novio de esa joven por tanto tiempo y no está seguro, debe quebrar inmediatamente, pero no para hacerse novio de la otra sino para ser libre, ser usted mismo, estudiar, salir con diferentes grupos, sin compromisos y poder llegar a saber cuál es el verdadero camino de su felicidad, que bien puede ser muy otro del que ahora cree o puede resultar ser el mismo, pero ya por convencimiento absoluto.

Si la chica tuviera más de 20 años, su compromiso con ella sería mayor, pero puesto que sólo es una niña, separarse ahora, más bien resulta una consideración de parte suya. Hágale ver que usted quiere estar seguro por el bien de ambos y dígame que sólo se trata de un período de prueba. No se esclaviza ni se fuerza un destino por el "qué dirán"... actúe bajo su convencimiento y su criterio

Buzón Confidencial

unicamente. Tal vez usted un día vuelva a ella convencido, pero mientras no lo esté, no lo haga. Recuerde que no sólo estará salvando su porvenir sino el de esa niña también. El matrimonio dura una vida y una vida son muchos años...
Cariñosamente

Madrinita

Estimada Madrinita:

Tengo varios problemas que voy a enumerarle; 1) Soy un muchacho sin vicios, soltero a quien echaron de la casa de la señora que me crió y ahora la señora me está tallando al patronato, me cobra la suma de veinte mil colones que si no lo pago voy cinco años a prisión. Mi mamá está sufriendo mucho.

2) Mi madre padece de la cabeza y a cada rato hay que internarla. Ella me dice que me case pronto.

3) Tengo una novia que me adora y dice que pase lo que pase ella se casa conmigo, pero la mamá me dijo que si sigo con su hija me va a mandar a la cárcel. Esa señora siempre ha celado mucho a las hijas y con todos los pretendientes es igual.

Me gusta la muchacha porque es muy seria. Ella tiene 20 años y yo la adoro.

En espera de sus consejos la saluda

Augusto

Estimado Augusto:

1) Su primer problema no ofrece suficientes elementos de juicio. ¿Por qué le cobra esa señora ese dinero?... ¿Por qué lo amenaza con la cárcel?... Lo tomó usted de esa mujer en un abuso de confianza?... Si por el contrario sólo le está cobrando la crianza, esas amenazas no tienen fundamento, ni deben preocuparle, pero si usted le ha robado algo entonces ese es otro asunto...

2) Comprendo que su mamá piense que usted debe tener una familia propia pero no me dice en qué trabaja, qué oficio tiene, cómo se gana la vida y con qué cuenta para mantener una familia.

Es muy probable que el rechazo de su suegra se deba precisamente a su falta de seriedad. No basta ser un joven sin vicios y ser bien intencionado, también hay que ser responsable y tener un trabajo estable.

¿Por qué no da un compás de espera, habla con su suegra y se inscribe en el I N A (Instituto Nacional de Aprendizaje), aprende un oficio que le deje una entrada estable como ebanistería, mecánica, fontanería, etc., antes de pensar en formar un hogar?

También podría pensar en inscribirse en una escuela nocturna. Su ortografía deja mucho que desear en un hombre de su edad. De amor no se vive, y lo primero es la formación personal.

Deseándole lo mejor lo saluda

Madrinita

Estimada Madrinita:

Quiero pedirle un consejo que lo necesito como nadie en el mundo. Soy estudiante, tengo 16 años, y estoy locamente enamorado de una compañera de colegio. Ella me lleva un año y cuando yo me le declaré ignoraba que tenía otro amor y está comprometida.

La quiero tanto que estuve a punto de suicidarme, pero ella misma lo evitó. Yo sufro porque ella no se muestra apesadumbrada a pesar de que dice quererme.

Le ruego decirme si puedo mantener correspondencia directa con usted ya que necesito de alguien porque me encuentro completamente solo y desesperado.

Un Chico Sentimental.

Estimado amigo:

A su edad todos los romanticismos se pueden disculpar pero lo que resulta inexcusable es que me diga que estuvo a punto de suicidarse... eso sí es la de-

silusión mayor que un ser humano pueda ofrecer, porque en el suicidio se encierra cobardía y locura desprovistas de toda heroicidad. El suicida es un loco o un cobarde, no tiene alternativa. Estoy segura de que usted tiene un brillante porvenir que no debe malograr con mal entendidos sentimentalismos. Aleje de su mente las ideas tontas y no dramatice a esa chiquilla majadera, la mujer que lo hará feliz, dada su edad, es muy probable que todavía esté en la escuela primaria. Ponga todo ese ardor y ese apasionamiento en el estudio en forjarse una personalidad fuerte que es la única de

atraer y subyugar a las mujeres. Nosotras no gustamos de los hombres a quienes hay que proteger queremos ser protegidas por ustedes. Algún día usted podrá elegir la mejor de entre las muchas que lo asediarán cuando usted por su esfuerzo se haya convertido en un "partido"... recuerde que de amor y suspiros no se mantiene una familia.

Siento no poder mantener correspondencia directa con mis lectores, pero me tiene siempre a la orden desde esta sección.

Madrinita.



Madrinita tendrá sumo placer en contestar las consultas que se le hagan al Apartado 2114 Ciudad. Este servicio es estrictamente confidencial, por lo cual las cartas deben venir en sobre que no traiga remitente y firmadas con un pseudónimo.

SENSACIONAL DECORACION DE LA VITRINA DE CAMAS LUNA



Ha causado verdadera sensación la ventana preparada para la exhibición de CAMAS LUNA, en la Avenida Central, por la Agencia de Publicidad de esa empresa, I. P. C. (INDUSTRIA DE PUBLICIDAD CENTROAMERICANA S. A.).

La escena representa una dama vestida con ropas de noche, sentada al borde de un SUPER SET LUNA y da al público la impresionante sensación de ser testigo de una íntima escena familiar a tal extremo, que las exclamaciones de las personas que pasan son corrientes, por haber caído en la trampa publicitaria.



Esta es una gráfica que ilustra de cerca la exposición preparada por I. P. C., la Agencia de Publicidad de CAMAS LUNA. Como se ve claramente, la autenticidad de la escena familiar fue tan bien realizada que las personas que pasan creen estar viendo una realidad.

Felicitemos a CAMAS LUNA DE COSTA RICA por la originalidad de su display y a INDUSTRIA DE PUBLICIDAD CENTROAMERICANA S. A. por su bella y atractiva creación.

...ecos sociales...

...noticia de nuestro buen amigo Sr. Raymond Telles, quien por espacio de varios años fuera Embajador de los Estados Unidos en nuestro país; acaba de ser nombrado miembro de la Comisión de Igualdad de Oportunidades en el Empleo. Se trata de un alto cargo federal...

...noticia de don Francisco R. Bello, Embajador hasta fecha reciente de la República Argentina: los aires de Buenos Aires no han sido de todo buenos para él, pues el clima húmedo le ha afectado bastante y sufre quebrantos de salud. Que restablezca pronto...

...una curiosidad: en los países de habla inglesa no se usa como nombre propio el de Jesús, por respeto al Divino Maestro, ya que conceptúan que ningún pecador debe llevar ese nombre...

...en Francia no se usa el nombre de Napoleón, al extremo de que un latinoamericano de quien hacían burla por llamarse así, se quitó la mitad del nombre y se llamó en adelante sólo León...

...aquí tenemos un pequeño jardín que se llama Parque de Francia, en el Barrio Escalante. Se le sembró de rosas, rodeando un busto de Marianne, el símbolo de Francia desde la famoso Revolución. Pues bien, las rosas desaparecieron, por lo que sembraron sólo lirios. Lirios: lises, símbolo de la realeza de Francia. Y rodean la estatua de la República... Curioso, verdad?

myriam

Celebración de Bodas de Plata en el hogar Zamora-Cordero

Un distinguido suceso social constituyó la celebración de los 25 años de haber sido fundado un hogar que ocupa lugar de preferencia en la estimación y afecto de la sociedad costarricense, el que forman el Prof. don Julián Zamora Dobles, Viceministro de Relaciones Exteriores, y su señora doña Lelia Cordero de Zamora Dobles.

El sábado en la noche tuvo lugar una misa de acción de gracias y luego una lucida recepción en que la estimable familia recibió las congratulaciones de sus amistades.

En las gráficas, los esposos Zamora - Cordero escuchan atenta y emocionadamente el oficio divino, y en la otra foto aparece la familia en compañía del Sr. Presidente de la República don José Figueres Ferrer.



Prof. don Julián Zamora Dobles y su señora doña Lelia Cordero de Zamora. Fotos Hugo Araya.

Los cactus como elemento decorativo

Los cactus son plantas espinosas y repelentes para muchas personas, que no han penetrado su misterio y su cautivante interés, que aumenta a medida que se conocen nuevas variedades y se cultivan por medio del estudio, la afición y el amor.

Uno de los más bellos jardines de cactus del mundo es el "Jardín Exótico", de Mónaco, visitado a diario por millares de personas.

Aquí, con nuestro clima y la facilidad de su cultivo, bien podría hacerse algo semejante.

Contamos en nuestro país con gran cantidad de especies, todas muy interesantes. Hay cactus diminutos, pero también los hay grandes, algunos que hay que poner junto a tapias para que se sostengan, o al pie de viejos troncos de árboles; otros que crecen erectos como enormes cirios, algunos que se ramifican desde abajo como abanicos. En estas variedades grandes, las flores son de lo más vistoso. En verdad, su rara belleza no la supera ninguna otra planta desde el punto de vista decorativo, ya que la forma y tamaño de los cactus no tiene límites. Desde un gigantesco "Den drocereus Nudiflours", que mide de diez a quince metros, con siderado por Britton el cacto más importante de la familia cactácea, hasta la pequeña "Mamillaria", de una pulgada de diámetro. Los hay Epiphitos, que crecen sobre los árboles, enredaderas como las Pereskias que tienen hojas y profusión de espinas, y una variedad que se confunde con las piedras teniendo el aspecto de ellas. En la variedad Opuntia (las llamadas tunas), hay tal diversidad de formas, que resulta increíble, pues es uno de los géneros más numerosos. Las variedades son incontables, y el día que nos demos cuenta de sus maravillosos poderes desde el punto de vista decorativo, gracias a sus innumerables formas, veremos bellísimos roncotes y magníficos jardines. Un jardín de cactus solamente, parecerá un jardín de otro planeta, tal la rareza de estas plantas.

Su Cultivo

Todos los ejemplares pueden sembrarse tanto en el suelo como en macetas, sólo que en esta última forma demoran más en crecer. La maceta se prepara con un fondo de hojas secas, estiércol, carbón vegetal, algunos pedacitos de hierro, y finalmente arena. Necesitan muy buen drenaje y aplicaciones de abono líquido.

La propagación de los cactus se realiza sencillamente, insertando fragmentos de los mismos en arena, cuidándose de dejarlos después de cortados de un día para otro al aire para que se seque bien el corte y forme una película protectora.

Un poco de historia

Debemos confesar que para la mayoría de las personas es conocida únicamente la variedad de las tunas. Por esta razón es



Un curioso cacto, que complementa bellamente la decoración de este vestíbulo.

interesante saber que la cuna de este grupo de plantas es exclusiva del continente americano, y se encuentran desde el Canadá hasta la Patagonia. Se producen con más profusión en México, la Baja California, Texas y Arizona; también abundan en Centro y Sur América, y aún en las selvas tropicales de las Antillas.

Los primeros conquistadores que vinieron a la América, que caron sorprendidos por la extravagancia de estas peculiares plantas y fueron enviados ejemplares al Reino de Castilla, como cosas raras. Los datos sobre estas impresiones se encuentran en el Archivo de Indias, con un relato de Servando de Quedo, sumamente curioso e interesante. También es notable la atención que le han prestado los centros científicos del mundo a esta maravillosa planta, y en casi todos los países existen organizaciones dedicadas a su estudio. Constantemente se organizan exploraciones hacia los rincones más apartados de la América, para descubrir nuevas especies.

Son varios los países interesados en el cultivo de estas plantas. Existen jardines bellísimos, como el Huntigton Botanical Garden y el Missouri Botanical Garden en los Estados Unidos, y el famoso jardín de la Mortola en la Riviera de Francia, donde

de hay una sección importante para las maravillosas plantas, así también como el Jardín Exótico de Mónaco, que ya mencionamos.

La bibliografía es enorme, in finidad de libros en alemán, en francés, italiano, inglés y español tratan sobre los cactus. Muchas monografías ilustradas con grabados, dan idea de la importancia y el interés que esta familia ha despertado en las esferas científicas y populares.

En el año 1919, la Institución Carnegie costó la monumental obra dedicada al estudio de la familia cactácea, titulada "The Cactaceae", por los doctores Britton y Rose. La impresión de esta lujosa edición en colores representó un costo de miles de pesos. Famosos botánicos estudiaron varios años dedicados a hacer estudios en las zonas donde se producen los cactus, colectando plantas que se enviaron al Jardín Botánico de New York para su estudio y nueva clasificación. Esta valiosa edición está considerada como la biblia de los catálogos.

La invitamos, lectora amiga, a cultivar cactus; le darán gratísimas sorpresas cuando los vea florecer, con flores como fuegos artificiales que se abren, como lirios, como estrellas de mar, en tonos de verde, de café, blancas, fucsia. No la defraudarán.



Con la familia Zamora - Cordero, el Sr. Presidente don José Figueres. De izquierda a derecha Jorge Federico, señorita Eugenia, Zamora, Prof. don Julián Zamora Dobles, doña Lilibiana Z. de Cedeño, don Arnoldo Cedeño, y al frente la niña Floria Isabel, Presidente Figueres, doña Lelia Cordero de

Sociales

Por Myriam Francis

Los quince años de Ana



Señorita ANA STEINVORTH KOBERG

La linda Ana Steinvorth Koberg posa para nuestro periódico en su té de quince años en el Costa Rica Country Club, el viernes pasado, y que constituyó el suceso social del día, por las múltiples simpatías de que disfruta la gentil quinceañera. Le renovamos nuestros votos por su felicidad en unión de los suyos.

Quince años de Inesita Bernadas Cortés

Muy felicitada estará hoy en ocasión de sus quince años la linda damita Inesita Bernadas Cortés, hija del hogar de don Oscar Bernadas y doña Isabel Cortés de Pernadas.

Nos complace hacerle llegar con este grato motivo nuestro mensaje de enhorabuena, formulando sinceros votos por su constante felicidad en su cumpleaños y en su vida.

Distinguidos viajeros

Llegaron acompañando a la Orquesta Sinfónica Juvenil de San Diego, los distinguidos esposos don Robert Myers y la Dra. Gabriela Santonastasio de Myers con su hijito Greg.

El país se encuentra orgulloso de recibir a Gabriela quien regresa a la patria con los triunfos académicos que culminaron con su doctorado en Filosofía. Esa ella y a su esfuerzo que el país goza de la presencia de este singular grupo de jóvenes artistas que vienen auspiciados por un grupo de filántropos de San Diego California, EE.UU., amantes del arte.

En Costa Rica fueron recibidos en forma apoteósica por el señor Ministro de Cultura, don Alberto Cañas, por los Agentes del Instituto Nacional de Seguros, patrocinadores del espectáculo en Costa Rica, y por delegaciones de colegios del país.

LA REPUBLICA, presenta un atento y cariñoso saludo a los esposos Myers y a los jóvenes artistas a quienes acompañan.

Nueva Directiva del Colegio de Enfermeras de Costa Rica

Integración de la Junta Directiva que fungirá durante el año 1971 julio 1972.

Presidenta: Cristina Lobo de Briceño
Secretaria: Vilma Curling de Anderson
Fiscal: Doña Valdés de Royo
Tesorera: Marina Muñoz de Masís
Vocal I: Estelia Marín Murillo
Vocal II: Marta Eugenia Ureña Mora
Vocal III: Elisa M^a Mora de Marín
Vocal IV: M^a Griselda Ugalde Salazar

Damas Vicentinas

Las Damas de la Caridad de San Vicente de Paul de la Metropolitana se reunirán el próximo jueves a las dos de la tarde en casa de doña Argentina de Robert. Son contribuyentes para este té: Isabel de Salazar, Sarita de Acuña, Jovita de Jiménez, Flora de Quesada, Mélida de Sancho, Lucina de Soto, Rosita de Herrera, Flora de Sancho.

Aniversario de bodas Gerli - Hand

Cumplen hoy nueve años de vida matrimonial los distinguidos esposos don Edmondo Gerli González y doña Zelma Hand de Gerli, para quienes tenemos nuestro mejor saludo, formulando cordiales votos por la constante ventura de su hogar.

Reunión hoy en Casa Presidencial

Hoy a las cuatro de la tarde habrá una reunión de la Primera Dama doña Karen de Figueres con el Comité que ayudará a la Clínica de Niños Desnutridos y a la Asociación de Amigos de la Juventud.

LA GERENCIA Y PERSONAL DE FRUTERA ATLANTICA S. A. BANANERA FORMOSA S. A.

Pasan por la pena de comunicar el sensible fallecimiento del señor

JOSE FULGENCIO LI LI,

Socio y Presidente de nuestras compañías, uniéndose al duelo que aflige a su apreciable familia.

San José, 17 de agosto de 1971

FRUTERA ATLANTICA S. A. BANANERA FORMOSA S. A.

Pasan por la honda pena de comunicar el sensible fallecimiento del señor

JOSE FULGENCIO LI LI,

Socio y Presidente de nuestras compañías.

San José, 17 de agosto de 1971

PRODUCTORES UNIDOS DE CACAO LTDA.

Pasa por la pena de comunicar el fallecimiento de su socio

JOSE FULGENCIO LI LI

Su cuerpo permanece en la Funeraria Polini. Oportunamente se indicará lugar y hora de sus funerales.

Agosto 17 de 1971.

LA JUNTA DIRECTIVA, LA GERENCIA Y EL PERSONAL DEL SERVICIO NACIONAL DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADO

Comunican con pesar el sensible fallecimiento del señor

José Asán Chan

padre político del Lic. Arnoldo Alán Badilla, Subauditor de la Institución, a quien expresan su más profunda condolencia, sentimientos que hacen extensivos a su señora esposa y demás miembros de la distinguida familia.

Los funerales se oficiaron el domingo anterior, en la Capilla de Las Animas.

San José, 17 de agosto de 1971

LA JUNTA DIRECTIVA, LA GERENCIA Y EL PERSONAL DEL SERVICIO NACIONAL DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADO profundamente conmovidos comunican el sensible fallecimiento de la señora

Oliva Cascante Meza

madre del señor Victoriano Esquivel Cascante, funcionario de la Institución en la División Area Metropolitana, a quien expresan su profunda condolencia, sentimientos que hacen extensivos a su distinguida familia.

Los funerales se oficiaron en el día de ayer a las 4.00 p.m. en Guaitil de Acosta.

San José, 17 de agosto de 1971

Sindicalistas venezolanos en Costa Rica

Un grupo de diecisiete sindicalistas pertenecientes a la Federación Nacional de Trabajadores Agropecuarios de Venezuela, afiliada a la Confederación de Trabajadores de Venezuela, la mayoría de ellos dirigentes social-cristianos en el campo sindical, llegaron el sábado a Costa Rica en visita de observación de buena voluntad.

La gira de los sindicalistas venezolanos comprende los países de Centro América, México y República Dominicana. Proceden de Panamá y salen hoy en la tarde con destino a Nicaragua.

En Costa Rica el grupo ha sido atendido por la Confederación de Obreros y Campesinos Cris-

Cumpleaños

Saludamos a las siguientes estimables personas que cumplen años hoy:

- Hilda Marchena de Gudián
- Flora Rosa Esquivel de Echeverría.
- Ana Isabel Rohmoser de Fernández.
- Virginia Montes de Oca de Paganacci.
- Patricia Picado de Gómez
- María Elena Fonseca de Hornedo.
- Florella Escalante Bettoni
- Vivian Saprissa González
- Sylvia Cortés
- María Elena Mora B.
- Iris Gallegos de Laporte
- Sylvia Cortés

Doña DELFINA COLLADO DE MULET-DESECHAMPS

Salió de regreso a Guatemala donde reside, la señora Delfina Collado de Mulet-Deschamps, a quien por este medio despedimos cordialmente.

REGRESO DE ISRAEL

De su viaje a Europa e Israel regresó don José Rockbrand, en unión de su esposa doña Olga Harley de Rockbrand, quien fue a recibirlo a Miami.

Por este medio les presentamos nuestra atenta bienvenida.

tianos (COCC), especialmente por su Secretario General don Alsimiro Herrera Torres.

En su corta visita a Costa Rica tuvieron entrevistas con el Comité Ejecutivo de la COCC con la Directiva de la Asociación Nacional de Empleados Públicos.

(ANEP), y con las directivas de los sindicatos del Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo (INVU) y de la Universidad de Costa Rica. También se reunieron con dirigentes del Sindicato de Educadores Costarricenses... (SEC).

Acompañados por el Secretario General de la COCC estuvieron ayer de visita en LA REPUBLICA varios representantes del grupo, que aparecen en la foto que acompaña esta nota. Son ellos los señores Oscar Fernández C., Luis José Carvajal, Porfirio A. Prada, José González González, José Gil Cañizales, Ovidio Hernández y Eloy Pacheco.



Sindicalistas venezolanos que realizan una gira por varios países de América Latina, estuvieron de visita ayer en LA REPUBLICA en compañía del Secretario General de la Confederación

de Obreros y Campesinos Cristianos (COCC) don Alsimiro Herrera Torres. En la gráfica, cuando conversaban con nuestro reportero Carlos Longhi.

Ciudadano: Coopere a mantener limpia y atractiva nuestra capital.

Municipalidad de San José.

Asamblea General de la Asociación Cívico Cultural - Mexicana

En la residencia de doña Blanquita de Aguilar Peralta tendrá lugar el próximo viernes 20 de agosto a las 3 p.m. el té mensual y asamblea general de la Asociación Cívico Cultural Mexicana en que se tratará acerca de importantes cambios de dicha asociación, por lo que se ruega puntual asistencia.

José Fulgencio Li Li

HA MUERTO
(Confortado con los Santos Sacramentos)

Su esposa: Elena Mock de Li

Sus hijos: Anita Li Mock

Carlos y Siu Mei de Li Mock

José Vincey Li Mock

Sus hermanos: Anselmo y Kei Lai de Rodríguez

Marcos y Angela Fung de On Rodríguez

Victor Rodríguez

Nietos, sobrinos, primos y demás familiares, pasan por la pena de comunicarlo a sus amistades.

Su cuerpo permanecerá en la Capilla "A" de la Funeraria Polini.

Oportunamente se avisará el día y la hora de sus funerales.

San José, 17 de Agosto de 1971.

Quando precisa cálculo preciso...

Precisa

es la solución

CALCULADORA ELECTRICA 160

Suma, resta y multiplica a la velocidad de 220 operaciones por minuto. Cálculo directo, incluso con saldo negativo directo (Credit Balance). Teclas de uno, dos y tres ceros, o de un solo cero. Cinta a dos colores.

PRECISA le ofrece las calculadoras y sumadoras más rápidas y eficientes para solucionar sus problemas de cálculo, especialmente en las horas y días pico, cuando usted necesita cálculos exactos y rápidos. Pida hoy mismo una demostración de PRECISA... la calculadora inteligente, donde sus distribuidores exclusivos:

SAUTTER
JOSE SAUTER E HIJOS LTDA.
AVENIDA CENTRAL FIE CUESTA DE MORAS TEL. 21-22-11, APDO. 248



Cordial agasajo de las Damas Argentinas a las redactoras sociales

En la residencia de doña Yolanda de Boyero tuvo lugar el viernes el té mensual de las Damas Argentinas, que fue gentilmente dedicado a las redactoras sociales, habiendo asistido representantes de La Prensa Libre y de LA REPUBLICA. También asistió la señora esposa del Embajador de Argentina señora de Balthérrer, la mayoría de las socias, y como invitadas especiales de la anfitriona, doña Carmen Madrigal de Gennette y señora Pilar Madrigal Nieto.

La Presidenta doña María Luisa de Bucci ofreció el agasajo a las periodistas, a quienes entregó en nombre de la Asociación bellísimos regalos. Las redactoras agradecieron y manifestaron que, como siempre, pueden disponer de las columnas de sus periódicos para la divulgación de la magnífica labor social que realizan.

Fue una tarde llena de cordialidad, disfrutando todas las asistentes de la amistosa acogida de las damas argentinas residentes entre nosotros.

Notas cortas de Orotina

Por Roberto Cordero, corresponsal de LA REPUBLICA en Orotina.

Solemnidad en las fiestas patronales de Orotina

El pueblo católico de Orotina, celebró con devoto espíritu cristiano los actos religiosos de su Santo Patrono Santo Domingo de Guzmán. La presencia del señor Obispo Monseñor don Enrique Bolaños Quesada en la celebración de la Santa Misa, dio mayor solemnidad a los actos litúrgicos de la misma. Terminada la Misa, se llevó a cabo la procesión con la venerada imagen del Santo Patrono, recorriendo las principales calles de la población y presidida por el señor Cura Párroco Padre Jesús María Vargas.

Almuerzo en la Casa Cural

A las doce mediodía, el Padre Vargas ofreció un suculento almuerzo al ilustre visitante, asistiendo como invitados los señores Mario León Masis, Eje cutivo Municipal, José Joaquín Jiménez, Luis Succar, el asistente de Monseñor Bolaños, el que escribe estas líneas y desde luego, el anfitrión que se volcó en atenciones, Padre Jesús María Vargas.

De sobremesa, tópicos de palpitante actualidad nacional

Preguntado Monseñor Bolaños, sobre los móviles de la reciente campaña contra la embajada rusa realizada por la prensa nacional, manifestó: "Nosotros (el clero) estamos satisfechos por la actitud que don Pepe tomó después que él se reunió con los obispos, no en la Casa Presidencial, sino en un viejo Convento de unas monjas y que por cierto, que cuando le sugerimos el deseo nuestro de tener con él esa reunión, él nos dijo que con mucho gusto, pero que no fuera en la Casa Presidencial. De ahí que escogieramos ese convento."

Nosotros respetamos el poder que tiene el gobierno, prosiguió Monseñor Bolaños, pero también nosotros como obispos tenemos que saber qué quiere el pueblo. Don Pepe no quería la embajada rusa, sino que Rusia estaba presionando al gobierno, porque para Rusia, Costa Rica era un sabroso bocado, tan pequeña, con un pueblo pacífico, laborioso y simpático y vecinos como lo somos del Canal de Panamá, pues no cabe duda que le íbamos a dar ese bocado tan sabroso en bandeja de plata. Por eso nosotros que somos amigos de don Pepe no de ahora sino desde hace muchos años y conocemos su pensamiento y su sentir cristiano, sabemos que él no estaría de acuerdo con esa embajada. Que se venda todo el café que se pueda, porque Costa Rica necesita nuevos mercados y en cuanto a la compra de maquinaria, esto me parece que aún no se ha definido. Lo más importante es que ya no habrá embajada porque el pueblo no la quiere y el pueblo cuando protesta todo lo obtiene.

Luctuosas

Don Modesto Huete Sáenz

Descansó en la paz del Señor don Modesto Huete Sáenz, quien disfrutó siempre del aprecio general de nuestra sociedad por sus magníficas cualidades.

Los funerales tuvieron lugar en la Capilla de las Animas, ayer a las once de la mañana, siendo conducidos luego los restos al Cementerio General.

A su esposa doña Juanita Solano Huete, a sus hijos Elena Eugenia y Gustavo Adolfo, hermanos, sobrinos y demás familiares, la expresión de nuestro sentimiento de condolencia.

Entrega de diplomas en la Embajada Argentina

En la residencia del señor Embajador de la República Argentina, D. Rodolfo Balthérrer, tuvo lugar la ceremonia de entrega de Diplomas del curso sobre el Sesquicentenario de la Independencia Centroamericana, auspiciado por dicha Representación Diplomática, la Academia de Geografía e Historia de Costa Rica y la Comisión Nacional del Sesquicentenario.

Con tal motivo, el pasado jueves 12 de agosto fueron homenajeados los Profesores y Miembros de la Academia que tuvieron a su cargo las conferencias del ciclo, al igual que los alumnos cursantes del mismo.

LA ASOCIACION CHINA DE COSTA RICA

comunica con profundo dolor el fallecimiento del señor

JOSE FULGENCIO LI

Vicepresidente de esta Asociación, y expresa su más sentida condolencia a su apreciable familia.

San José, 16 de agosto de 1971

ADAN CALVO ARIAS

HA MUERTO

Confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal.

Su esposa Daisy Vega de Calvo.

Las familias:

Calvo Varani

Vega Calvo

Calvo Calvosa

Moreno Calvo

Calvosa Calvo

Gómez Calvo

Calvo Mata

Morera Calvo

Calvo Porras

Calvo Lizano

Mario y Hannia Calvo Arguedas

Nietos, bisnietos, sobrinos y demás familiares, pasan por la honda pena de comunicarlo a sus amistades y les invitan a los funerales que se efectuarán hoy a las 10:30 a.m. en la Parroquia de Santa Teresita, Barrio Aranjuez.

El cortejo saldrá de la Capilla de la Clínica Católica.

San José, agosto 17 de 1971.

Semana de Solidaridad con Vietnam, Laos y Camboya

16-21 de agosto. Centro de Recreación Estudiantil de la Universidad.

Llamamos a la Juventud de Costa Rica y a todo el pueblo para que se unan a la lucha de todas las fuerzas progresistas del mundo por la Paz para Indochina y por la retirada de las tropas norteamericanas.

PROGRAMA

MARTES 17

7:00 p.m. Conferencia: La Intervención norteamericana en Indochina.

MIÉRCOLES 18

4:00 p.m. Conferencia: El Movimiento Mundial por la Paz en Indochina.

7:00 p.m. Debate

9:30 p.m. Programa Punto Final por Canal 11 de T.V.

JUEVES 19

7:00 p.m. Cinefórum en el Salón contiguo a la Iglesia de Hatillo (Película Vietnamita).

7:30 p.m. Proyección de películas Vietnamitas.

VIERNES 20

7:00 p.m. Mitin de Solidaridad con los Pueblos de Vietnam, Laos y Camboya.

LUNES, MARTES Y MIÉRCOLES

De 2 a 2:30 p.m. Programa Especial en Radio Universitaria.

F. E. U. C. R.



PAZ PARA INDOCHINA



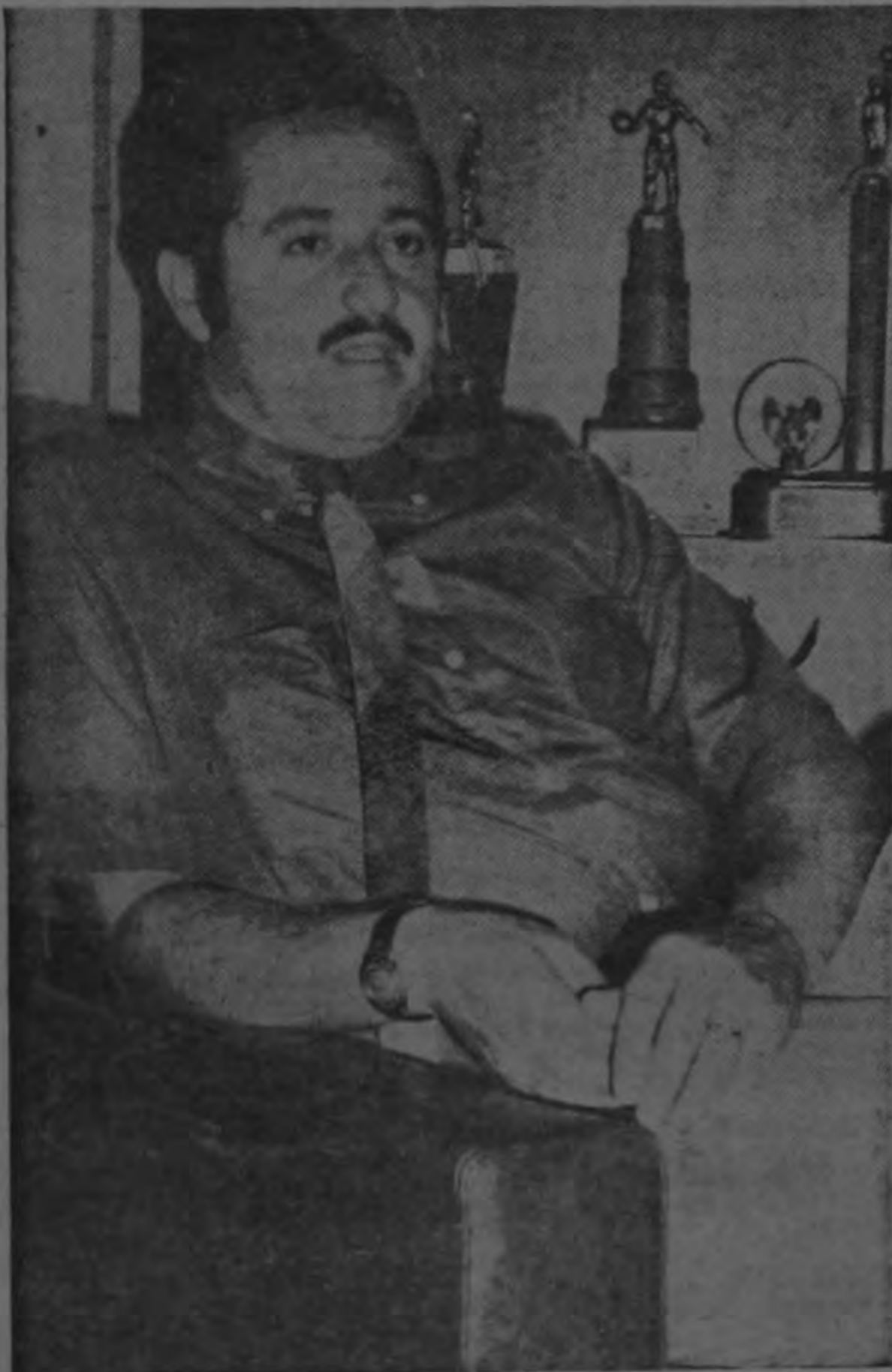
RADIOFOTO AP PARA LA REPUBLICA

MINNEAPOLIS (AP).—El segunda base de los Tigres de Detroit, Dick McAuliffe, vuela por encima de su compañero de equipo Mickey Stanley, después de atrapar un fly que puso out al mellizo César Tavar, durante la primera entrada del juego celebrado en Minneapolis. Ambos resultaron lesionados y tuvieron que abandonar el juego.

Universidad-Reyco y Universidad-Rabbit: basquet para esta noche

Esta noche en el Gimnasio Nacional se inicia la serie femenina para sacar al equipo ganador de la primera ronda. Jugarán Universidad y Reyco.

Y en el juego estelar masculino se enfrentan Universidad y Rabbit, juego de la segunda ronda.



EVALUACION DE LOS PANAMERICANOS: El Dr. Rodrigo Pacheco López ha provocado una reunión para el próximo jueves en el Salón Dorado de la Dirección General de Deportes. A ella están siendo invitados todos los elementos que formaron parte de la delegación de Costa Rica a los recientes Juegos Panamericanos celebrados en Cali, Colombia. También asistirán periodistas y locutores deportivos. El objeto de la mina es hacer una evaluación de la labor cumplida por nuestros atletas en dichas competencias y los beneficios de ellas.

por Luis Cartin P

Fútbol internacional

NACIONAL 4 — JALISCO 2

GUADALAJARA (AP) — Nacional de Montevideo derrotó al Jalisco de la primera división del fútbol mexicano, con un marcador de 4-2, en el primer juego del torneo "Copa Ciudad Guadalupe".

El primer tiempo terminó empatado a un gol.

El Nacional se enfrentará el martes al ganador del encuentro entre las selecciones nacionales de Alemania Oriental y México.

Los uruguayos abrieron el marcador en el minuto 18 por conducto de Artime, que anotó así su primer gol en tres partidos en México.

Jalisco empató en el minuto 22 con un tiro por sorpresa desde media distancia, hecho por Andrade.

En el minuto 94 Jalisco desempató con un gol de Chavarín a pase de José Luis Martínez.

Uruguay empató con un tiro penal ejecutado dos minutos después por Mujica.

Ey tercer y cuarto goles uruguayos fueron anotados por Morales a 80 y 87 minutos de juego.

PANATINAIKOS 2
VALENCIA 1

MÁLAGA, España (AP) — Panatinaikos de Atenas derrotó al equipo Valencia, campeón español de primera división, con anotación 2-1, colocándose en tercer lugar del oncenno torneo de fútbol local.

El zaguero izquierdo Kamara abrió la anotación en el primer minuto, y el centro delantero Antoniadis logró el segundo gol ocho minutos después.

El medio izquierdo Fokos pateó la bola en su propio arco al minuto quince, siendo ese el único tanto del campeón español. El partido se jugó en el estadio Roselada, ante unos 18.000 espectadores.

El equipo español "Málaga", de primera división, y el "Estrella Roja" de Belgrado, se enfrentarán en el juego final del torneo.

VITORIA 1 LIBERTAD 0

SALVADOR, Brasil (AP) — Libertad de Asunción perdió 1-0 frente a Vitoria de Bahía en partido amistoso.

Cocilenque anotó el único tanto del partido, que tuvo un público de 14.000 espectadores.

Libertad formó con: Arévalo, Cavaleiro, Chup, Jaquet, Martínez, Rojas, Achuecharro, Torres, Canede Maldonado de Santos, Ula

Bolicheros norteamericanos dominan en Miami

MIAMI. Los equipos estadounidenses rompieron cuatro marcas y lograron la victoria en los eventos de dobles masculinos y femeninos del torneo de bolos de las Américas.

Los norteamericanos Dick Selgo y Larry Turner derribaron 3,621 bolos en nueve juegos, venciendo a los salvadoreños Raúl Salaverría y Alfredo Dominguez.

El total del dúo norteamericano rompe el viejo récord por dos bolos.

Las norteamericanas Virginia Speights y Lorie Koch establecieron una nueva marca de 3,993 para dobles femeninos, superando por 41 el viejo récord de 1,247 bolos derribados en tres juegos y el total personal

de la señorita Koch. Fue un nuevo récord para un miembro de equipo femenino de dobles.

El segundo lugar lo ocuparon las puertorriqueñas Mayda Díaz y Sylvia Reyna, con 3,336, y el tercero Emilv Dejong y Sady Van Borssum de Curacao, con 3,247.

En las competencias individuales, William Paul Stearns, de Bermudas, encabeza la competencia masculina al comenzar los finales, ocupando Virginia Speights el primer lugar.

Después de 11 juegos, Stearns tiene derribados 2,289 bolos, y lo sigue el norteamericano Bob Moore con 2,186.

La señorita Speights tiene en su haber 2,111 bolos, seguida por la señorita Koch con 2,088.



INVITADO DE NUEVA YORK: Ayer quedó confirmado a través de las gestiones hechas por Manolo Rodríguez ante el Concilio Deportivo Hispano Puertorriqueño, que el destacado pugilista Orlando Hernández que tanto se destacó en los Juegos Panamericanos de Cali, que viajara el jueves a la gran ciudad de los rascacielos para cumplir una pelea contra el campeón boricua del peso minimosca el sábado por la noche. Será el mejor premio para el valiente muchacho por su brillante labor en Colombia. Sus pasajes serán cubiertos por el Consejo Nacional de Deportes y por el Comité Nacional Olímpico. La permanencia y los viáticos serán cubiertos por el Concilio antes citado.



ZELTWEG (AP).—El suizo Jo Siffert cruza la meta (arriba), ganando el gran premio automovilístico de Austria. Abajo, durante las ceremonias después de la carrera.

Resultados del basket menor

Sábado 14 de agosto

12.45 p.m. Juvenil A Grupo 1 Angeles 55 — Seminario 70.
El primer tiempo transcurrió ante la mayor actividad del Seminario, logrando una diferencia de 27 puntos (44-17). Para la segunda parte el quinteto angelino con mucho más calma, logró rebajar la diferencia a 15 puntos. En el Seminario, J. Losilla anotó 27 puntos, la mayoría de los cuales en magnífica forma. En los Angeles fue Eduardo Arias que aprovechando su estatura logró 24 puntos, colocándose en segundo lugar atrás de Losilla. Arias fue el máximo encestador el año pasado en esta categoría.

2.00 p.m. Juvenil Superior B Seminario 55 — Universidad 46

Empezó ganando el equipo de la U, pero en el minuto 10 el Seminario tomó la delantera para seguir en ella durante el resto del partido. El primer tiempo terminó 28-20 ganando el Seminario.

3.00 p.m. Juvenil femenino Salle 11 — Señoritas 16

Partido sumamente interesante por la igualdad de los equipos. El primer tiempo lo ganó La Salle con marcador de 7x4.

4.00 p.m. Juvenil Superior B Angeles 47 — Rabbit 41

El primer tiempo finalizó con marcador 30-19 a favor de Angeles C. Alvarado anotó 19 puntos para el Rabbit, en Angeles destacó Gilbert Bernard con 14 puntos y Walter Avila que acostumbra ser elemento importante por su capacidad para conducir el equipo dentro del rectángulo, demostró también la seguridad de enceste que tiene, anotando 15 puntos.

Domingo 15 de agosto

7.45 a.m. Infantil B Anglofores 22 — Salle 19

El primer tiempo terminó 12x7 a favor de Anglofores. Max anotadores E. Donninelli-11 con los cuales alcanza el primer lugar en la tabla de anotadores y R. Brealey con 9 por Anglofores.

9.00 a.m. Infantil A La Salle 30 — St. Jude 25

Antes del partido el St. Jude se encontraba en el segundo lugar, un punto atrás de La Salle. Al vencer La Salle se mantiene en primer lugar, en forma invicta, con 247 puntos a favor y sólo 104 en contra. Los máx. anotadores fueron O. Zamora por St. Jude con 13 puntos de La Salle, afirmándose en primer lugar J. Martínez anotó 15 puntos. La primera parte terminó dramáticamente empatada 10-10.

10.00 a.m. Infantil A Celtics 34 — Rabbit 25

Celtics pasa a ocupar el segundo lugar junto con el St. Jude. La primera parte finalizó cuando el marcador indicaba una ventaja para Celtics de 15x12. Los máx. anotadores fueron, por Rabbit R. Sudussasi y por Celtics fue Carlos Zeledón con 15 puntos.

11.00 a.m. Juvenil A Grupo 2 Franco 30 — Reyco 73

Reyco venció en la primera parte por 35 a 18. Con esta victoria Reyco se coloca en primer lugar, compartiéndolo con Stars, lo que promete un interesantísimo partido entre estos el próximo domingo a las 11.00 a.m. Los máx. encestadores fueron Reyco: López 26 y por el Franco Costarricense J. Li con 22 puntos.

12.00 Juvenil Femenino Sión 2 — Inmaculada 0

El Inmaculada no se presentó al encuentro. Con este punto el Sión da alcance al Anastasio Alfaro que marcha en forma invicta.

Sábado 14 de agosto.

5.00 p.m. Juvenil Superior A G. T. 28 — Cartago 51

Con esta victoria Cartago pasa a ocupar el primer lugar. El máximo encestador fue R. Mora con 19 puntos del Cartago. 20-10 favorable a Cartago fue el marcador para el primer tiempo.

— ¿SE AGRIETAN LOS BLOQUES DE CEMENTO? —

Este es el tema de la mesa redonda que se celebrará hoy Martes 17 de agosto, a las 7:30 p. m., en el edificio del Colegio de Ingenieros y Arquitectos, organizado por la ASOCIACION CENTROAMERICANA DEL CEMENTO Y CONCRETO.

de hechos dramáticos, misteriosos, intrigantes, sorprendidos y hasta violentos, que han rodeado la presencia de su delegación en Cali.

Al día siguiente se informa que no es uno sino dos los deportistas fugados: el esgrimista José Díaz Hernández y la gimnasta Zulema Bregado, de quien se dice que son novios.

Comienzan las pesquisas, se especula sobre el particular, se hace aumentar el número de fugados hasta seis, pero después de cuatro días solamente puede establecerse que un nadador cubano, Luis Viera Fernández, ha solicitado formalmente asilo en una embajada.

Siguen los episodios extraños. Y el climax llega el sábado cuando se produce la extraña muerte del masajista Domingo Gómez, cuyo cadáver es enviado rápidamente hacia La Haba na en una aeronave cubana.

¿Y LA PAREJA?

Siguen a diario ocurriendo cosas que podríamos llamar in-sólitas. Los delegados cubanos protestan por los informes de prensa y rompiendo una tradición de mantenerse un tanto alejados de los medios informativos, el jefe de su delegación Manuel González Guerra convoca a una rueda de prensa.

El delegado acepta que tres cubanos han abandonado la embajada deportiva. Pero a la vez inquiere por el paradero de la pareja inicialmente desaparecida y dice que exigirá al Gobierno colombiano una respuesta.

Han pasado nueve días y sobre el paradero del esgrimista Díaz y la gimnasta Bregado, nadie sabe ciertamente nada. ¿Son en realidad un par de enamorados que aprovecharon su viaje a Colombia para buscar nuevos rumbos? Si su deseo era fugarse de Cuba, ¿por qué no han pedido asilo como lo hizo Viera? ¿Desearán esperar que terminen los Juegos para reaparecer? ¿Están en Cali, o viajaron a otro lugar del país? ¿Fueron secuestrados? ¿Las autoridades colombianas qué saben sobre ellos?

Todos estos interrogantes están hoy sin respuesta. Una versión, no confirmada, da cuenta que la pareja se halla "en un lugar" de la Costa Atlántica, esperando que "amaine la tempestad", para arreglar su situación, indudablemente protegidos por personas enemigas del régimen cubano.

Porque Díaz y la Bregado están sin documentos. El mismo González Guerra informó que sus pasaportes los tenían ellos y que los habían puesto a disposición de las autoridades deportivas colombianas.

LA CUARTA FUGA

Ayer se produjo la fuga de

vieron a...

Los reporteros gráficos protestan por el hecho. En otros sitios de Cali ocurren incidentes similares. Los anticastistas reparten volantes contra el régimen de su país. Existe un "comité pro-ayuda a los cubanos libres" que trasladó su sede a Cali para aprovechar cualquier hecho que vaya en detrimento del prestigio de Castro.

CAMBIA EL PUBLICO

Todos estos hechos, con comentarios en favor y en contra de los cubanos, hacen variar la actitud del grueso del público caleño. Al comenzar las competencias, siempre que aparecían los deportistas cubanos eran recibidos con una salva de aplausos y los gritos de ánimo de las gentes que no podían ser ignorados.

Especialmente cuando el enfrentamiento era con los "gringos", la preferencia de las gentes era fácilmente adivinable. Los cubanos comenzaron a ascender en la tabla de medallas y se afianzaron en el segundo puesto. Cuba es poderosa en deportes. Y las gentes, por ende, comienzan a apoyar al más débil.

Los ciclistas cubanos ganan una medalla de oro que los colombianos consideraban suya, y ese parece ser el punto clave para hacer que las preferencias de las gentes empiecen a mostrarse en contra de los isleños, que ya no reciben los entusiasmas aplausos del comienzo.

Parece ser definitivo en torno al ambiente de drama y misterio que ha rodeado a los cubanos. Un diario de Cali publicó un informe según el cual la muerte del masajista Gómez, no fue ni accidente ni suicidio, sino un crimen.

En la madrugada se presenta un incidente entre cubanos, canadienses y estadounidenses, que va tomando caracteres a medida que transcurre el día. Las autoridades de la Villa y de los Juegos dan por cancelado el incidente, pero fuera de ese ámbito la cuestión 'ma otro cariz y llega hasta los trámites diplomáticos.

Un deportista norteamericano resultó lesionado durante el incidente — producido en la madrugada a causa de una polémica por la arriada de unas banderas, entre ellas la cubana— y tanto canadienses como estadounidenses culparon, como agresores, a los cubanos.

Los jefes de la delegación cubana negaron esto y dieron por cancelado el hecho, que sin embargo provocó otro gran escándalo a nivel internacional.

lencia a los 83 minutos por intento de agresión a Carrillo.

Alineaciones:
Colo Colo: Ayara, Valentín, González, Aráneda y Galindo; Cruz y Ramírez; Caszeli, Belruth y Díaz (Aguilera y Silva).
León: Ismael García; Guillermo García, Valverde, Albrecht y Roberoo; Díaz, Chávez, Valente y Catalino. (Fuentes, Loza, Carrillo y Ayala).

Ganó Peñarol en Grecia

ATENAS. (AP). Peñarol de Uruguay derrotó al Aek de Atenas por 1-0 en un partido de fútbol de exhibición. Peñarol anotó el gol en el primer tiempo.

Exhibiendo un técnico estilo de juego y fuerte defensa, los uruguayos impresionaron a los 20.000 fanáticos que observaron el partido bajo luces con temperatura de 32 grados.

El interior derecho Ermindo, entrando desde la esquina recibió pase del zaguero derecho Aguman Nilo y giró para salir de la defensa griega y disparar desde diez metros para la única anotación del juego.

Ambos equipos jugaron un excelente partido con fuertes defensas y certeros pases.

Aek, campeón nacional de 1971, parecía algo cansado en el segundo tiempo debido al calor mientras los uruguayos mantenían la presión contra el arquero griego.

Campeonato colegial de volibol comienza el miércoles

El próximo miércoles 18 de agosto se iniciará el campeonato colegial de Voleibol, a las 3:30 p.m. en el Gimnasio Nacional, con 20 colegios participantes femeninos y masculinos. La inauguración estará a cargo del señor Ministro de Educación Pública, Profesor don Ula dislao Gámez Solano.

El viernes 20 y 21 de agosto, se llevará a cabo la final del campeonato de baloncesto colegial, en el Gimnasio Nacional a las 8 p.m. Participando todos los colegios clasificados de Costa Rica, en la rama masculina y femenina.

Ciudadano: Coopere a mantener limpia y atractiva nuestra capital.

Municipalidad de San José.

EL FANTASMA

MANDRAKE EL MAGO

ARCHIE

AGENTE SECRETO CORRIGAN

ROLDAN EL TEMERARIO

EL GUARDIAN SOLITARIO

ARCHIE

AVISO IMPORTANTE

Con agrado comunicamos a los inversionistas costarricenses y extranjeros que, de nuevo, tenemos para la venta,

ACCIONES DE CAPITAL,

cuyos dividendos LIBRES de Impuesto sobre la Renta y otros, pagados en dinero efectivo a los accionistas han sido, hasta ahora, los siguientes:

CLASE A:

- al 30 Set. de 1967, 12% anual.
al 30 Set. de 1968, 16,00% anual.
al 30 Set. de 1969, 16,50% anual.
al 30 Set. de 1970, 15,50% anual.

CLASE D (nueva):

- al 30 Set. de 1970, 13,5% anual

Esta última clase D con adelanto de dividendos cada 3 meses y garantizados con el 8% anual de RENDIMIENTO MINIMO, y 15% anual de rendimiento máximo.

Consulta con toda confianza a la Compañía de amplio prestigio, propiedad de cientos de costarricenses satisfechos:

OFOME CO

75 varas al Sur del Hotel Balmoral, San José, Ap. 4916, Tels. 21-09-15 y 22-70-03.

LOTES



Contigua Residencial Los Colegios Sur. "Moravia".

Listos para construir.
Facilidad de pago, 108 meses a su disposición.
Consúltenos y se convence.

Informes: 21-52-70

Oficina "Tel" N° 302

Edificio Discolandia.

"Salvo"

OXIGENO AL INSTANTE



Pinto & Zeledón Ltda.

Cuesta de Moras
Tel.: 22-51-51. Apartado: 4205

Ciudadano; una ciudad limpia es orgullo de sus habitantes. Municipalidad de San José.



UTILICE
LEA

AVISOS CLASIFICADOS

para
rapidos
resultados

TELS: 21-04-29 21-02-66 21-03-55

EMPLEOS

Nº 0853. DOS FAMILIAS de cogedores de café. Necesito para finca Atlántico doy traslado y casas nuevas. Mario Rivera, Op. Uca Rivera, San José, Teléfono: 21-41-41. (21-8).

Nº 0854. FAMILIA extranjera necesita china responsable, inútil sin muy buenas recomendaciones, mayor de edad. Teléfono: 25-09-33 ó 25-07-33 de las 9 a las 12.30 a.m. y de las 3.30 a las 6 p.m. (20-8).

Nº 2191 - EBANISTAS, CARPINTEROS Y LAQUEADORES finos y competentes. Buen sueldo frente a Librería Universal. (16-8)

PLAZAS VACANTES

2 Secretarías taquígrafas con experiencia de 1 año, bachiller, buena presentación, buen salario.

Guías Turísticas (mujeres) de 24 a 30 años, solteras, para viajar en Centro América que sepa hablar inglés, desmenuetas, buena presentación.

Oficinistas (mujeres) muy buena mecanografía, buena letra, buena presentación, bachiller, buen salario

Cobrador con moto de 18 a 25, soltero, buena letra, con experiencia en cobros, estudios secundarios.

Mensajero con licencia de moto de 18 a 25 años, con experiencia, estudios secundarios.

Ensambladoras con experiencia, solteras, de 23 a 25 años responsables, salario, \$ 110 semanal.

Dependientes de tienda (hombres)

de 19 a 25 años, con buena experiencia de 1 a 3 años, estudios secundarios, buena presentación.

Servidoras domésticas serias, responsables, para dormir en casas.

SERVICIO NACIONAL DE EMPLEO 6º PISO EDIFICIO RAVENTOS MINISTERIO DE TRABAJO Apdo. 133. Tel.: 21-06-38

Nº 2185 - SE NECESITA. Empleada para cocinar, lavar, planchar. Buen sueldo, de bomba Shell Paseo Colón 275 vs. Sur casa Nº 452. (16-8).

VARIOS

Nº 0856. NECESITO COMPRAR 250 novillos de 8 meses a un año. Tengo un padrote de 8 años muy fino hijo de padres importados, y dos potrancas de 3 años también de padres importados. Para informes teléfono 22-64-12. (21-8).

Nº 2194 - URGE VENDER 2 lavadoras perfecto estado, 2 televisores como nuevos. Consola Stereo, radios grandes, tocadiscos sonido propio. Precios de ocasión. 450 oeste Jefatura Tibás, teléfono 21-41-40. (17-8)

HIELO. BOLSA 50 CUBITOS. \$ 0.75 c/u. Descuento especial comerciantes. Productos Júpiter. Pípiolo 50 varas este. Teléfono: 22-29-92. (17-8).

Nº 0321 FUMIGADORA Fuminac. Mantenga su casa libre de insectos y roedores utilizando nuestros servicios. Pida presupuesto sin compromiso 21-46-47-21-49-49 (31-8)

Nº 0517. FUMIGADORA solo hay una. como FUMINAC ninguna. Pida presupuesto sin compromiso Fumicadora Fuminac, 21-46-47-21-49-49. (31-8)

0674 - TALLER ROSALES anuncia su nuevo servicio de examen y reparación de radiadores con su moderno equipo INLAND. Im portado para servirle al momento y atendido por un especialista en trenado el la propia fábrica TALLER ROSALES, 400 varas Sur del Pipiolo, carretera a Desamparados (24-8)

PROPIEDADES

Nº 2196. FINCA lechería en Alto la Carpintera, entrada dos kilómetros Tres Ríos. 90 manzanas aproximadamente repastos kikuyu, 15 orillas bosques; buena agua nacientes entubadas, dos galones ordeño, tres casas, planta eléctrica diesel. Se vende \$ 3.000.00 manzana con facilidad hipoteca bancaria largo plazo. Dirijase apartado 125 o teléfono: 21-17-65 Sr. Azofeifa. (24-8).

Nº 0852. VENDO LOTE en el centro de Quepos 5 manzanas, listas para construir. En parte de pago recibimos finca grande de ganado y damos vuelto. Informes teléfono 22-64-12. (21-8).

Nº 0852. COMPRO CASA grande, moderna en San José o Moravia, libre de gravámenes para informes teléfono 22-64-12. (21-8).

Nº 0852. NECESITO COMPRAR LOTE, en parte de pago damos carro moderno o casa pequeña, para informes teléfono 22-64-12. (21-8).

Nº 0852. COMPRO FINCA GRANDE de ganado en Guanacaste, buenas aguas, carretera, preferible a puerta cerrada. Informes Tel: 22-64-12 (21-8).

Nº 2195. VENDO LOTE EN CUCUBRES de Desamparados mide 1.400 vs2. Vale \$ 35.000.00. Al contado acepto como parte de pago carro bueno. Teléfono: 25-53-49. Sr. Jiménez.

Nº 2181 - FINCA GANADERA se vende, 1.400 mzs. toda o en secciones, 2 horas de San José en automóvil sobre carretera a Siquirres (pavimentándose ahora). Linda casa de veraneo, mucha madera. Facilidades. Tel.: 25-53-14 Apdo. 2961. (16-8).

Nº 2179 - Lote Urbanización Niza, costado Sur cuadra Restaurant El Gaucho, No. 40 en el cordón caño. En alto con bonita vista, mide 13 x 30 metros o sean 558 varas, se vende. Apartado 125 o Teléfono 21-17-65 Sr. Azofeifa. (16-8).

Nº 2190 - TERRENO CENTRICO. Puerto Viejo, Sarapiquí, barato, propio, granja o casas. Informes Teléfono: 25-04-98. Apartado: 700. (16-8)

Nº 2176 - PRECIOSO LOTE SAN RAMON de Tres Ríos, del Cristo mil varas más de media manzana o la mitad. Frente pavimento, grandiosa vista panorámica, agua, luz, teléfono, horas hábiles llamar 25-08-94. (16-8).

Nº 2170 - VENDO CASA MADERA EN ARANJUEZ Sala, comedor, 4 cuartos, closets, cocina, servicio, 2 baños, patio. Tiene hipoteca largo plazo. Apartado 56. (16-8).

Nº 2138 - MI CASA LTDA. OFRECE SUS SERVICIOS EN ALQUILERES, VENTAS DE LOTES, CASAS QUINTAS Y FINCAS ADEMAS DINEROS POR HIPOTECAS Y PRENDAS SOBRE VEHICULOS. VISITENOS 250 VS. SUR CAJA SEGURO SOCIAL O LLAMENOS AL TEL.: 21-76-38. (16-8).

Nº 0796 - VENDO CASAS: Sabana - Nunciatura, Sabana Norte. Favorita, Bº México, Los Yoses y en La Paulina. Teléfono: 22-28-91. (17-8).

Nº 2145 - VENDO LOTE. En Atenas 20 x 25, 150 varas este de la Iglesia. Informes casa esquinera (17-8).

Nº 2158 - SE VENDE FINCA. Apta para ganado mide 880 Hectáreas, con repasto (pequeña parte) tacotal y caña brava. Situada en Ramal del Cairo Siquirres. Para mayor información llamar al teléfono: 22-79-51. En horas hábiles de oficina (16-8).

Nº 2142 - VENDO LOTES INDUSTRIALES y Residenciales en San José damos mucha facilidad de pago. Para informes. Tel.: 22-64-12 (16-8).

Nº 0547. LAVADO - SECO de alfombras a domicilio. Solicite información al 21-49-49. (31-8)

0825 - COMPRO CASA. En parte de pago doy línea de Camiones o líneas de Camiones o Lotes para informes llamar Teléfono: 22-54-12. (16-8).

Nº 0814 - Vendemos Tumba vieja. Entrada Cementerio General. \$ 8.000.00. Teléfono: 22-44-11. (16-8).

Nº 0726. CASA GRANDE con... 2.860 varas cuadradas de terreno en Escarzú con nacimiento de agua propia para construir piscina precio \$ 180.000.00 contado o \$ 200.000.00 mitad al contado y saldo a 5 años. Informes Charles White. Teléfono: 22-32-12. (16-8).

Nº 0814 - Urbanización Los Mangos. 400 Sur Casa Italia. Hay listos 100 Lotes \$ 70.00 vara contado. \$ 80.00 a cinco años. Claudio Acuña. Tel.: 22-44-11. (7-7). (16-8).

Nº 0788. LOS MEJORES LOTES En Bo. ESCALANTE En Bo. LA PAULINA En ESQUIVEL BONILLA En Bo. EL JARDIN Autopista el Coco En Urb. FRESES Curridabat En San Rafael de Escarzú ADEMAS OFREZCO: L: mejor residencia del Barrio México. Otra BELLISIMA frente carretera antes de entrada al Country Club. OTRA MAS EN ESCAZU RICARDO SAUMA D. 22-01-58. (15 8)

Nº 0828 - COMPRAMOS de contado lotecito pequeño 200 vs. cuadradas. Zapote, San Pedro Lourdes, Curridabat, sea lado Este San José. Tel.: 22-70-03 y 21-09-15. Sr. León. (16-8).

MAQUINARIA

Nº 2195. VENDO MOTOR Estacionario DEUTZ A 6. L. 514-75 H. P. Buen estado. \$ 15.000.00. Al contado acepto lote alrededor de San José. Teléfono 25-53-49. Sr. Jiménez. (24-8).

Nº 2195. VENDO BOMBA De agua con motor eléctrico y tubos de una pulgada. \$ 1.500.00. Contado. Teléfono 25-53-49 Sr. Jiménez. (24-8).

Nº 2195. VENDO MOTOR Lister estacionario de 8.5 H. P. En buen estado \$ 2.000.00. Contado. Teléfono 25-53-49. Sr. Jiménez. (24-8).

Nº 2195. VENDO LAMINADOR HINCHETT para Aserradero, bueno \$ 4.500.00. Contado. Teléfono 25-53-49. Sr. Jiménez. (24-8).

Nº 2195. VENDO MAQUINA De afilar cierras. Aserradero DAMC-KAERT. Buena. \$ 8.000.00. Contado. Teléfono: 25-53-49. Sr. Jiménez. De Lunes a Sábado. (24-8).

2195. VENDO ASERRADERO De cinta de 1.40 metros P. B. YATES USA, \$ 37.000.00 Acepto como parte de pago Lote o carro bueno. Teléfono 25-53-49. Sr. Jiménez. (24-8).

2195. VENDO PRENSA De soldar cierras de Aserradero marca JANCHETT. \$ 1.400.00 al contado. Teléfono 25-53-49. Sr. Jiménez. (24-8).

Nº 2195. VENDO GENERADOR Eléctrico USA de 7.5 kilowatts. \$ 3.000.00. Al contado. Teléfono: 25-53-49. Sr. Jiménez. (24-8)

Nº 0819 - COMPRO MAQUINA de moler carne preferible HOOVER. Informes teléfono: 21-06-72. (17-8).

Nº 2195. VENDO EQUIPO De Radio y comunicación transmisor Johnson Viking. Receptor RME E lectra voice. \$ 2.000.00. Al contado Teléfono: 25-53-49. Sr. Jiménez. (24-8).

"TALLERES SANABRIA LTDA" Teléfono 22-61-25. Ap. 2463 TIENE PARA VENDER AL MEJOR PRECIO

Dos tostadores para café grandes Batidora para pastas alimenticias. Motores diesel nuevos de 8 H.P. Motores eléctricos varios tamaños Planta eléctrica Fairbanks Morse 4 KW Peltons en varios tamaños Engranajes para reducir velocidades Máquina picar pasto marca "SANABRIA" Surtido repuestos para éstas máquinas Repuestos para trapiche y arados Trapiches fuerza motriz Nos. 1-2-3 Bombas para agua varios tipos Poleas planas y tipo "V" gran surtido Cuchillas para máquinas picar pasto Pailas hierro trapiche 60 Galones Lote barato Cerchas segunda mano Máquinas para limpiar arroz

NOTA: COMPRAMOS METALES DE TODA CLASE (17-8).

Nº 0881. SRES. AGRICULTORES E INDUSTRIALES PARA SUS TRASLADOS DE TRACTORES Y TODA CLASE DE MAQUINARIA PIDA LOS SERVICIOS DE LA EMPRESA DE TRANSPORTES ZELEDON HNOS. LA UNICA EMPRESA ESPECIALIZADA EN EL R.A.M.O. APDO 1703 - TELEFONOS 21-12-84 y 21-97-38. (31-8)

Señora ama de casa



BUSCA empleo, DESEA promover su negocio NECESITA empleada

Utilice los miles de ejemplares de LA REPUBLICA, que circulan diariamente en todo el país.

PRONTA ACCION CON EL AVISO ECONOMICO DE LA REPUBLICA.

Teléfonos: 21-04-29 - 21-02-66 21-03-55.

EXPERIENCIA SEGURIDAD
Infisa
LA PRIMERA FINANCIERA DE COSTA RICA
FINANCIAMIENTO INVERSION

SU HOROSCOPO

Predicciones astrológicas

Por el profesor Ali - Aragar, Doctor en Ciencias, graduado de la Universidad de Teherán

Aries (21 de marzo al 20 de abril)

Un miembro de su familia o amigo sufrirá un accidente.

Libra (23 de sept. al 23 de Oct.)

Algunas amistades tratan de perjudicarlo, descúbrenlas y aléjese de ellas.

Tauro (21 de abril al 20 de mayo)

Siga adelante con ese ideal sin apartarse de sus obligaciones cotidianas.

Escorpión (23 de oct. al 21 de nov.)

Si le invitan a una reunión asista, pues los momentos agradables.

Géminis (21 de mayo al 21 de junio)

Podrá hacer con prisa y visitas con buenos resultados.

Sagitario (22 de nov. al 20 de Dic.)

Es el día favorable para demostrar sus sentimientos amorosos.

Cáncer (22 de junio al 22 de julio)

Espere una visita importante o una buena noticia.

Capricornio (21 de dic. al 20 de enero)

Demuestre ante sus amigos que tiene confianza en sí mismo.

Leo (23 de julio al 22 de agosto)

Los consejos de amigos sinceros siempre ayudan.

Acuario (21 de enero al 19 de febrero)

Algunos amores son en verdad imposibles, no alimente vanas ilusiones.

Virgo (23 de agosto al 22 de sept.)

Cuide mucho el dinero ajeno, no lo exponga.

Piscis (20 de febrero al 20 de marzo)

Comparta con sus seres queridos, los bienes y dicha que tenga en este día.

**UTILICE
LEA**

AVISOS CLASIFICADOS

*para
rapidos
resultados*

TELS: 21-04-29 21-02-66 21-03-55

DINERO

Nº 2189 - **PRESTAMOS INMEDIATOS.** Con pagaré hasta @ 3.000.00 Mayor suma con hipoteca. Oficina de Negocios "VeCan". Interés muy bajo. Oficina de Negocios Nº 301 tercer piso, 25 vs. Norte de La Prensa Libre. Teléfono 22-02-01. Compre y Venda rápido su propiedad con VeCan. (17-8).

Nº 0668. **FICASA AVENIDA** tercera, frente embajada americana. Dinero rápido y fácil. Con garantía fiduciaria, prendaria e hipotecaria teléfono 22-70-30. (31-8)

ALQUILERES

Nº 2197. **SE ALQUILA** planta alta casa Barrio Otoya, para oficinas. Cuatro cuartos y sala recibida. Precio @ 800.00 mensuales. Teléfono 21-81-50 horas de oficina. Sr. Guevara. Nº (23-8).

Nº 0854. **DIPLOMATICO** europeo busca casa sin amueblar con recepción grande y 2 ó 3 dormitorios - Escazú y San Francisco de Heredia - Teléfono 25-09-33 o 25-07-33 de las 9 a las 12.30 a.m. y de las 3.30 a las 6 p.m. (20-8).

Nº 0851. **SE ALQUILA CUARTO** Amueblado con alimentación en casa de Familia para Informes; Teléfono 21-83-45. (19-8)

Nº 2192 - **Barrio Peralta.** Parte alta. Alquiler casa grande. \$ 275.00. Claudio Acuña Teléfono 22-44-11. (17-8).

Nº 2192 - **Necesitamos una linda casa** en alquiler. Pagamos hasta @ 3.000.00. Claudio Acuña. Teléfono 22-44-11. (17-8).

Nº 2192 - **Apartamento** muy céntrico. @ 900.00. También sirve para Oficinas. Claudio Acuña. Teléfono 22-44-11. (17-8).

Nº 2196 - **Locales nuevos** para Oficinas. @ 550.00 y @ 1.000.00. Claudio Acuña. Teléfono 22-44-11. (17-8).

Nº 2196 - **Pisos enteros.** Edificios nuevos. Salones de más de 600 metros. Precio especial para empresas grandes. Claudio Acuña Teléfono 22-44-11. (17-8).

Nº 2196 - **Necesitamos Bodega** o Casa para Bodega. @ 700.00. Claudio Acuña. Teléfono 22-44-11. (17-8).

Nº 0849 - **ALQUILASE CUARTO** con atención precio módico honorabilidad. Informes teléfono: 21-96-13. (17-8).

Nº 2212-22 - **Necesitamos local** oficina para setiembre octubre mínimo cinco aposentos área 100 m². aproximadamente. Llamar 21-86-67, 2-5 pm. (18-8).

Nº 0829 - **Alquilo 5 locales** céntricos. Edificio nuevo. Detrás del Teatro Nacional. Planta baja. - @ 3.300.00 y @ 2.800.00. Segundo piso, @ 1.000.00. @ 750.00 y @ 550.00. Claudio Acuña. Teléfono 22-44-11 (17-8).

VEHICULOS

VESPA SUPER SPORT BATA BUEN ESTADO VERLA CALLE BLANCOS ESCUELA DR. FERRAZ 75 VARAS OES TE. CARLOS ALCAZAR. (17-8)

Nº 2187. - **VENDO VOLKSWAGEN.** Fís Vac modelo 66 con impuestos pagados. Para más informes. Curridabat Soda la Española 200 varas sur 50 oeste casa de Uriel Chacón. (16-8).

Nº 2173. **VENDO RAMBLER.** American 1961 muy buen estado @ 4.000.00 contado. Teléfono: 22-53-96. (4-8)

Nº 2171. **SE COMPRAN, 4 llantas,** banda blanca en muy buen estado para Volkswagen sedan llamar 21-76-25. (17-8).

Nº 0856. **VENDO CAMIONETA** DE LUJO CHEVY II año 67, con canasta. En parte de pago recibiendo lote para informes teléfono: 22-64-12. (21-2).

Nº 0813 - **COMPRO CAMIONES** sin línea pero baratos para informes teléfono: 22-64-12. (17-8)

Nº 2148 - **VENDO JEEP COMANDO** Modelo 70, placas extranjeras. Llamar al teléfono: .. 25-60-04, entre 5 y 7 p.m. (17-8).

MACAYA MAQUINARIA - 70 varas Norte Hotel Europa. Tel.: 21-58-30. - Apdo. 10.000

PIUK-UPS: International 1200. Diesel D-301 cajón de madera un sólo dueño 1½ 1966

CAMIONES DE CARGA: Ton. Mod: Toyota. Diesel cajón de madera ¾ 1963

Dodge 500. Diesel D-354, cajón de madera, perfecto funcionamiento ¼ 1963

International RDF 190. Motor diesel Summins 180 H. P. Estado general bueno 12 1963

International RDF 190 Chinga - Tandem. Motor diesel Cummins 180 H. P. Estado general bueno 12 1965

Ford Thames 750. Motor diesel perfecto. Cajón de madera ganadero 5 1966

International 1600. Vagone-ta 4 yardas. Motor diesel D. 301 en buen estado 4 1963

International 1600. Vagone-ta 4 yds. Diesel D-354. Un sólo dueño. Estado general bueno. 4½ 1966

International 1630. Diesel D-354. Estado general muy bueno, un sólo dueño, cajón de madera ¾ 1967

No compré sus vehículos usados sin antes consultar nuestros precios. (31-8)

Nº 56379. **VENDO TAXI Toyota** 68 facilidades llamar al tel. 21-19-18. (17-8).

NEGOCIOS

Nº 2189 - **EN ALAJUELA.** Se vende o alquila magnifico negocio de Restaurant Soda y Bar. A una cuadra del Mercado Central por no poderlo atender. Llamar al teléfono: 41-13-76. (17-8)

Nº 2189 - **VENDO FREIDOR** eléctrico. Múltiples usos. Tacos, papas tostadas, barato, como nuevo. Informes teléfono: 21-06-72. (17-8).

Nº 2188 - **SIN COMISION.** Interés módico, presto @ 12.000; hipoteca. Teléfono 25-68-07 después de mediodía. (19-8).

Nº 0705. **HAY @ 360.000.00** @ 160.00000 @ 40.000.00 para colocar en hipoteca. Claudio Acuña. Tel. 22-64-11. (17-8).

PROFESIONALES

Nº 2114 **MAESTROS, PROFESORES.** Termine su casa, le damos el Dinero de @ 1.000.00 a @ 3.000.00. Los abonos e intereses son muy bajos. San Pedro. Teléfono 25-65-93. (18-8)

Nº 0722. **CON GRAN experiencia** y especial cuidado Maestra pre para niños y niñas de Primaria, en toda asignatura. Calle 30 Av. 1-3 Tel.: 22-19-88. (18-8).

Nº 2149 - **SI TIENE ALGUN PROBLEMA** con su dentadura nosotros se lo resolvemos en pocos minutos. 325 yrs. Sur del Banco Anglo Nº 821 de Lunes a Sábado de 8 a.m. a 8 p.m. Teléfono 22-54-05. (19-8).

Nº 0743 **SEÑORES PROFESIONALES** SU Biblioteca anda mal, pida los servicios de una persona especializada en Clasificación Y Catalogación de Bibliotecas Particulares. Llame para informes al Teléfono: 22-19-88. (18-8).

Nº 2121 - **HABLE Y ESCRIBA** INGLÉS Perfecto en sólo 10 meses en la Escuela de Inglés "Roesevelt" con el texto moderno de Inglés Práctico para hablarlo y escribirlo en sólo 10 meses. Condición: De no ser así devuelvo todo su dinero. Individuales y Grupos. Lecciones día y noche, lunes a sábado. 50 sur Colegio Señoritas. Casa Nº 644. (16-8).

Nº 0776 - **DISFRUTE DE LA MEJOR FORMA SUS VACACIONES**, EN LA BELLA ISLA DE SAN ANDRES. NOSOTROS LE BRINDAMOS TODOS LOS SERVICIOS NECESARIOS PARA QUE LAS GOCES CONSULTENOS. CLUBES DE SERVICIOS LTDA. TELEFONO: 22-74-53. O EN SU NUEVO LOCAL 50 vs. OESTE DE LA PLAZOLETA DE LA SOLEDAD. (15-8)

Nº 0677. **DR. MIGUEZ** médico y cirujano. Universidad de Santiago de Compostela España. Consulta situada en los bajos de Discolandia Atiende de 8 a 12 m. y de 2 a 6 p.m. Teléfono Hab. 21-56-29. Oficina 21-94-50. Atiende llamadas noche y día inclusive feriados y domingos. (30-8).

MUEBLES

Nº 0788 - **SILLAS DE METAL** para Bares y Hoteles. **MESAS DE METAL**, con sobre de Formica, para cantinas y comedores, en diferentes tamaños **MESAS DE HIERRO**, para playas y fincas **CANASTAS PARA SU CARRO**, en el tamaño y estilo que lo soliciten. **LICORERAS, CAFETERAS** o **TETERAS** de metal Y **LA FAMOSA ANDADERA 20-20**, la única que no se vuelca. **LE OFRECEN EN CANTIDADES** y a los mejores precios del mercado **MUEBLERIA SAUMA LTDA.** 50 vs. al Sur del Instituto de Seguros, tras LA MERCED. Tel 22-01-58. (10-8)

Nº 0799 - **TENEMOS A LA VENTA, CAMARAS, CONGELADORES, REFRIGERADORES** CON POCO USO, **GARANTIA FUNCIONAMIENTO Y SERVICIO.** GRANDES FACILIDADES EN SU PAGO. PARA INFORMES, ALMACEN LORES S. A. 100 VS. NORTE I.N.S. TELEFONO: 22-57-81. (15-8).

Nº 0704. **FREGADEROS** de acero inoxidable con mueble de metal en tres tamaños a precios especiales ofrece Ferreteria Royal. Tel. 22-01-83. Frente a La Española Pasaje Jiménez. (31-8)

Nº 0722. **AGENCIA DE Televisión, Rafael Angel Arias Arguedas** frente Cine Moderno, le tomamos su televisor viejo, a cambio de uno nuevo con grandes facilidades de pago. Teléfono .. 22-20-45. (15-8).

Nº 0683 SE PIENSA CASAR? por TIENDA MARIA LUISA Ud. debe pasar



Alquiler y venta de vestidos para novia y primera comunión. También le ofrece anillos de oro en todo estilo, arras, bouquets y todo lo concerniente para su boda. **VISITENOS SIN COMPROMISO ALGUNO.** Teléfono 22-25 29 300 vs. Sur y 50 Este de Panaderia Musmanni

Nº 0805. - **CAMAS NUEVAS** CON PEQUEÑAS manchas, donde Simons. Grandes descuentos. Teléfono 21-74-36. (15-8).

Nº 0682



CLINICA VETERINARIA CON AMBULANCIA
Dr. D. LUTZ
300 vs. Este de la Iglesia de San Pedro
Teléfonos: 25-64-22 y 25-67-84.

30-4

Nº 2193 - **DERECHO TELEFONICO** Serie (41 Alajuela) o cambio por otro en San José. Teléfono: 21-52-21. (17-8)

Nº 2192 - **GATOS Y PERROS.** Dr. Román Miguel. Veterinario. Teléfono: 21-54-20. Tratamiento - Cirugía - Análisis - Vacunas. (15-9)

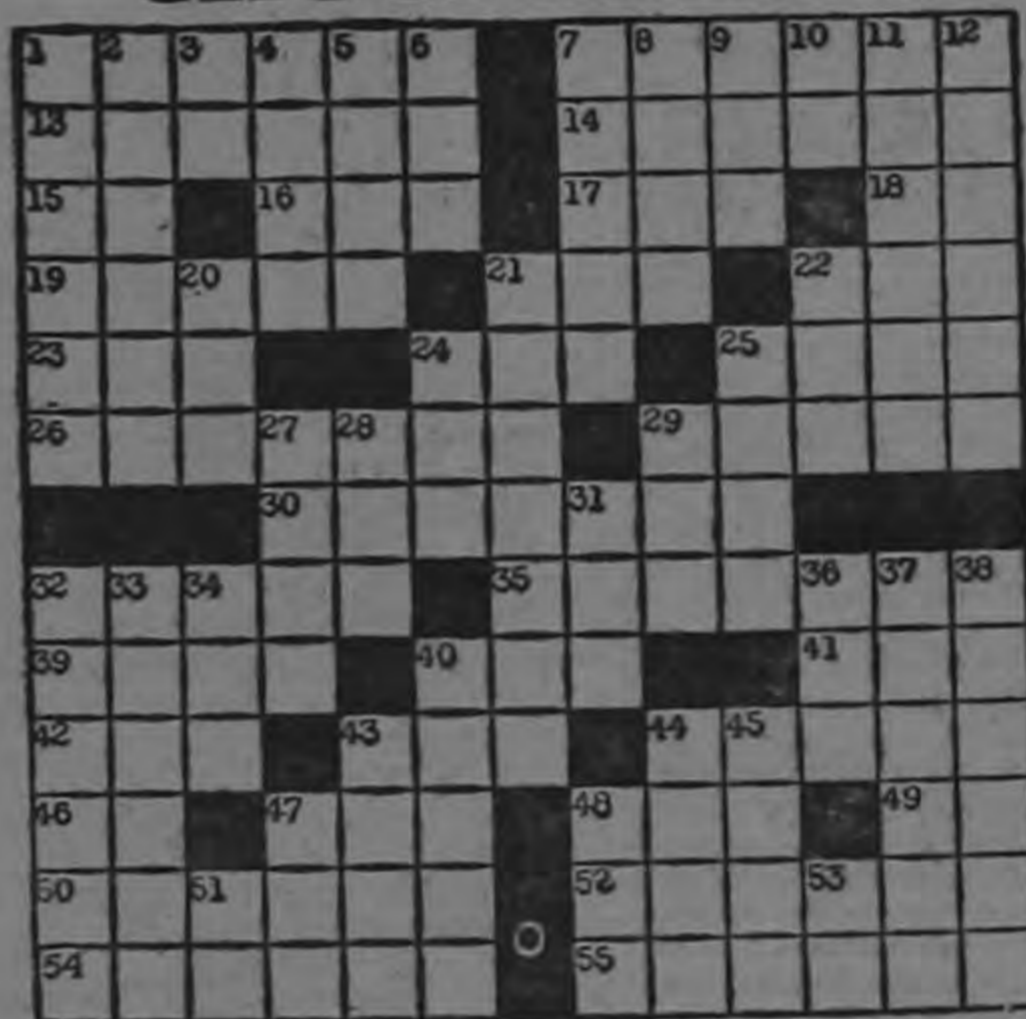
Fraccionamiento Sabana Sur
300 vs. Sur del Tennis Club

Teléfonos: 21-67-31
25-21-67

Un Oasis de Tranquilidad. Preciosa vista panorámica y aire puro. **LOTES DESDE 300 VRS.2,** totalmente urbanizados. Servicio de buses, iglesia, colegios y supermercados, todo muy cerca.

100 meses para pagar, escritura y planos de inmediato, todo esto en el centro de San José.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES

- Conjunto de arcos
- Mal oliente
- Parte superior de las puertas.
- Implementos de labranza.
- Vuestra Orden, Avv.
- Samuel, rey de Hungría
- Igualdad de nivel
- Caso de pronombre
- Región anatómica
- Preposición
- Tratamiento inglés
- Nativo, Avv.
- Vete a la calle
- Figura geométrica
- Ositos
- Quitese la cáscara
- Auditores
- Brotas
- Permanentes
- Parte de los árboles
- Pariente
- Altar
- Terminación de diminutivo.
- Sieno del Zodíaco
- Jullán del, poeta precursor
- Zona Obrera, Inic.
- Procesado, Inv.
- Adverbio de modo, Inv.
- Teatro Obrero, Inic.
- Manchas lividas bajo los ojos.
- Zarcillos
- Composición orquestal
- Con mucha lana.

- Extremidad de las aves
- Lámpara
- Existían
- Yunque de plateros
- Imperativo de ir
- Subyugue
- Guardias de osos
- Amarre
- Boda
- Después de "fa"
- Número, Inv.
- Termina
- Región
- Río de Francia, Inv.
- Animal acuático
- De muerte, por ejemplo
- Mamíferos con púas
- Yerbajo
- Dueño
- Neón, por ejemplo
- Locos
- Salobre
- Estirada
- Moneda de plata asiática, Inv.
- Rostro
- Así sea
- Aféresis de ahora
- Cloruro de sodio
- Preposición
- Teatro Obrero, Inic.

VERTICALES

- Cartomántico
- Ciudades de Argentina y Perú.
- Palacio Nacional
- Teatro
- Temas obligaciones



6511

Gatunas



Sorprendidos por la cámara gatuna vemos conocida gente del mundo de la publicidad, gatunando sobre la bonita promoción "Reina por un Día", que Radio Columbia organizó en homenaje a siete madres ticas, representantes y procedentes de cada una de las provincias. En el orden usual Miguel Baeza de Publicidad SAM, Carlos Bernace controlador mundial de productos Sanyo, Rolando Montoya representante de Peikar Zona Libre de Panamá, Carlos Alfaro de Radio Columbia y Guillermo Schlager de Publicidad SAM.

...RODEIGO GARITA y JOHN BELL, que tienen una empresa debidamente inscrita por el licenciado Walter Vega T. y que dirigen las cuestiones empresariales del conjunto LOS KLIMAX, visitaron ayer temprano Gatunas para hacer referencia a unas quejas que los HERMANOS VARGAS han hecho por esta columna * ... Dijeron: "... Ante todo una aclaración: ni JOHN BELL que es español y que con el tratado internacional con España se le permiten por reciprocidad derechos iguales a cualquier costarricense, ni tampoco merecen esos calificativos los muchachos nicaragüenses que integran el conjunto. Son hermanos centroamericanos y aun más, están deseosos de nacionalizarse por la acogida cariñosa que el público tico les ha brindado. Y no pueden los HERMANOS VARGAS hablar de extranjeros cuando visitaron en meses pasados Nicaragua, fueron tratados con cariño y sin ningún título grosero de foráneos * ... Pero, según los hechos relatados en Gatunas, hemos de explicar que, primero, nunca nos hemos ofrecido a ningún empresario a precios bajos * Muy por el contrario, se nos ha pagado el doble * ... Segundo: Mientras que nos ofrecemos tocar bailes completos para mostrar la valía del conjunto. Para eso están de testigos los propietarios de los salones señores FERNANDO CASTRO y otros empresarios * ... Tercero: de nuestras condiciones artísticas no queremos hablar nosotros porque no deja de ser feo, pero que sea PACO NAVARRETE y los integrantes de ALFA 7 quienes lo digan, pues ellos, nos están recomendando con INDICA para proceder a grabar *



Hoy el Doctor Chavarria desde Teleclub de Inés Sánchez entrevistado por el Gato Mayor.



Lea mañana: ALFA 7 se quedó sin INES (no Sánchez) ni el retrato. No grabará con INDICA ni NUEVA ONDA.



Pregunta idiota: ¿Cuál fue el radioperiodista que ayer dijo el ACAUDALADO río María Aguilar?

Estimado amigo:

Demás creo está decirle que leo su bonita y bien orientada columna y que deseo continúe en su magnífica labor. Esta carta tiene el motivo de que usted haga todo lo posible, por su medio escrito para programas tan bonitos como Mi Galera se pudieran volver a llevar a la televisión.



AGUILAR

Siempre he notado que todos aquellos espacios de televisión que verdaderamente se saborean por lo tico más que nada, desaparecen por falta de patrocinadores. No así, en el caso de tanta te'e-novela a la que les sobran. Son tica por los cuatro costados y me duele que no se produzcan esos programas. Estoy muy satisfecha con la aparición otra vez de Zollo y Compañeros, es una lástima que lo pasen a hora tan temprana, cuando es hora de marcharse al trabajo, ojalá pudiera hacer publicidad sobre esto para que lo pasen en horas de la noche, pero no tratando de quitar audiencia a ese otro programa tan bonito como es el Matrimonio Igual. Por estos programas que ayudan a artistas ticos felicito a Monumental y Columbia. Si le es posible desearía saber si aún presentan a Rafael Aguilar y en qué estación. Conste que no soy una viejita, porque me gustan estos programas, ando en los 25 y los recuerdo con cariño.

Agradeciéndole su bondad a ésta, de usted.

Atentamente

GEMENIS PATRIOTA

Nota gatuna: a Rafael lo puede escuchar todas las noches por Radio Atena.

miam

Seminario de Telecomunicaciones se efectúa aquí

En la Casa Sindical se está efectuando un importante seminario para líderes bajo los auspicios de la Internacional de Correos, Telégrafos y Teléfonos en colaboración con la Federación Costarricense de Trabajadores de Comunicaciones.

El Instituto Costarricense de Electricidad (ICE) está brindan

do su colaboración dictando varias conferencias. El jueves 12 el Ingeniero Felipe Herrero Lara, Jefe de la Dirección de Telecomunicaciones, les brindó una charla sobre "El Papel de las Telecomunicaciones en la Integración Centroamericana"; el jueves 19 el Sub-Gerente del ICE, Ing. Antonio F. Cañas y el Ing. Jaime Herrera se refe-

rirán a las "Ventajas de la Automatización" y para el lunes 23 se le ha solicitado al Ing. Cañas comente sobre "¿Qué es CI-TEL?".

Participan en este Seminario 20 dirigentes de la República Dominicana, Panamá, Costa Rica, El Salvador, Honduras, Guatemala y México.

TEATRO GIT

(Antes Teatro de la Calle 4)

HOY, MARTES

17 de agosto

8 p.m.

la obra teatral de impacto y emoción



SHARON SHARON - MANSON MANSON

Con Marta y Yoel

Del TEATRO ACCION DE BUENOS AIRES

Entrada general ₡ 10,00 Estudiantes ₡ 4,00

Bajo el auspicio de la

DIRECCION GENERAL DE ARTES Y LETRAS.

Importante Empresa

abre concurso de antecedentes para llenar plaza en el Departamento de Importación, con base en los siguientes requisitos:

- 1—Conocimientos generales de comercio.
- 2—Dominio del idioma inglés (leer y escribir)
- 3—Escribir a máquina
- 4—Contar con magníficas recomendaciones.
- 5—Sueldo de acuerdo con las cualidades del candidato.

Enviar curriculum vitae acompañado de una fotografía reciente, al apartado N° 591, San José.

NOTA:

El apartado no corresponde al interesado.

STANDARD FRUIT COMPANY

OFRECE VARIAS PLAZAS PARA:

INSTRUCTORES EN PLANTAS EMPACADORAS

REQUISITOS:

- a) Graduados en Bachillerato Agropecuario o Académico.
- b) Facilidad de expresión.
- c) Conocimientos en enfermedades del banano, normas de calidad, proceso y empaque.
- d) Habilidad para la formación de operarios de planta.

Enviar solicitud a oficina de personal Apartado N° 4595 incluyendo certificaciones de estudio, empleos anteriores, pretensiones de salario y foto reciente.



Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes

CALENDARIO CULTURAL

Semana del 16 al 21 de agosto.

Martes 17:

Hora: 7 p.m. En el Conservatorio Castilla se llevará a cabo un recital de canto a cargo de la Academia del Profesor Romas Jonis. En la Galería Forma —las Arcadas, frente al Teatro Nacional— se presentará por tres días consecutivos el "Festiva" de cine canadiense. Las funciones se inician hoy a la hora señalada y se repiten a las 9 p.m.

Hora: 8 p.m. En la Facultad de Medicina, Ciudad Universitaria "Rodrigo Facio", disertará sobre el tema "Aspectos generales del ejercicio de la medicina en Costa Rica", el Dr. Rodrigo Gutiérrez, Decano de dicha Facultad. En la sala de conferencias de la Dirección General de Artes y Letras, Edificio Raventós, la Asociación Costarricense de Filosofía presenta al Dr. Celedonio Ramírez, quien dará la conferencia "El hombre como consecuencia de la realidad".

Miércoles 18:

Hora: 3 p.m. El Director de la Dirección General de Artes y Letras, Profesor Antonio Yglesias, tendrá a su cargo la dirección del cinefórum sobre la película "Todo un día para morir". Lugar: Cine Hilton.

Hora 7 p.m. En el Conservatorio Castilla se presentará el Ballet de Danza Moderna a cargo de la Profesora Mireya Barboza.

Hora 7:30 p.m. En el Gimnasio del Colegio La Salle tendrá lugar la eliminatoria final del concurso de Oratoria, como parte de la celebración de la II Semana Cultural Intercolegial.

Hora 8 p.m. En la Facultad de Ciencias y Letras de la Universidad de Costa Rica, se dará la conferencia sobre el tema "La prostitución". Será desarrollada por el Dr. Constantino Láscaris, Catedrático de nuestra Universidad. Lugar: aula 15 de Ciencias y Letras.

Jueves 19:

Hora: 4 p.m. En el Cine Capitolio se llevará a cabo un cinefórum sobre la película "El submarino amarillo".

Hora 8 p.m. En la sala de conferencias del Instituto de Cultura Hispánica, el Dr. Celedonio Ramírez dará la conferencia "Personalidad de Xavier Zubiri en el pensamiento actual".

Viernes 20:

Hora 7 p.m. En la Facultad de Ciencias y Letras de la Universidad de Costa Rica, el Dr. Rodrigo Gutiérrez, Decano de la Facultad de Medicina de nuestra Universidad, dará la conferencia "La población marginada y la desnutrición". Lugar: aula 36 de Ciencias y Letras.

En el Conservatorio Castilla, el Grupo de Teatro de esta Institución presenta la obra del dramaturgo inglés William Shakespeare "Sueño de una noche de verano", bajo la Dirección de Nico Baker.

Hora 8 p.m. En la Facultad de Ciencias y Letras de la Universidad de Costa Rica, el Br. Michael Grego optará por el grado de Licenciado en Filosofía mediante la presentación de su tesis "Platón: la dialéctica que lleva a Dios". Lugar: aula 10 de esa misma Facultad.

Sábado 21:

Hora: 7 p.m. En el Conservatorio Castilla se presentará de nuevo la obra "Sueño de una noche de verano" del autor William Shakespeare.

"Sharon Sharon Manson Manson": hoy en el Teatro Israelita

Hoy martes 17 de agosto, tendrá lugar el estreno de la obra "SHARON SHARON MANSON MANSON" de Marta y Yoel, directores del Teatro Acción de Buenos Aires, en el teatro GIT (antes Teatro de la Calle), a las 8 p.m.

Marta y Yoel, son los dos jóvenes actores argentinos que han presentado en nuestro medio el primer espectáculo de avanzada "SSSHAGRADA". En esta oportunidad han incorporado el elenco de 4 jóvenes ticos, que son: Francisco Núñez, Carlos Pacheco, Amy Sánchez y Ricky Cabezas, colocando a cargo de las luces al joven Minor Díaz.

"SHARON... MANSON" está inspirado en el crimen de la actriz Hollywoodense Sharon Tate, del cual se ha acusado al "hippie" Charles Manson, recientemente condenado a morir en la cámara de gas.

El espectáculo cuenta con una parte audiovisual que combina mediante un desfile tomado de los cómics y del antiguo cine hollywoodense, la información netamente periodística del caso.

Marta y Yoel juegan en escena el ritual esencial del caso, remitiéndose a las formas primordiales del amor, de la violencia, del misticismo sin caer en la apología, ni en el denigro del fenómeno, se trata de mostrar los contenidos inconscientes que motivan este tipo de crimen, el "Crimen Ritual" del cual se han visto repetidos y constantes casos, sobretodo en los Estados Unidos de Norteamérica y la acti-

tud comunal que toma la sociedad estadounidense frente a estos crímenes. Un análisis de esta sociedad que produce a sus propios asesinos y que después de producirlos, los mata.

"SHARON... MANSON" está dividido en las siguientes secuencias: 1) Carta de Charles Manson a Timoty Leary. 2) Sere-

nata a la luz de la Luna. 3) Cena 4) Misa Negra. 5) Informaciones. 6) Los Beatles. 7) Informaciones. 8) El Angel Exterminador. 9) Transmutación. 10) Caminata. 11) Cabeza.

En el circuito sonoro, se cuenta con la colaboración de los periodistas argentinos Luis González O'Donnell y Noemí Cassat

SHARON... MANSON se presentará durante una breve temporada en el Teatro GIT, todos los días a las 8 p.m.

Las localidades son numeradas y están a la venta.

Radio Universitaria

- Tel. 25-39-36
- 6.58 Identificación de la emisora.
 - 7.00 Lectura del horario
 - 7.05 Galería Musical
 - 7.45 Hitos del Futuro
 - 8.00 Música de Cámara
 - R. Strauss, Sonata en Mi bemol mayor, Op. 18, para violín y piano.
 - Haydn: Cuarteto N° 74 en Sol menor, Op. 74, N° 3 "Del Jinete".
 - 9.00 Ciencia y Finca
 - 9.15 Desde una Sala de Conciertos.
 - 9.45 Música en la aldea
 - 10.00 Concierto de la mañana
 - Para complacer solicitudes
 - 11.00 Actualidades
 - 11.30 La Música y sus Maestros.
 - 12.00 Concierto del mediodía
 - 2.00 Cátedra Universitaria
 - Tema: 2 Constantes del Pensamiento Hebreo.
 - Por el Dr. Oscar Mass Herrera.
 - 3.00 Concierto de la tarde
 - Berkeley: Divertimento en Si bemol mayor.
 - Mennin, Sinfonía N° 7 "Variación".
 - 4.00 Shakespeare y sus Obras
 - El Hombre de Trafford
 - 4.15 Música y Compositores
 - Para complacer solicitudes
 - 5.30 Noticias
 - Retransmisión de la VOA
 - 5.45 Obras Cortas
 - Beethoven: Adagio, para mandolina.
 - Begma: Marcha con trompetas.
 - 6.00 Voces de Oro
 - Para complacer solicitudes
 - 7.00 Galería de intérpretes
 - Listz: Rapsodia Húngara N° 4.
 - 7.15 Noticias y comentario
 - Retransmisión de la BBC de Londres.
 - 7.30 Sala de Conciertos
 - Para complacer solicitudes
 - 8.00 Eso de Alemania
 - 8.30 Música en Miniatura
 - 9.00 Concierto de la noche
 - 10.00 Clausura de labores.

CANAL 11

- Martes 17 de agosto de 1971
- 6.00 Fábulas
 - 6.30 Su Destino y los Astros. Prof. Radam.
 - 7.00 Daniel El Travieso
 - 7.30 Universo Actual
 - 8.00 Informe Científico
 - 8.30 Guzzan's Show
 - 9.00 El Show de Lucy
 - 9.30 Punto Final. Vivo
 - 9.45 Teletanda del Once

CANALES 4 Y 9

- 1.20 Patrón y música
- 1.30 Teleclub del Hogar
- 2.00 Patrulla de Caminos
- 2.30 Cine para Todos
- "Juramento de Sangre"
- 4.30 Rin Tin Tin. Superhéroes.
- 5.00 Chungalandia
- 6.00 La Isla de Gilligan
- 6.30 Dos locos disponibles
- 7.00 Rosas para Verónica.
- 8.00 Los Olivados
- 9.00 Intriga en Hawaii
- 10.00 Dr. Láscaris. Vivo
- 10.30 Despedida.

CANAL 6

- Programación para hoy martes 17 de agosto
- 11.30 Música y Cartones
 - 12.00 Expreso de Petticoat
 - "El Sucesor de Bedloe"
 - 12.30 Martes Musicales presenta "Variedades Vergel".
 - 1.00 La Madrastra
 - 1.30 Revista Femenina
 - 2.30 Cine en su Casa
 - "Sargento al Agua"
 - 4.30 Fábulas
 - 5.30 El Hombre de Acero.
 - 6.00 La Pondilla
 - 6.30 Los Tres Chiflados
 - 7.00 La Gata
 - 8.00 La Cruz de Marisa Cruces
 - 9.00 El Diablo se Divierte
 - "Sonata Arritmica"
 - 10.00 Panorama de Hoy
 - 11.00 Despedida.

CANAL 7

- Televisará hoy martes 17 de agosto de 1971
- 11.10 Saludo
 - 11.15 La Marina de McHale
 - 11.45 Teled Deportes
 - 12.00 Los Locos Addams
 - 12.30 Tanda del Mediodía
 - "El Hincha"
 - 2.30 Mundo Insólito
 - 3.00 Teatro del Oeste
 - 3.30 Los Trotamundos
 - 4.00 La Hora de Arlene
 - 4.30 Las Aventuras de Pablito
 - 5.00 Dr. Misterio
 - 5.30 Pepito El Niño Lobo
 - 6.00 Tira Infantil
 - 6.30 Los Munsters
 - 7.00 Nancy
 - 7.30 Ironside
 - 8.30 Premiere de Oro
 - "Noches de Terror"
 - 10.00 Telenoticias
 - 10.30 Los Atrevidos.

CENTRAL

A las 3 \$ 4.00
A las 7 y 9 \$ 5.00

LUX

6:30 y 8:30 .. \$ 4.00

AHI MADRE! AHI MADRE!
UNA DIVERTIDISIMA PELICULA PARA QUE LA GOCE TODA LA FAMILIA!

LOS POLIVOCES
ENRIQUE CUENCA - EDUARDO MANZANO

"AHI MADRE!"
A COLORES!

REX

3 - 7 - 9... .. \$ 5.00
En Technicolor una nueva incursión en el mundo de la naturaleza del as de la cinematografía en este tipo de películas WALT DISNEY.

La historia de Wabb, el osesno que en su madurez llega a conquistar el cetro de los osos Grizzlies en la película: EL REY DE LOS OSOS

WALT DISNEY productions
KING of the GRIZZLIES
TECHNICOLOR

CAPITOLIO

8... .. \$ 3.00
CinemaScope. Technicolor
Las naciones que una vez fueron enemigas unidas ahora para presentar al mundo con toda honradez la realidad de lo sucedido en Pearl Harbor.

TORA TORA TORA!

ADELA

7 y 9... .. \$ 2.50
Antonio Aguilar como Gabino Barrera, el héroe de la revolución en otra aventura en colores:

LA CAPTURA DE GABINO BARRERA

PUNTARENAS

4 - 7.30 \$ 2.00
CS y Colores. George Peppard, Ursula Address, James Mason.

CREPUSCULO DE LAS AGUILAS

¡MANANA! Comienza en el CALIFORNIA, Gregory Peck. "Cuéntame tu vida"

PALACE

3 p.m. Imp. Inc. \$ 3.00
Dirkie Hayes. PERDIDO EN EL DESIERTO
En colores. 7 - 9. Imp. Inc. \$ 4.00 (SOLO MAYORES 21)
Richard Crenna. ESPOSAS DE MEDICOS
En colores.

VARIEDADES

3 p.m. Imp. Inc. \$ 5.00
7 - 9. Imp. Inc. \$ 6.00 (SOLO MAYORES 21)
Jim Brown. EL CONDOR
En colores

CALIFORNIA

6 - 8. Imp. Inc. \$ 5.00 (PROHIB. MENORES 18)
Julie Harris.

VIAJE HACIA EL DELIRIO
En colores.

MODERNO

3 - 6.45 - 9. \$ 3.00 (Imp. Inc.)
INOVENA SEMANA DE CARCAJADAS!
¡Sigue el delirio con la más original y humana de las películas de Cantinflas!
Dice "El Profe" que hay que enseñar a los que enseñan...
EL PROFE

CANTINFLAS



EL PROFE
EN COLORES.

IDEAL

6 - 8. Imp. Inc. \$ 2.00 (SOLO MAYORES 21)
Charlton Heston. EL PODER Y LA PASION
En colores.

RIO

8 p.m. Imp. Inc. \$ 2.00
Sylva Koscina. LA BATALLA DE NERETVA
En colores.

FORD Y CATERPILLAR...

una combinación

FORD midable en

1971!

La línea FORD LOUISVILLE 1971 de camiones para trabajo pesado combina la ingeniería de FORD con la potencia y resistencia de los motores CATERPILLAR DIESEL V-8. En sus versiones: la de eje sencillo, la de eje con tandem, los grandotes FORD son FORDMIDABLES en todo trabajo pesado.

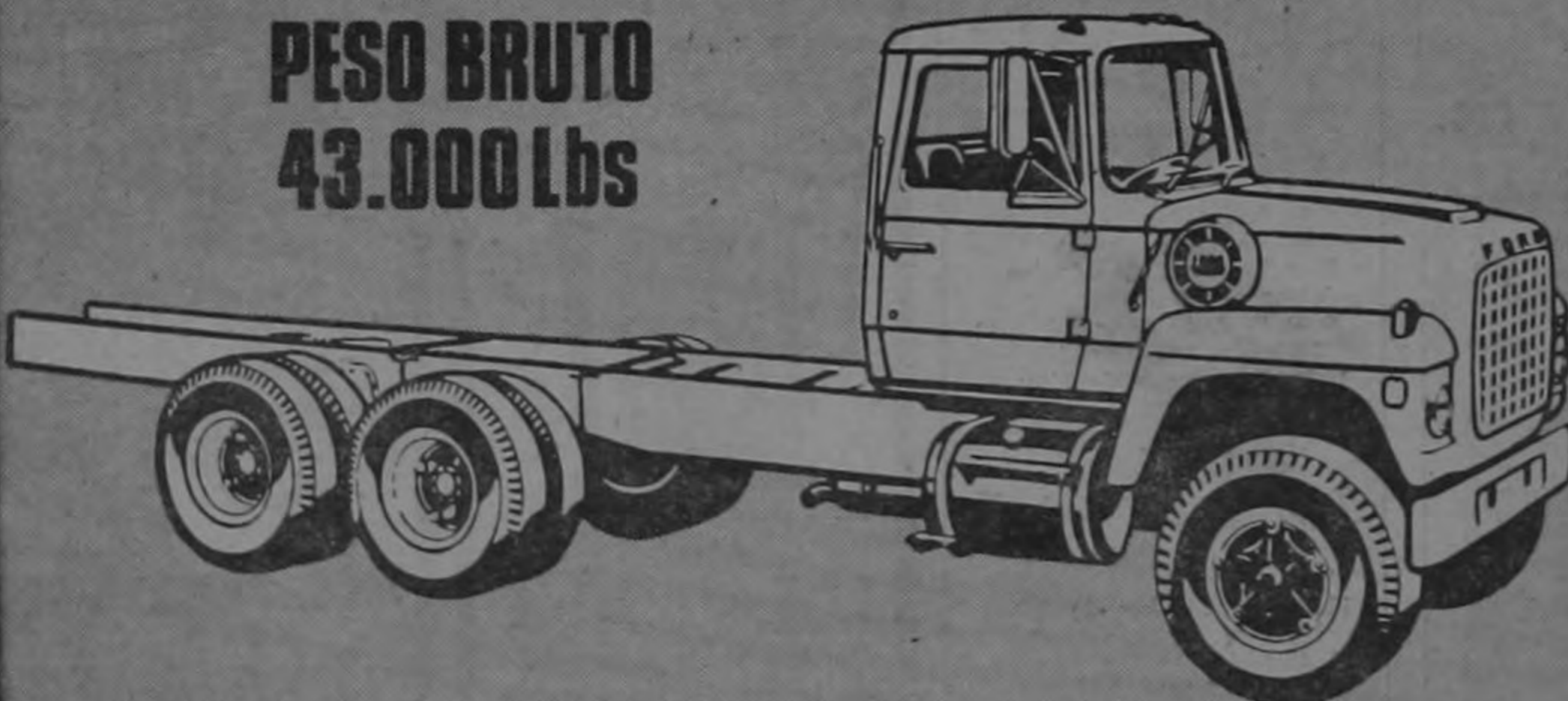
MODELO LN-8000

Motor Diesel Caterpillar 200 HP.
8 cilindros en V.
Eje trasero de 22.000 lbs. duplicado.
Llantas 1.000 x 20 de 14 capas con
aros de artillería.
Frenos de aire totales.
Pitoretas dobles de aire.
Caja de cambios de 5 velocidades.



**PESO BRUTO
27.500 Lbs**

**PESO BRUTO
43.000 Lbs**



MODELO LNT-8000

Motor Diesel Caterpillar de 225 HP.
8 cilindros en V.
Eje trasero de 34.000 lbs. tipo
tandem duplicado.
Llantas 1.000 x 20 de 14 capas con
aros de artillería.
Frenos de aire.
Pitoretas dobles de aire.
Caja de cambios de 5 velocidades.
Caja auxiliar de 3 velocidades.



ANGLOFORES S.A.

CALLE DEL PACIFICO

TEL: 22-43-77 APDO: 1768

FORD LOUISVILLE... LOS GRANDOTES !